

HP

LaserJet

2100,

2100 M

2100 TN

دليل المستخدم



الطابعات HP LaserJet 2100 و 2100 M و 2100 TN

دليل المستخدم

المعلومات الموجودة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

لا تقدم شركة Hewlett-Packard أية كفالة كانت بخصوص هذه المعلومات. تتبوأ شركة HEWLETT-PACKARD صراحة من الكفالة الضمنية للصاحبة للسوق أو الملاءمة لهدف معين.

لن تكون شركة Hewlett-Packard مسؤولة عن أي ضرر مباشر أو غير مباشر، عرضي أو ناتج، أو أي ضرر آخر يُدعى أنه مرتبط بهذه المعلومات أو باستخدامها.

جميع الحقوق محفوظة. يُمنع إعادة الإنتاج أو الملاءمة أو الترجمة دون تصريح خطي مسبق، ويستثنى من هذا ما تسمح به قوانين حقوق الطبع.

رقم النشر:

C4170-90921

الطبعة الأولى، تشرين ثاني (نوفمبر) ١٩٩٨

حقوق الماركات المسجلة

Adobe®، و Acrobat®، و Adobe PostScript®، و Photoshop® هي علامات تجارية لـ Adobe Systems Incorporated وقد تكون مسجلة في سلطات قضائية معينة.

Arial®، و Monotype®، و Times New Roman® هي علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية لـ Monotype Corporation.

CompuServe™ هي علامة تجارية في الولايات المتحدة الأمريكية لـ CompuServe, Inc.

Palatino™، و Helvetica™، و Times™، و Times Roman™ هي علامات تجارية لـ Linotype AG و/أو وكلائها في الولايات المتحدة الأمريكية وبلاد أخرى.

Microsoft®، و MS Windows، و Windows®، و Windows NT® هي علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية لـ Microsoft Corporation.

LaserWriter® هي علامة تجارية مسجلة لـ Apple Computer, Inc.

TrueType™ هي علامة تجارية في الولايات المتحدة الأمريكية لـ Apple Computer, Inc.

ENERGY STAR® هي علامة خدمة مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية لـ U.S. EPA (وكالة حماية البيئة).

<p>World Wide Web URL - يمكن الحصول على برامج تشغيل الطابعة أو على برامج HP محدثة للطابعة، بالإضافة إلى معلومات عن المنتج ودعم له من مواقع URL التالية: http://www.hp.com http://www2.hp.com في الولايات المتحدة: في أوروبا:</p>	<p>خدمات مباشرة: للوصول إلى المعلومات على مدار الساعة بواسطة المودم، نقترح هذه الخدمات:</p>
<p>America Online/Bertelsmann - America Online متوفرة في الولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا والمملكة المتحدة - يمكن الحصول هنا على برامج HP لتشغيل الطابعة أو برامج HP محدثة للطابعة، بالإضافة إلى مستندات الدعم التي تساعد في الإجابة على أسئلتك حول منتجات HP. استعمل الرمز HP للبدء بجولتك أو اتصل بالرقم 1-800-827-6364 واطلب الممثل رقم # 1118 للاشتراك. وفي أوروبا، اتصل بالرقم المناسب أدناه:</p> <p>النمسا: 0222 58 58 485 فرنسا: ++353 1 704 90 00 ألمانيا: 0180 531 31 64 سويسرا: 0848 80 10 11 المملكة المتحدة: 0800 279 1234</p>	
<p>CompuServe - يمكن الحصول هنا على برامج HP لتشغيل الطابعة أو برامج HP محدثة للطابعة، كما ويمكن تبادل المعلومات التقنية المباشرة مع أعضاء آخرين بواسطة مجتمعات مستعملي HP (GO HP)، أو اتصل بالرقم 1-800-524-3388 واطلب الممثل رقم # 51 للاشتراك. (خدمة الاتصال CompuServe متوفرة أيضاً في المملكة المتحدة وفرنسا وبلجيكا وسويسرا وألمانيا والنمسا.)</p>	
<p>الهاتف: البريد: Hewlett-Packard Co. P.O. Box 1754 Greeley, CO 80632 U.S.A. الفاكس: (1) (970) 330-7655</p>	<p>الحصول على برمجيات مساعدة ومعلومات إلكترونية في الولايات المتحدة وكندا:</p>
<p>في المملكة المتحدة اتصل برقم الهاتف (142) 986-5511 (44)، في أيرلندا وخارج المملكة المتحدة اتصل برقم الهاتف (142) 986-5511 (44).</p>	<p>لغة الإنجليزية الأوروبية:</p>
<p>لإيجاد وكلاء HP المعتمدين، اتصل برقم الهاتف 1-800-243-9816 (الولايات المتحدة)، أو 1-800-387-3867 (كندا).</p>	<p>معلومات خدمة HP:</p>
<p>اتصل برقم الهاتف 1-800-835-4747 (الولايات المتحدة)، أو 1-800-268-1221 (كندا). الخدمة الممتدة 1-800-446-0522</p>	<p>اتفاقيات خدمة HP:</p>
<p>خدمة المساعدة عبر الفاكس HP FIRST: تزود هذه الخدمة بمعلومات مفصلة لحل المشاكل مع البرامج الشائعة بالإضافة إلى تلميحات لحل مشاكل منتج HP الموجود بحوزتك. اتصل من أي هاتف لمس نغمي واطلب لغاية ثلاثة مستندات في كل مكالمة. سوف يتم إرسال هذه المستندات إلى رقم الفاكس الذي تختاره.</p>	
<p>1678-59020 إيطاليا 0800-0222420 هولندا 800-11319 النرويج 05 05 313342 البرتغال 900-993123 إسبانيا 020-79-5743 السويد 0800-551527 سويسرا (ألماني) 0800-551526 سويسرا (فرنسي) 0800-960271 المملكة المتحدة 1-800-333-1917 الولايات المتحدة</p>	<p>0660-8218 النمسا 0800 1 1906 بلجيكا (هولندي) 0800 1 7043 بلجيكا (فرنسي) 1-800-333-1917 كندا 800-10453 الدنمرك +31 20 681-5792 إنجليزي (خارج المملكة المتحدة) 800-13134 فنلندا 0800-905900 فرنسا 0130-810061 ألمانيا (36) (1) 252-4647 هنغاريا</p>

دعم المستخدم عالمياً

<p>اتصل مجاناً خلال فترة الكفالة بالرقم 208-323-2551 أيام الاثنين وحتى الجمعة من الساعة السادسة صباحاً ولغاية العاشرة مساءً وأيام السبت من التاسعة صباحاً وحتى الرابعة بعد الظهر. انتبه إلى أن عليك دفع تكلفة الهاتف العادية. من المفضل أن يكون جهازك قريباً ورقمه التسلسلي جاهزاً عند الاتصال.</p> <p>إذا كنت متأكداً من أن طابعتك بحاجة إلى تصليح، فقم بالاتصال برقم الهاتف 1-800-243-9816 لمعرفة أقرب مزود خدمة معتمد من قبل HP، أو اتصل بالرقم 208-223-2551 للوصول إلى خدمة الزبائن المركزية.</p> <p>يمكن الحصول على مساعدة هاتفية حول منتجاتك بعد انتهاء فترة الكفالة أيضاً. اتصل برقم الهاتف 1-900-555-1500 (تكلفة \$٢,٥٠ * لكل دقيقة، في الولايات المتحدة فقط) أو اتصل برقم الهاتف 1-800-999-1148 (تكلفة \$٢٥ * لكل محادثة، تجبي بواسطة الفيزا أو الماستر كارد، في الولايات المتحدة أو في كندا). يمكن الاتصال أيام الاثنين لغاية الجمعة من الساعة السابعة صباحاً لغاية السادسة مساءً وأيام السبت من الساعة التاسعة صباحاً لغاية الثالثة بعد الظهر (توقيت الجبل). يبدأ عداد التكلفة بالعد فقط بعد وصلك مع تقني للدعم. * الأسعار عرضة للتغيير.</p>	<p>دعم المستخدم والمساعدة في تصليح المنتج في الولايات المتحدة وفي كندا:</p> <p>راجع فصل الخدمة والدعم في دليل المستخدم هذا للحصول على معلومات إضافية حول تصليح المنتج.</p>				
<p>مركز دعم الزبائن في أوروبا، حيث تتوفر خيارات اللغات والخيارات الخاصة بكل بلد يفتح أيام الاثنين لغاية الجمعة من الساعة الثامنة والنصف صباحاً ولغاية السادسة بعد الظهر بتوقيت أوروبا الوسطى.</p>					
<p>تمنحك شركة HP دعماً هاتفياً مجاناً خلال فترة الكفالة. يمكن من خلال أحد أرقام الهواتف التالية الاتصال بطاقم خبراء مستعد لمساعدتك. إذا كنت بحاجة لدعم بعد انتهاء فترة الكفالة، فيمكنك الحصول عليه مقابل تكلفة معينة من خلال نفس أرقام الهواتف. يتم احتساب التكلفة لكل حالة بانفراد. عند الاتصال بشركة HP، تأكد من أن التفاصيل التالية متوفرة أمامك: اسم المنتج ورقمه التسلسلي، تاريخ الشراء ووصف المشكلة المطلوب حلها.</p>					
<p>النرويج: 2211-6299 (47) الذمرك: 3929-4099 (45) فنلندا: 0203-47288 (9) (358) السويد: 619-2170 (8) (46) إيطاليا: 264-10350 (2) (39) إسبانيا: 232-1123 (90) (34) بولندا: 608-77-00 (48-22) البرتغال: 441-7199 (1) (351)</p>	<p>أيرلندا: 662-5525 (1) (353) المملكة المتحدة: 512-5202 (171) (44) دولية: 512-5202 (171) (44) بلجيكا: 626-8806 (2) (32) هولندا: 606-8751 (20) (31) فرنسا: 43-62-3434 (01) (33) بلجيكا: 626-8807 (2) (32) سويسرا: 880-1111 (84) (41) ألمانيا: 525-8143 (180) (49) النمسا: 0660-6386 (1) (43)</p>				
<p>أرقام هواتف للدعم داخل الدول: إذا كنت بحاجة إلى دعم بعد انتهاء فترة الكفالة أو إلى خدمات إضافية لتصليح المنتج، وإذا لم تكن دولتك موجودة في اللائحة أدناه، فانظر "مكاتب المبيعات والخدمات العالمية" في فصل الخدمة والدعم في دليل المستخدم هذا.</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="115 1180 441 1354"> <p>01 800-22147 01 800-90529 (48-22) 608-77-00 (351) (1) 301-7330 (7) (95) 923-5001 (90) (1) 224-5925</p> </td> <td data-bbox="441 1180 667 1354"> <p>المكسيك (Mexico City) المكسيك (خارج Mexico City) بولندا البرتغال روسيا تركيا</p> </td> <td data-bbox="667 1180 1142 1354"> <p>787-8080 022-829-6612 323-2551 (208) (1) 800-360999 613-07111 (2) (42) 689-6411 (1) (30) 343-0310 (1) (36)</p> </td> <td data-bbox="115 1180 1142 1354"> <p>الأرجنتين البرازيل كندا تشيلي جمهورية التشيك اليونان هنغاريا</p> </td> </tr> </table>		<p>01 800-22147 01 800-90529 (48-22) 608-77-00 (351) (1) 301-7330 (7) (95) 923-5001 (90) (1) 224-5925</p>	<p>المكسيك (Mexico City) المكسيك (خارج Mexico City) بولندا البرتغال روسيا تركيا</p>	<p>787-8080 022-829-6612 323-2551 (208) (1) 800-360999 613-07111 (2) (42) 689-6411 (1) (30) 343-0310 (1) (36)</p>	<p>الأرجنتين البرازيل كندا تشيلي جمهورية التشيك اليونان هنغاريا</p>
<p>01 800-22147 01 800-90529 (48-22) 608-77-00 (351) (1) 301-7330 (7) (95) 923-5001 (90) (1) 224-5925</p>	<p>المكسيك (Mexico City) المكسيك (خارج Mexico City) بولندا البرتغال روسيا تركيا</p>	<p>787-8080 022-829-6612 323-2551 (208) (1) 800-360999 613-07111 (2) (42) 689-6411 (1) (30) 343-0310 (1) (36)</p>	<p>الأرجنتين البرازيل كندا تشيلي جمهورية التشيك اليونان هنغاريا</p>		

جدول المحتويات

١ أساسيات الطباعة

١	التعرف على الطباعة
٢	مميزات الطباعة
٤	برامج الطباعة
٥	تركيب Windows
٦	برامج لـ Windows
٩	تركيب Macintosh
١٠	برامج لأجهزة كمبيوتر Macintosh
١١	تركيب DOS
١١	استخدام لوحة التحكم عن بعد
١٢	تلميحات حول تركيب البرامج
١٤	لوحة التحكم
١٤	استخدام الأزرار
١٥	نماذج المؤشرات
١٥	رسائل مؤشرات لوحة التحكم
١٥	بدء التشغيل
١٥	جاهز
١٦	معالجة
١٦	بيانات
١٦	تغذية يدوية مع إيقاف مؤقت
١٧	نفاد الورق
١٧	نفاد الورق (الدرج المطلوب)
١٧	انتباه
١٨	خطأ قابل للتواصل
١٨	خطأ خدمة
١٨	خطأ ملحقات
١٩	الطباعة باستخدام منفذ الأشعة تحت الحمراء (طباعة لاسلكية)

- ٢٠ تعليمات الطباعة
- ٢١ المنافذ البينية
- ٢٢ الملحقات ومعلومات الطلب

٢ مهام الطباعة

- ٢٥ نظرة عامة
- ٢٦ التحضير للطباعة
- ٢٦ شراء الورق والوسائط الأخرى
- ٢٧ خيارات إدخال الوسائط
- ٢٧ أحجام الوسائط للدرج ١
- ٢٨ أحجام الورق للدرج ٢ والدرج ٣ الاختياري
- ٢٩ تحميل الوسائط في الدرج ١
- ٣٠ إعادة تحميل الوسائط في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري
- ٣١ تغيير حجم الورق في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري
- ٣٣ مهام الطباعة
- ٣٣ الطباعة على المغلفات
- ٣٥ الطباعة على اللاصقات
- ٣٦ الطباعة على الشفافيات
- ٣٧ ا
- ٣٨ الطباعة على جهتيّ الوسائط (الطباعة المزدوجة اليدوية)
- ٤٠ الطباعة على وسائط خاصة
- ٤١ إلغاء عمل طباعة
- ٤٢ مهام البرامج
- ٤٢ الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة
- ٤٣ استخدام مساعدة برنامج تشغيل الطابعة
- ٤٤ إنشاء واستخدام العلامات المائية
- ٤٨ طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة بطريقة الطباعة (N-up)
- ٥٠ إعداد حجم ورق مخصص
- ٥٢ إنشاء واستخدام Quick Sets (التعيينات السريعة)
- ٥٤ استخدام EconoMode
- ٥٦ اختيار إعدادات جودة الطباعة

٥٨	استخدام خيارات تصغير/تكبير
٦٠	اختيار مصدر ورق
٦٢	استخدام REt
٦٤	استرجاع الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة
٦٥	الطباعة على ورق مختلف للصفحة الأولى
٦٧	قفل الدرج

٣ تلميحات حول الطابعة وصيانتها

٦٩	نظرة عامة
٧٠	إدارة خرطوشة مسحوق الحبر
٧٠	سياسة HP بخصوص خراطيش حبر ليست من صنع HP
٧٠	تخزين خرطوشة مسحوق الحبر
٧٠	العمر المتوقع لخرطوشة مسحوق الحبر
٧٠	إعادة تكرير خرطوشة مسحوق الحبر
٧١	إعادة توزيع مسحوق الحبر
٧٣	تنظيف الطابعة
٧٣	استخدام عمليات تنظيف الطابعة
٧٤	بدء عملية التنظيف
٧٥	إجراء التنظيف الداخلي

٤ حل المشاكل

٧٧	نظرة عامة
٧٨	قائمة تدقيق استكشاف المشاكل وإصلاحها
٨٠	استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها
٨٤	طباعة الصفحات الخاصة
٨٤	صفحة الإيضاح
٨٤	صفحة التكوين
٨٤	عملية التنظيف
٨٤	قائمة الخطوط
٨٥	تسليك ازدحام الورق
٨٦	ازدحام الورق: منطقة خرطوشة مسحوق الحبر

٨٨	ازدحام الورق: منطقة تغذية الورق في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري ..
٨٩	ازدحام الورق: مناطق الإخراج ..
٩٠	ازدحام الورق: إزالة قطع الورق الممزقة ..
٩١	إستكشاف مشاكل جودة الطباعة وإصلاحها ..
٩١	قائمة تدقيق جودة الطباعة ..
٩٢	أمثلة على عيوب الصور ..
٩٧	مشاكل الطباعة بالأشعة تحت الحمراء ..
٩٩	إستكشاف مشاكل مؤشرات الأخطاء وإصلاحها ..
٩٩	نفاد الورق ..
١٠٠	انتباه ..
١٠٠	خطأ قابل للتواصل ..
١٠١	خطأ خدمة ..
١٠١	خطأ ملحقات ..
١٠٢	نماذج المؤشرات الفرعية ..
١٠٥	مشاكل شبكة الاتصال ..
١٠٦	مشاكل شائعة في Windows ..
١٠٨	مشاكل شائعة في Macintosh ..
١١٠	تحديد PPD بديلة ..
١١١	إستكشاف مشاكل PS وإصلاحها ..

٥ الخدمة والدعم

١١٣	توفر الخدمة والدعم ..
١١٤	إرشادات حول إعادة حزم الطباعة ..
١١٥	قسمة معلومات الخدمة ..
١١٦	اتفاقيات الصيانة من HP ..
١١٦	اتفاقيات خدمة موقعية ..
١١٧	بيان الكفالة المحدودة من Hewlett-Packard ..
١١٨	كفالة محدودة لعمر خرطوشة مسحوق الحبر ..
١١٩	مكاتب المبيعات والخدمة العالمية ..

أ المواصفات

- ١٢٣ مواصفات الطباعة
- ١٢٥ برنامج رعاية البيئة في المنتج
- ١٢٥ حماية البيئة
- ١٢٧ Material Safety Data Sheet
- ١٢٨ الملاحظات التنظيمية
- ١٢٨ تصريح الامتثال
- ١٢٩ بيان أمان الليزر
- ١٢٩ أمان LED
- ١٢٩ بيان EMI الكوري

ب مواصفات الوسائط

- ١٣١ نظرة عامة
- ١٣٢ أحجام الورق المعتمدة
- ١٣٤ إرشادات حول استخدام الورق
- ١٣٥ مواصفات الورق
- ١٣٦ بيئة الطباعة وتخزين الورق
- ١٣٧ المغلفات
- ١٣٨ المغلفات ذات الدرز من الجهتين
- ١٣٨ المغلفات ذات الأشرطة أو الألسنة اللاصقة
- ١٣٩ هوامش المغلفات
- ١٣٩ تخزين المغلفات
- ١٤٠ اللاصقات
- ١٤٠ بنية اللاصقات
- ١٤١ الشفافيات

ج ذاكرة الطابعة وتوسيعها

- ١٤٣ نظرة عامة
- ١٤٤ ذاكرة الطابعة
- ١٤٥ تركيب الذاكرة
- ١٤٧ فحص تركيب الذاكرة
- ١٤٨ تركيب بطاقة HP JetDirect EIO

د أوامر الطابعة

- ١٤٩ نظرة عامة
- ١٥٠ استيعاب صياغة أوامر الطابعة PCL
- ١٥٢ دمج سلاسل الهروب
- ١٥٢ إدخال أحرف الهروب
- ١٥٣ تحديد خطوط PCL

أساسيات الطباعة

التعرف على الطباعة

سيعرض هذا الفصل معلومات في النواحي التالية:

- ميزات الطباعة
- برامج الطباعة
- لوحة التحكم
- الطباعة باستخدام منفذ الأشعة تحت الحمراء (طباعة لاسلكية)
- المنافذ البينية
- معلومات الملحقات والطلب

مميزات الطباعة

● سرعة طباعة عالية	● طباعة ١٠ صفحات في الدقيقة (باستخدام منسق يعتمد Intel 80960JD RISC).
● جودة طباعة ممتازة	● طباعة النص والرسومات باعتماد ١٢٠٠ × ١٢٠٠ نقطة في البوصة (dpi).
	● تكنولوجيا Resolution Enhancement (RET) تضبط حجم كل نقطة وموقعها على الصفحة لإنتاج زوايا ومنحنيات وحواف متجانسة (فقط لدقة ٦٠٠ نقطة/بوصة).
	● إعدادات قابلة للتعديل للوصول إلى جودة مثلى للطباعة.
	● لخرطوشة حبر HP UltraPrecise صيغة حبر أكثر دقة مما يعطي نصوصاً ورسومات أكثر حدة.
● إمكانية استخدام قياسات وأنواع مختلفة من الوسائط مع الورق	● درج ١ قابل للتعديل للورق برأسية والمغلقات واللاصقات والشفافيات والوسائط بأحجام مخصصة والبطاقات البريدية والورق الثقيل. انظر "تحميل الوسائط في الدرج ١" في الصفحة ٢٩.
	● درج ٢ أو درج إدخال بسعة ٢٥٠ ورقة (درج ٣) اختياري قابلين للتعديل للورق بالحجم القياسي. انظر "إعادة تحميل الوسائط في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري" في الصفحة ٣٠.
	● صندوقان للإخراج: اختر إما صندوق الإخراج العلوي أو صندوق الإخراج الخلفي لموقع الإخراج الذي يوفر قدراً أكبر من الراحة.
	● مسار ورق مباشر من الدرج ١ إلى صندوق الإخراج الخلفي.
● التوسع	● درج ٣ الاختياري بسعة ٢٥٠ ورقة لزيادة الوقت قبل الحاجة إلى إضافة الورق.
	● بطاقات Enhanced Input Output (EIO). انظر "المنافذ البينية" في الصفحة ٢١.
	● فتحات Dual In-line memory module (DIMM) لإضافة الذاكرة.
	● وحدة DIMM لمضاهاة PostScript™ Level 2 (PS) تضيف ميزة طباعة PS وهي مركبة في المصنع على 2100 M.
● لغة طباعة PCL وخطوطها	● أداء طباعة سريعة، وتكنولوجيا مضمنة لتغيير حجم الخط TrueType و Intellifont ورسومات HP-GL/2 محورية مضمنة، وقدرات رسومية متقدمة تأتي كلها من فوائد لغة الطباعة PCL 6. تتضمن هذه اللغة أيضاً ٤٥ خط TrueType قابلاً للتحميل وخط نقطياً واحداً Line Printer.
● لغة PS وخطوطها	● تتضمن طابعاً HP LaserJet 2100 M و HP PS 2100 TN مضاهاة لغة الطباعة HP PS Level 2 مع ٣٥ خط مضمناً للغة PS.
● تحويل لغة تلقائي	● عندما تكون اللغات الاختيارية للطباعة (مثل مضاهاة PS) مركبة، تقوم الطباعة تلقائياً بتحديد اللغة المناسبة لعمل الطباعة والتحويل إليها.
● طباعة لاسلكية بالأشعة تحت الحمراء	● طباعة سريعة بالأشعة تحت الحمراء (IR) عند الطباعة من جهاز متوافق مع IrDA، مثل جهاز صغير محمول (laptop)، أو كمبيوتر دفتر الملاحظات (notebook)، أو المساعد الرقمي الشخصي (PDA) Personal Digital Assistant.
	● أجهزة متاحة لـ JetSend IR بإمكانها أيضاً استخدام منفذ IR.
● الوصلات البينية	● منفذ ECP متواز ثنائي الاتجاه من النوع B (متوافق مع IEEE-1284)
	● منفذ LocalTalk
	● فتحة EIO
	● منفذ لاسلكي للأشعة تحت الحمراء (متوافق مع IrDA)

توفر الطابعة فتحة EIO لمقّم الطابعة HP JetDirect 600 N من أجل اتصال سريع وسهل.	● التعامل بشبكات الاتصال
يمكن استخدامها في مجموعات العمل لتوفير طباعة مرنة وسهلة من خلال شبكة الاتصال والإدارة عن بعد.	●
تأتي طابعة HP LaserJet 2100 و مع ٤ ميغابايت من الذاكرة يمكن توسيعها إلى ٥٢ ميغابايت باستخدام فتحات الذاكرة (DIMM) الثلاث المتوفرة. يمكن طباعة معظم المستندات باستخدام الكمية القياسية من ذاكرة الطابعة من خلال استخدام تكنولوجيا Memory Enhancement (MEt) التي تقوم تلقائياً بضغط البيانات مما يؤدي فعلياً إلى مضاعفة ذاكرة الطابعة والسماح بطباعة أكثر تعقيداً باستخدام الذاكرة المتوفرة.	● ذاكرة محسنة وتوسيع الذاكرة
تأتي طابعتا HP LaserJet 2100 M و 2100 TN مع ٨ ميغابايت من الذاكرة يمكن توسيعها إلى ٤٠ ميغابايت باستخدام فتحتي الذاكرة (DIMM) المتوفرتين، أما الفتحة الثالثة فيتم استخدامها لوحدة DIMM الخاصة بلغة HP PS.	●
تقوم الطابعة تلقائياً بالمحافظة على الكهرباء وذلك بالتخفيف فعلياً من استهلاك الطاقة أثناء عدم الطباعة.	● توفير الطاقة
قررت شركة Hewlett-Packard بصفتها شريكاً في برنامج ENERGY STAR بأن هذا المنتج يتماشى مع إرشادات ENERGY STAR بخصوص كفاءة الطاقة.	●
إن الطباعة باستخدام EconoMode، والطباعة المزدوجة اليدوية، والطباعة بطريقة N-up تجعلك توفر الورق والحبر والوقت (فقط لدقة ٦٠٠ نقطة/بوصة).	● طباعة اقتصادية
للحصول على تلميحات حول تقليل كمية استخدام الورق أو إطالة عمر خرطوشة الحبر، انظر "مهام الطباعة" في الصفحة ٣٣.	●

برامج الطباعة

تأتي الطباعة مع برامج مفيدة بما فيها برامج تشغيل الطباعة وبرامج إضافية. يجب تركيب برامج تشغيل الطباعة (Windows) وملفات PPD (Macintosh و Windows) المزودة وذلك للاستفادة القصوى من ميزات الطباعة.

يعرض هذا القسم معلومات في النواحي التالية:

- تعليمات تركيب برامج الطباعة
- نظرة عامة على مكونات نظام الطباعة
- تلميحات حول تركيب برامج الطباعة

بمجرد أن تنتهي من اتباع تعليمات التركيب وتحميل البرنامج، راجع مهام برامج الطباعة في الصفحة ٤٢ حول كيفية الحصول على أقصى استفادة من طابعتك.

لا يتوفر برنامج HP في كافة اللغات.

ملاحظة

افحص الملف التمهيدي README الموجود على القرص المضغوط أو القرص المرن لمعرفة البرامج الإضافية المضمنة واللغات المدعومة. تتوفر أحدث برامج التشغيل وبرامج التشغيل الإضافية وبرامج أخرى من الإنترنت ومصادر أخرى. إذا تعذر عليك الوصول إلى الإنترنت، فانظر صفحات دعم HP في مقدمة دليل المستخدم هذا لمعرفة كيفية الحصول على أحدث البرامج.

تأتي طابعات سلسلة HP LaserJet 2100 مع برامج تشغيل لأنظمة التشغيل الأساسية وبيئات التشغيل التالية. اعثر على نظام تشغيلك واتبع التعليمات لبدء التركيب.

- "تركيب Windows" في الصفحة ٥
- "تركيب Macintosh" في الصفحة ٩ (HP LaserJet 2100 M)
- "تركيب DOS" في الصفحة ١١

تركيب Windows

١. قم بتشغيل برنامج التركيب باتتبع التعليمات الخاصة بإصدارك من Windows.

إصدار Windows	لبدء التركيب
Windows 9x/NT 4.0	<p>أ. ضع القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة (CD-ROM). سيبدأ التركيب تلقائياً.</p> <p>ب. اتبع التعليمات على الشاشة. إذا لم يتم محرك الأقراص المضغوطة بالتشغيل تلقائياً: اختر "تشغيل" (Run) من قائمة "ابدأ" (Start)، ثم اكتب <code>x:\setup</code> في مربع "فتح" (Open) (حيث X هو حرف محرك الأقراص لمحرك الأقراص المضغوطة)، ثم اتبع تعليمات التركيب المتبقية.</p>
Windows 3.x	<p>أ. ضع القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة.</p> <p>ب. من قائمة "ملف" (File)، اختر "تشغيل" (Run).</p> <p>ت. اكتب <code>x:\setup</code> (حيث X هو حرف محرك الأقراص لمحرك الأقراص المضغوطة).</p> <p>ث. اتبع التعليمات على الشاشة.</p>

إذا لم يكن لديك محرك أقراص مضغوطة، انظر صفحة ١٢ للتعليمات.

ملاحظة

٢. اختر نوع التركيب. يتيح برنامج التركيب ثلاثة خيارات لتركيب البرامج.

- **نموذجي (Typical)** (الطريقة الموصى بها): يقوم هذا الخيار بتحميل برامج تشغيل الطباعة، وخطوط الشاشة، و HP FontSmart، وبرنامج إلغاء التركيب (uninstaller)، وأداة مساعدة للتكوين تسمح بالتحكم بكافة أوجه الطباعة.
- **أدنى (Minimal)** (للأجهزة الصغيرة المحمولة والتركيب الأدنى): يقوم هذا الخيار بتحميل برنامج تشغيل الطباعة المطلوب وخطوط الشاشة فقط.
- **مخصص (Custom)** (للمستخدمين ذوي الخبرة ومسؤولي شبكات الاتصال): يسمح هذا الخيار باختيار المكونات التي سيتم تركيبها، حيث يطالب برنامج التركيب باختيار بنود البرامج التي ترغب في تركيبها. يجب تركيب برنامج تشغيل طباعة واحد على الأقل لتستطيع استخدام طابعتك.

٣. سجّل الطابعة لدى HP.

إذا كان بإمكانك الوصول إلى World Wide Web، فيرجى قضاء برهة صغيرة من وقتك لإتمام تسجيل الطابعة HP LaserJet 2100 على الموقع التالي:

http://www.hp.com/go/lj2100_register

سيساعد ذلك Hewlett-Packard في تقديم الدعم لطابعتك بشكل أفضل. وبعد التسجيل، سيكون لك الخيار في استلام أدوات مهنية قيمة. لن تقوم Hewlett-Packard بالاتصال بك أو إرسال معلومات لك إلا إذا وافقت على ذلك بوضوح أثناء عملية التسجيل. يمكنك أيضاً التسجيل باستخدام بطاقة الإجابة المرفقة مع طابعتك.

برامج لـ Windows

برامج تشغيل الطابعة

تتوصل برامج تشغيل الطابعة إلى ميزات الطابعة وتتيح للكمبيوتر الاتصال مع الطابعة. اختر برنامجاً لتشغيل الطابعة اعتماداً على طريقة استخدامك للطابعة.

- استخدم برنامج تشغيل PCL 6 للاستفادة الكاملة من ميزات الطابعة. ويوصى ببرنامج تشغيل PCL 6 إلا عند ضرورة التوافق الارتجاعي مع برامج تشغيل PCL سابقة أو مع طابعات قديمة.
- استخدم برنامج تشغيل PCL 5e إذا أردت أن تظهر نتائج الطباعة متناسقة مع تلك الناتجة عن طابعات HP LaserJet قديمة. لا تتوفر بعض الميزات في برنامج التشغيل هذا (لا تستخدم برنامج تشغيل PCL 5e المرافق لهذه الطابعة مع طابعات قديمة).
- استخدم برنامج تشغيل PS من أجل التوافق مع احتياجات PS. لا تتوفر بعض ميزات الطابعة في برنامج التشغيل هذا.

إذا كانت طابعتك تتضمن قدرات PS، ستقوم الطابعة بالتبديل التلقائي ما بين مضاهاة PS ولغات طابعة PCL وذلك اعتماداً على برنامج التشغيل الذي اخترت.

لكل برنامج تشغيل طابعة شاشات مساعدة يمكن تنشيطها من زر المساعدة أو التعليمات (Help)، أو مفتاح F1، أو رمز علامة الاستفهام في الركن الأيمن العلوي من برنامج تشغيل الطابعة (اعتماداً على نظام تشغيل Windows المستخدم). تعطي شاشات المساعدة هذه معلومات مفصلة حول برنامج التشغيل المحدد. وتكون مساعدة برنامج تشغيل الطابعة منفصلة عن مساعدة البرنامج التطبيقي.

لإعداد برنامج التشغيل فقط أو إعداد OEM، انظر ملف Readme في القرص المضغوط الخاص بالتركيب.

HP FontSmart

يمكنك الوصول إلى HP FontSmart من مجلد HP LaserJet أو من قائمة "ابدأ" (Start). تعمل HP FontSmart كأداة مساعدة لإدارة الخطوط (فقط في Windows) وتقوم بما يلي:

- تركيب الخطوط وإلغاء تركيبها وحذفها.
- تسهيل التحكم بنوعيات الخطوط ضمن إطار واحد.
- إظهار خطوط الشاشة الموافقة للخطوط الموجودة في الطابعة.

أداة مساعدة لتكوين HP LaserJet (Windows 9x/NT 4.0 فقط)

تقوم الأداة المساعدة لتكوين HP LaserJet بإدارة الإعدادات الافتراضية للطابعة. وتسمح بالوصول إلى الكثير من ميزات الطابعة، بما فيها:

- طباعة صفحات لاختبار PCL و PS، بالإضافة إلى طباعة أنواع الخطوط وصفحات الإيضاح.
- اختيار افتراضات إعداد الصفحة.
- اختيار الإعدادات المخصصة، مثل إعادة الطباعة وقفل الأدرج.
- تعيين خيارات الموارد، مثل تخزين IO المؤقت.

HP JetAdmin (القرص المضغوط فقط)

تم تصميم HP JetAdmin للاستخدام بشكل أساسي بواسطة مسؤولي شبكات الاتصال المسؤولين عن تركيب وتكوين وحل مشاكل وصيانة الطابعات والأجهزة الأخرى على شبكة الاتصال. ويمكن للمستخدمين أيضاً استخدام رسائل الحالة التي يتم الإعلام عنها بواسطة HP JetAdmin وذلك لحل المشاكل الشائعة (حشد الورق، نفاذ الورق، الخ) وللتحقق من الحالة الحاضرة للطابعة على شبكة الاتصال. يمكن الوصول إلى HP JetAdmin بالنقر على زر "ابدأ" (Start) والإشارة إلى "إعدادات" (Settings)، ثم النقر على "لوحة التحكم" (Control Panel) في Windows 9x و Windows NT 4.0، أو من مجلد مجموعة البرامج HP JetAdmin Utilities program في Windows 3.x. استخدم HP JetAdmin للقيام بما يلي:

- تركيب وتكوين وإدارة طابعات على شبكة اتصال متصلة بملقم الطباعة HP JetDirect 600 N.
- إجراء تشخيص معمق على الطابعة وشبكة الاتصال.

يعمل برنامج HP JetAdmin على أنظمة شبكات الاتصال التالية:

- Windows 9x ●
- Novell NetWare ●
- Solaris* ●
- OS/2* ●
- Windows NT ●
- SunOS* ●
- HP-UX* ●
- Windows 3.x (يتطلب ملقم Novell (NetWare) ●

*إن برامج هذه الأنظمة غير مضمنة في القرص المضغوط مع الطابعة، ولكنها متوفرة من الإنترنت. إذا تعذر عليك الوصول إلى الإنترنت، انظر صفحات دعم HP في مقدمة دليل المستخدم هذا بخصوص الحصول على هذا البرنامج.

إلى المسؤولين عن شبكات الاتصال: إذا كانت الطابعة متصلة بشبكة اتصال؛ يجب تكوين الطابعة لتلك الشبكة قبل إمكانية الطابعة وذلك باستخدام HP JetAdmin أو برنامج شبكة اتصال مشابه.

ملاحظة

تركيب Macintosh

١. قم بتشغيل برنامج التركيب بوضع القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة. سيظهر إطار التركيب على سطح المكتب. اختر اللغة الصحيحة وانقر نقراً مزدوجاً على رمز برنامج التركيب.

ملاحظة

يجب تعطيل الحماية من الفيروسات قبل بدء تشغيل برنامج التركيب. يحتوي القرص المضغوط على برامج لكثير من المواقع الدولية. بمجرد اختيارك اللغة التركيب ونقر المزدوج على اللغة المرغوبة، ستظهر شاشة التركيب بتلك اللغة.

٢. اختر نوع التركيب. يتيح برنامج التركيب خيارين اثنين لتركيب البرامج.

- **نموذجي (Typical)** (الطريقة الموصى بها): يقوم هذا الخيار بتحميل PPD، وخطوط الشاشة، وأداة مساعدة تتحكم بكافة أوجه الطباعة.
- **مخصص (Custom)** (للمستخدمين ذوي الخبرة ومسؤولي شبكات الاتصال): يسمح هذا الخيار باختيار المكونات التي سيتم تركيبها، حيث يطالب برنامج التركيب باختيار بنود البرنامج التي ترغب في تركيبها.

٣. قم بتسجيل طابعتك لدى HP.

إذا كان بإمكانك الوصول إلى World Wide Web، فيرجى قضاء برهة صغيرة من وقتك في إتمام تسجيل طابعتك HP LaserJet 2100 على الموقع التالي:

http://www.hp.com/go/lj2100_register

سيساعد ذلك Hewlett-Packard في تقديم الدعم لطابعتك بشكل أفضل. بعد التسجيل، سيكون لك الخيار في استلام أدوات مهنية قيمة. لن تقوم Hewlett-Packard بالاتصال بك أو إرسال معلومات لك إلا إذا وافقت على ذلك بوضوح أثناء عملية التسجيل. يمكنك التسجيل أيضاً باستخدام بطاقة الإجابة المرفقة مع طابعتك.

يجب تركيب برنامج التشغيل Apple LaserWriter 8 لاستخدام PPD. للاستفادة القصوى من ميزات الطابعة، استخدم برنامج تشغيل LaserWriter الموجود في القرص المضغوط.

ملاحظة

برامج لأجهزة كمبيوتر Macintosh

ملفات PostScript Printer Description (PPDs)

تقوم ملفات PPD، بالاشتراك مع برنامج التشغيل LaserWriter، بالوصول إلى ميزات الطابعة والسماح للكمبيوتر بالاتصال مع الطابعة. يوجد برنامج تركيب ملفات PPD وبرنامج تشغيل LaserWriter وبرامج أخرى على القرص المضغوط.

أداة HP LaserJet المساعدة

تسمح أداة HP LaserJet المساعدة بالتحكم في الميزات التي لا تتوفر في برنامج التشغيل. وتجعل الشاشات الموضحة اختيار ميزات الطابعة من كمبيوتر Macintosh أسهل من ذي قبل. استخدم أداة HP LaserJet المساعدة للقيام بما يلي:

- تسمية الطابعة وتعيينها لمنطقة على شبكة الاتصال وتحميل الملفات والخطوط وتغيير معظم إعدادات الطابعة.
- تعيين كلمة مرور للطابعة.
- تأمين وظائف على الطابعة من الكمبيوتر لمنع الوصول غير المرخص.

تركيب DOS

لوحة DOS للتحكم عن بعد

١. ضع القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة.
٢. من موجه DOS، اكتب: x (حيث x هو حرف محرك الأقراص المضغوطة)، ثم اضغط على Enter.
٣. قم بالتغيير إلى دليل اللغة المناسب (مثل cd\arabic).
٤. اكتب install واضغط على Enter.

إذا كان سيتم استخدام تطبيقات DOS مع الطابعة ولوحة DOS للتحكم عن بعد غير مركبة، يجب تعديل ملف AUTOEXEC.BAT لمنع أخطاء التوقف عن الاتصال. لتعديل ملف AUTOEXEC.BAT، استخدم محرر DOS، أو أي برنامج لمعالجة الكلمات يمكنه تحرير ملفات نصوص ASCII، واتبع التعليمات أدناه.

DOS الإصدارات ٤.٠، وما بعدها، أضيف:

```
MODE LPT1: , , B
```

إصدارات DOS قبل الإصدار ٤.٠، أضيف:

```
MODE LPT1: , , P
```

تفترض الأمثلة السابقة بأنك تستخدم منفذ الطابعة LPT1. إذا كنت تستخدم LPT2 أو LPT3؛ استخدم بدل LPT1 في الأمثلة السابقة مع رقم منفذ الطابعة المناسب.

ملاحظة

استخدام لوحة التحكم عن بعد

تتيح لوحة التحكم عن بعد (RCP) تغيير إعدادات الطابعة إذا كان برنامج DOS التطبيقي لا يدعم ميزة الطابعة التي تريد استخدامها. لبدء تشغيل RCP من DOS، اتبع هذه الخطوات:

١. تحقق من أن RCP موجود في عبارة مسار الكمبيوتر. يمكن تدقيق ذلك بكتابة PATH عند موجه DOS عند الجذر ثم الضغط على Enter. إذا لم يكن دليل لوحة التحكم عن بعد موجوداً في عبارة المسار، قم بالتغيبير للدليل الافتراضي C:\HPLJUTIL.
٢. عند موجه DOS اكتب RCP ثم اضغط على Enter.
٣. للحصول على معلومات إضافية، اختر التعليمات (Help).

تلميحات حول تركيب البرامج

ليس عندي محرك أقراص مضغوطة (CD-ROM).

إذا كان بإمكانك الوصول إلى كمبيوتر آخر فيه محرك أقراص مضغوطة، فاستخدم الأداة المساعدة MakeDisk في Windows لإنشاء الأقراص التي تحتاجها للتركيب. اتبع الخطوة الأولى في تعليمات التركيب، واختر MakeDisk لإنشاء الأقراص.

إذا كان بإمكانك الوصول إلى الإنترنت، يمكنك تحميل برامج التشغيل من World Wide Web أو خدمة FTP الخاصة بـ HP. صفحة الإنترنت لبرامج التشغيل هي:

<http://www.software.hp.com>

للزبائن خارج الولايات المتحدة فقط: استخدم القرص/الأقراص المرنة المزودة مع الطابعة لتركيب البرامج.

إذا لم يكن لديك أقراص، انظر "دعم HP" في مطلع هذا الدليل بخصوص معلومات الطلب.

كيف أقوم بالوصول لميزات الطابعة؟

قد تتوفر بعض ميزات الطابعة، مثل أحجام الورق المخصصة واتجاه الصفحة، من خلال إعدادات تطبيقك. استخدم إعدادات التطبيق، حسب توفرها، لأنها تغطي على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.

قم بالوصول لميزات الطابعة المتقدمة من خلال برنامج تشغيل طابعتك. انظر "مهام البرامج" في الصفحة ٤٢ بخصوص تعليمات حول استخدام ميزات محددة لبرنامج تشغيل الطابعة.

ما المتوفر لي من برامج التشغيل الإضافية وإصدارات ترقية البرامج؟

تتوفر أحدث برامج تشغيل الطابعات وبرامج الطباعة لطابعات HP LaserJet على الإنترنت في موقع (World Wide Web) (<http://www.software.hp.com>). راجع الملف التمهيدي "ReadMe" بخصوص معلومات إضافية حول الإصدارات.

ما المتوفر لي من البرامج الأخرى؟

انظر "برامج الطباعة" في الصفحة ٤ بخصوص أوصاف برامج اختيارية لأنظمة الطباعة المتوفرة للتركيب.

ملاحظة

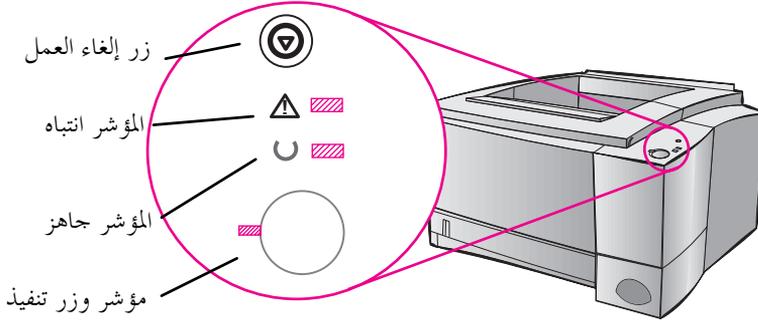
افحص الملف التمهيدي ReadMe الموجود على القرص المضغوط بخصوص البرامج الإضافية المضمنة واللغات المدعومة. تتوفر أحدث برامج التشغيل وبرامج التشغيل الإضافية وبرامج أخرى من الإنترنت ومصادر أخرى. إذا تعذر عليك الوصول إلى الإنترنت؛ فانظر صفحات دعم HP في مقدمة دليل المستخدم هذا بخصوص الحصول على أحدث البرامج.

كيف أقوم بإزالة برامج الطباعة؟

في Windows، وبعد التركيب، يتيح لك رمز إلغاء التركيب (Uninstall) في مجموعة البرامج HP LaserJet اختيار وإزالة أي من مكونات أنظمة الطباعة لـ HP أو كلها في Windows.

بدء تشغيل برنامج إلغاء التركيب:

١. في مجموعة البرامج HP LaserJet، انقر نقراً مزدوجاً على رمز إلغاء التركيب (Uninstall).
٢. انقر "التالي" (Next).
٣. اختر مكونات نظام الطباعة لـ HP التي تريد إلغاء تركيبها.
٤. انقر على "موافق" (OK).
٥. اتبع أوامر المطالبة.



استخدام الأزرار

للطابعة زران: [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) و [GO] (تنفيذ).

إلغاء العمل

اضغط على [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) لإلغاء عمل تقوم الطابعة بطباعته حالياً. ستتكرر مؤشرات لوحة التحكم بينما يتم مسح عمل الطابعة من الطابعة والكمبيوتر كليهما، ثم ستعود إلى وضع جاهز. قد يستغرق هذا بعض الوقت اعتماداً على حجم عمل الطابعة.

- إذا تم الضغط على [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) من غير قصد، يجب إعادة طباعة العمل، حيث ليس هناك من إمكانية للتراجع.
- إذا تم الضغط على [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) والطابعة معطلة، ستتكرر مؤشرات الحالة في اللوحة العليا، ولكن لن يحدث شيء آخر.

تنفيذ

- اضغط على [GO] (تنفيذ) لاستئناف الطابعة عندما تكون الطابعة متوقفة مؤقتاً أو إذا لا زالت هناك بيانات غير مطبوعة في الطابعة.
- اضغط على [GO] (تنفيذ) لمسح بعض أخطاء الطابعة.
- اضغط على [GO] (تنفيذ) لطباعة صفحة إيضاح. يجب أن تكون الطابعة في الوضع جاهز.

نماذج المؤشرات

تزودك نماذج المؤشرات برسائل حالة الطابعة ورسائل أخطاء. ويمكن أن تكون المؤشرات في أي من الحالات التالية:



مطفأ



مضى



وامض

رسائل مؤشرات لوحة التحكم

تشير رسائل لوحة التحكم التالية إلى حالات متعددة للطابعة في التحضير للطباعة أو أثناءها. إذا كان المؤشر "انتباه" مضيئاً؛ يعني ذلك أن الطابعة تواجه خطأ. انظر "استكشاف مشاكل رسائل الأخطاء وإصلاحها في الصفحة ٩٩".

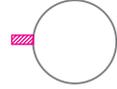
بدء التشغيل



تتكرر مؤشرات "تنفيذ" و"جاهز" و"انتباه" واحداً إثر الآخر.



ليس للأضرار أي تأثير إلى أن تصبح الطابعة جاهزة.



جاهز



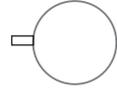
المؤشر "جاهز" مضيئ والطابعة جاهزة للطباعة.



ليست هناك حاجة لأي إجراء.



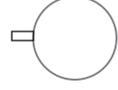
الضغط على زر [GO] (تنفيذ) سيطبّع صفحة إيضاح.



معالجة

تستقبل الطابعة بيانات أو تعالجها.

إن الضغط على [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) يلغي العمل الحالي. قد تطبع صفحة أو صفتان بينما تسمح الطابعة عمل الطابعة. ستعود الطابعة إلى الوضع جاهز بعد الانتهاء من إلغاء العمل.

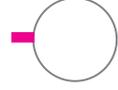


بيانات

المؤشر "جاهز" يومض والمؤشر "تنفيذ" مضيء.

هناك بيانات في ذاكرة الطابعة في انتظار الطابعة. إن الضغط على زر [GO] (تنفيذ) يطبع من الدرج ١ أو من درج آخر إذا كان الدرج ١ فارغاً وكان حجم الورق مدعوماً في الدرج الآخر.

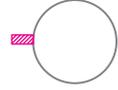
إن الضغط على زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) يلغي العمل الحالي، ثم تعود الطابعة إلى الوضع جاهز.



تغذية يدوية مع إيقاف مؤقت

مؤشر "تنفيذ" يومض. إن الضغط على زر [GO] (تنفيذ) يطبع من الدرج ١ أو من درج آخر إذا كان الدرج ١ فارغاً.

إن الضغط على زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) يلغي العمل الحالي، ثم تعود الطابعة إلى الوضع جاهز.



نفاذ الورق



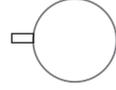
مؤشر "انتباه" مضئ.



نفاذ الورق من الطباعة. سيبقى مؤشر الانتباه مضيئاً إلى أن يتم إضافة ورق.



ليس للضغط على زر [GO] (تنفيذ) أو زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) أي تأثير.



نفاذ الورق (الدرج المطلوب)



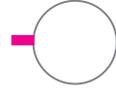
مؤشر "تنفيذ" مضئ.



نفاذ الورق من الدرّج المطلوب. بإضافة الورق إلى الدرّج المطلوب؛ تبدأ الطابعة عمل الطابعة من ذلك الدرّج.



الضغط على الزر [GO] (تنفيذ) يؤدي إلى الطابعة من درّج آخر.



إن الضغط على زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) يلغي العمل الحالي.

انتباه



تتطلب الطابعة الانتباه لواحدة من الحالات التالية:



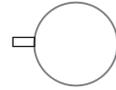
● الباب مفتوح

● خرطوشة الحبر مفقودة

● حشد الورق

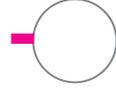


يؤدي الضغط على زر [GO] (تنفيذ) إلى محاولة الطابعة تسليك حشد الورق.



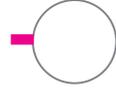
خطأ قابل للتواصل

يؤدي الضغط على زر [GO] (تنفيذ) إلى محاولة الطابعة التخلص من الخطأ وطباعة أية بيانات يمكنها طباعتها. إذا لم ينجح ذلك، ستعود الطابعة إلى حالة خطأ قابل للتواصل. انظر "خطأ قابل للتواصل" في الصفحة ١٠٠.



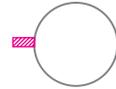
خطأ خدمة

واجهت الطابعة خطأ لا يمكنها التخلص منه. كافة المؤشرات مضيئة. انظر "خطأ خدمة" في الصفحة ١٠١



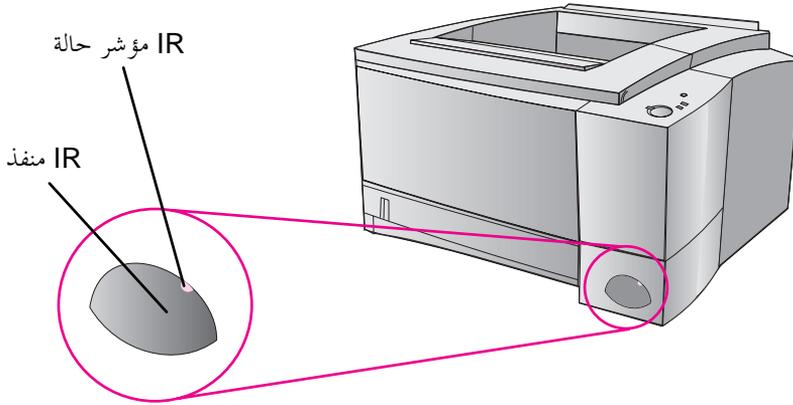
خطأ ملحقات

واجهت الطابعة خطأ لا يمكنها التخلص منه. تومض كافة المؤشرات بانسجام. انظر "خطأ ملحقات" في الصفحة ١٠١



الطباعة باستخدام منفذ الأشعة تحت الحمراء (طباعة لاسلكية)

يقع منفذ الأشعة تحت الحمراء (IR) على الركن الأيمن السفلي من الطباعة. ويتمشى هذا المنفذ مع المواصفات المقررة بواسطة جمعية بيانات الأشعة تحت الحمراء (IrDA). يوجد على الجهة اليمنى من منفذ IR ضوء ليبيّن متى يكون المنفذ نشطاً. يرسل منفذ IR البيانات بسرعات تصل إلى ٤ ميغابايت في الثانية. وعند تأسيس اتصال IR، ينبعث مؤشر حالة IR، أما عند قطع الاتصال، أو عند إتمام عمل الطباعة، ينطفئ مؤشر حالة IR.



لاستخدام منفذ IR، تحتاج الى ما يلي:

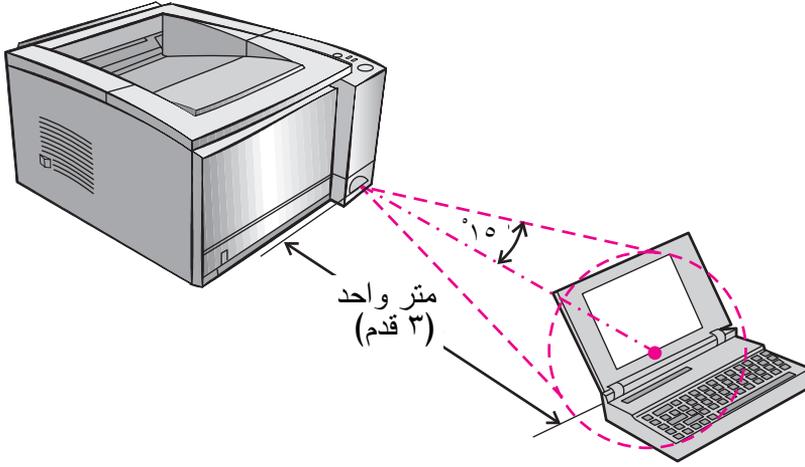
- كمبيوتر أو مساعد رقمي مجهز شخصي (PDA) Personal Digital Assistant مع جهاز بمنفذ IR يتمشى مع IrDA.
- برنامج تشغيل لمنفذ الأشعة تحت الحمراء يسمح بالطباعة من الكمبيوتر للطباعة باستخدام منفذ IR وبروتوكول اتصال IrDA.
- برنامج تشغيل طباعة لتوليد البيانات التي يمكن للطباعة طباعتها.

راجع مصنّع أجهزتك أو نظام تشغيلك بخصوص برنامج التشغيل الصحيح للمنفذ.

ملاحظة

تعليمات الطابعة

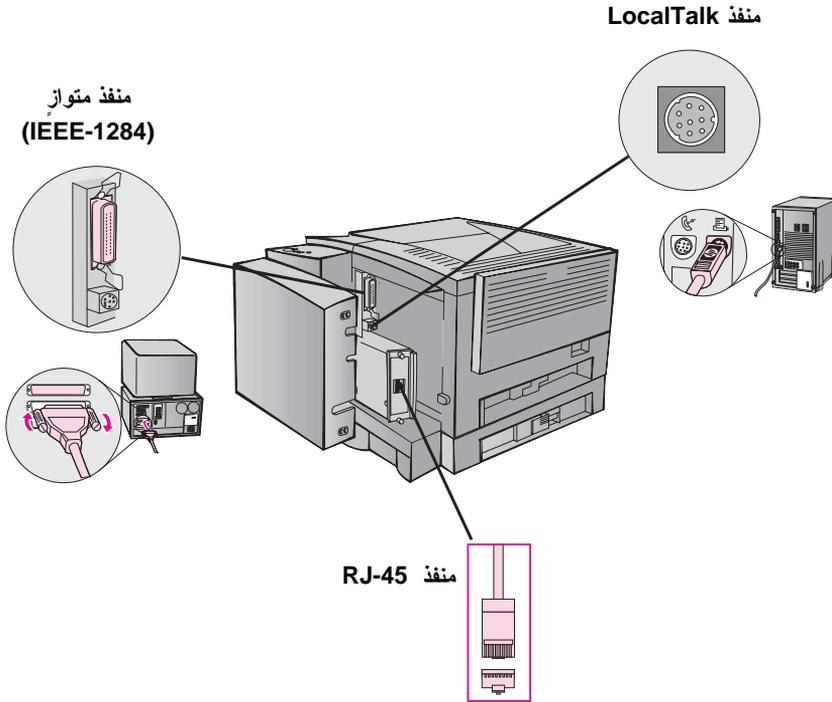
١. تحقق من أن الطابعة في الوضع جاهز (مؤشر "جاهز" مضيء).
٢. قم بمحاذاة كمبيوتر يتماشى مع IrDA ضمن مسافة متر واحد (ثلاثة أقدام) من منفذ IR. تحقق من أن المنافذ تواجه بعضها البعض بحيث لا يكون هناك زاوية أكبر من ١٥° إما للييسار ولليمين أو للأعلى وللأسفل. قم بإرسال عمل الطابعة من الكمبيوتر. سينير مؤشر وضع IR عند تحقيق الاتصال.



المنافذ البينية

تحتوي الطابعتان HP LaserJet 2100 M و 2100 N على منفذَي بينية: منفذ IEEE-1284 متوازٍ، ومنفذ LocalTalk.

تحتوي طابعة HP LaserJet 2100 TN أيضاً على بطاقة ملقم الطابعة HP JetDirect مع ثلاثة منافذ إضافية: و 10Base-T (RJ-45) و 600 N.



الملحقات ومعلومات الطلب

إن قائمة الملحقات التالية سارية المفعول وقت طباعتها، ولكن قد تتغير معلومات الطلب وتوفر الملحقات بعد ذلك.

الخيار	الوصف أو الاستخدام	رقم القطعة
خرطوشة الحبر		
خرطوشة الحبر	خرطوشة حبر فائقة الدقة	C4096A
	كمية بالجملة	C4097A
الذاكرة واللغة		
ترقية الذاكرة	تأتي طابعات HP LaserJet 2100 و HP LaserJet 2100 TN مع ٤ ميغابايت من الذاكرة يمكن توسيعها إلى ٥٢ ميغابايت باستخدام فتحات الذاكرة (DIMM) الثلاث المتوفرة.	٤ ميغابايت C4135A ٨ ميغابايت C4136A ١٦ ميغابايت C4137A
	تأتي طابعة HP LaserJet 2100 M مع ٨ ميغابايت من الذاكرة يمكن توسيعها إلى ٤٠ ميغابايت باستخدام فتحتي الذاكرة (DIMM) المتوفرين.	
HP PS DIMM	تحتوي PS DIMM على ٤ ميغابايت من الذاكرة. وتأتي هذه مركبة في الطابعات HP LaserJet 2100 M و HP LaserJet 2100 TN.	C3098A

الملحقات (تتمة)

الخيار	الوصف أو الاستخدام	رقم القطعة
ملحقات الكبلات والبينيات		
ملقم لطباعة HP JetDirect 600 N EIO	Ethernet (10Base-T)	J3110A
	Ethernet (10Base-T, 10Base2 LocalTalk)	J3111A
	TokenRing (RJ-45, DB9)	J3112A
	Fast Ethernet (10/100Base-TX, RJ-45)	J3113A
كبلات متوازية (IEEE-1284)	A=موصل كمبيوتر مضيف (نوع-A) B=موصل طابعة كبير (نوع-B)	٢ متر A إلى B C2950A ٣ متر A إلى B C2951A
عدة شبكة الاتصال LocalTalk لـ Macintosh	اتصال بشبكة الاتصال LocalTalk	92215N
كبل طباعة تسلسلي لـ Macintosh	اتصال بكمبيوتر Macintosh	92215S
ملحقات التعامل مع الورق		
وحدة درج إدخال بسعة ٢٥٠ ورقة (درج ٣) والملقم	درج (لأحجام الورق Letter، و Executive، و Legal، و A4، و A5، و B5 (ISO)، و B5 (JIS)، و ٨,٥ في ١٣ بوصة) يأتي الدرج ٣ الاختياري مع الطابعة 2100 TN.	C4793A
استبدال للدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري	درج (لأحجام الورق Letter، و Executive، و Legal، و A4، و A5، و B5 (ISO)، و B5 (JIS)، و ٨,٥ في ١٣ بوصة)	RG5-4137
ملحقات الوسائط		
لاصقات HP LaserJet	Letter (٨,٥ في ١١ بوصة) لاصقات بيضاء Letter (٨,٥ في ١١ بوصة) لاصقات شفافة A4 (٢١٠ في ٢٩٧ مم) لاصقات بيضاء A4 (٢١٠ في ٢٩٧ مم) لاصقات شفافة	اتصل بموزع معتمد من قبل HP بخصوص أحجام اللاصقات وتوفرها.
فيلم شفافيات	Letter (٨,٥ في ١١ بوصة) فيلم شفافيات A4 (٢١٠ في ٢٩٧ مم) فيلم شفافيات	92296T 92296U

الملحقات (تتمة)

الخيار	الوصف أو الاستخدام	رقم القطعة
وثائق إضافية		
<i>HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide</i>	دليل حول استخدام الورق ووسائط الطباعة الأخرى مع طابعات HP LaserJet	5040-9092
الطابعات HP LaserJet 2100 و 2100 M و 2100 TN	نسخة إضافية من دليل المستخدم هذا	C4170-90901

لطلب ملحقات HP LaserJet وخياراتها؛ انظر "مكتاب المبيعات والخدمة العالمية" في الصفحة ١١٩ لمعرفة موزعي HP المعتمدين.

٢ مهام الطباعة

نظرة عامة

يشرح هذا الفصل خيارات الطباعة المتاحة، كما يبين مهام الطباعة الشائعة:

- التحضير للطباعة
- خيارات إدخال الوسائط
- تحميل الوسائط في الدرج ١
- إعادة تحميل الوسائط في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري
- تغيير حجم الورق في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري
- مهام الطباعة
- إلغاء عمل طباعة
- مهام البرامج

شراء الورق والوسائط الأخرى

تعطي الطابعة HP LaserJet نوعية طباعة ممتازة، ويمكنك الطباعة على أنواع مختلفة من وسائط الطباعة، كالورق (بما فيه الورق ذو المحتوى الليفي المكرر ١٠٠٪) والمغلفات واللاصقات والأوراق الشفافة والوسائط بأحجام مخصصة. من العوامل المهمة التي تؤثر على أداء الطباعة وجودة المطبوع المواصفات كالوزن والتجزع والمحتوى من الرطوبة.

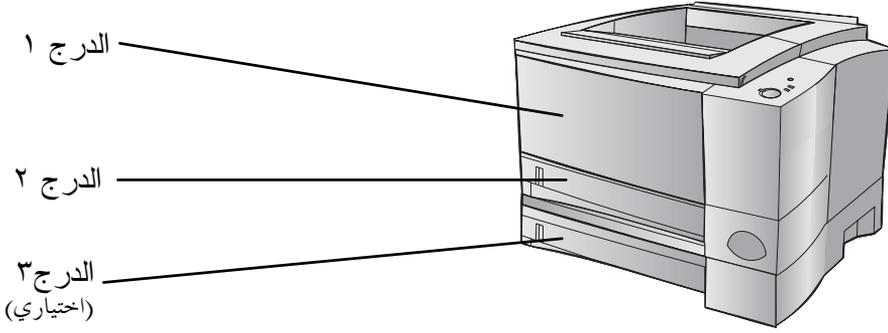
للحصول على أفضل جودة طباعة ممكنة، استخدم فقط ورقاً ذا جودة عالية من درجة آلة النسخ. انظر الملحق ب للمزيد من التفاصيل حول مواصفات الوسائط.

اختبر يوماً نموذج ورق قبل شراء كميات كبيرة منه. يجب أن يكون مورّد الورق على علم بالمتطلبات المحددة في الدليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. انظر "وثائق إضافية" على الصفحة ٢٤.

ملاحظة

خيارات إدخال الوسائط

تأتي الطابعة مع درجتين للورق. تسحب الطابعة أولاً من الدرج ١ بشكل افتراضي، فإن كان هذا الدرج فارغاً؛ سحبت من الدرج ٢ (أو الدرج ٣ الاختياري إذا كان مركباً).



أحجام الوسائط للدرج ١

يمكن ضبط الدرج ١ للأحجام من ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة) إلى ورق بحجم Legal، ٢١٦ في ٣٥٦ مم (٨,٥ في ١٤ بوصة) ويجب استخدام الدرج ١ عند طباعة:

- المغلفات (انظر صفحة ٣٣)
- اللاصقات (انظر صفحة ٣٥)
- الشفافيات (انظر صفحة ٣٦)
- الوسائط بأحجام مخصصة أو البطاقات (انظر صفحة ٣٧)
- البطاقات البريدية (انظر صفحة ٣٧)

أحجام الورق للدرج ٢ والدرج ٣ الاختياري

للدرج ٢ والدرج ٣ الاختياري إعدادات لأحجام الورق التالية:

● A4

● A5

● (JIS و ISO) B5

● Letter

● Legal

● Executive

● ٢١٦ في ٣٣٠ مم (٨,٥ في ١٣ بوصة)

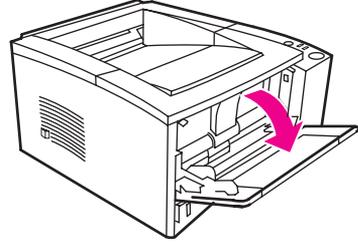
انظر "تغيير حجم الورق في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري" على صفحة ٣١ لتغيير حجم الورق. انظر "أحجام الورق المعتمدة" على صفحة ١٣٢ لمعرفة الأبعاد المحددة.

استخدم فقط ورقاً من الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري. إن الأنواع الأخرى من الوسائط القابلة للطباعة قد تزدهم إذا تمت طباعتها من الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري.

تحذير

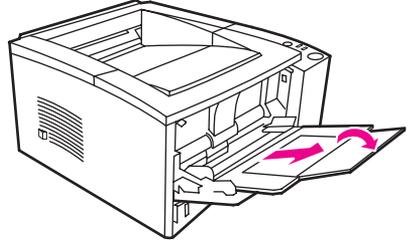
تحميل الوسائط في الدرج ١

١ يمكن للدرج ١ (متعدد الأغراض) أن يستوعب حتى ١٠٠ ورقة أو حتى ١٠ مغلفات.



١ افتح الدرج ١ بسحب الغطاء الأمامي للأسفل.

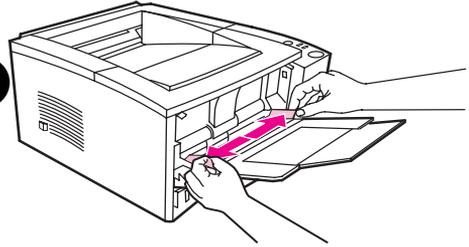
٢ ازلق الموسع البلاستيكي للدرج نحو الخارج. إذا كانت الوسائط التي يتم تحميلها أطول من ٢٢٩ مم (٩ بوصات)، افتح أيضاً موسع الدرج.



٣ ازلق دليلي عرض الورق لمسافة أعرض من الوسائط بقليل.

٤ ضع الوسائط في الدرج (الحافة القصيرة للداخل، ووجهة الطباعة للأعلى). يجب توسيط الوسائط بين دليلي عرض الورق وتحت العرى على دليلي عرض الورق.

٥ ازلق دليلي عرض الورق نحو الداخل إلى أن يلامسا حزمة الوسائط برفق على الجهتين دون ثنيها. تأكد من أن الوسائط تتلاءم تحت العرى على دليلي عرض الورق.

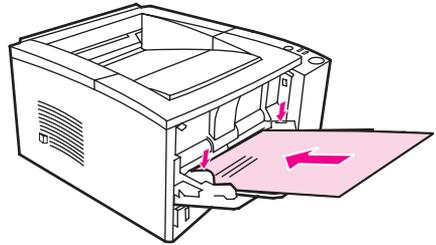


ملاحظة

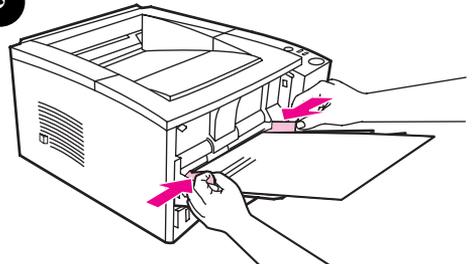
لا تضيف وسائط إلى الدرج ١ أثناء طباعة الطابعة؛ فقد يسبب هذا ازدحاما للورق.

للمواد المطبوعة مسبقاً، انظر "اتجاه الورق برأسية أو النماذج المطبوعة مسبقاً" في الصفحة ٤٠.

٤

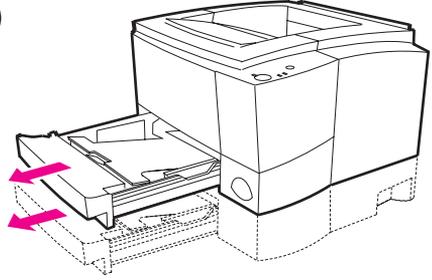


٥



إعادة تحميل الوسائط في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري

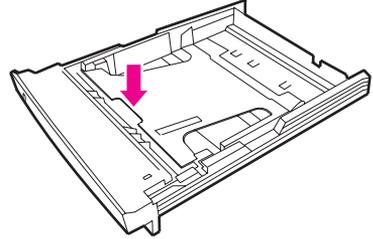
- ١ اسحب الدرج المرغوب إلى خارج الطابعة.
- ٢ اضغط على طبق رفع الورق المعدني لقفله في موضعه.
- ٣ أضف الوسائط وتحقق من أنها مسطحة في الدرج عند الزوايا الأربع، وتأكد من إبقاء الوسائط تحت عرى الارتفاع على دليل طول الورق في خلف الدرج.
- ٤ ازلق الدرج في الطابعة مجدداً.



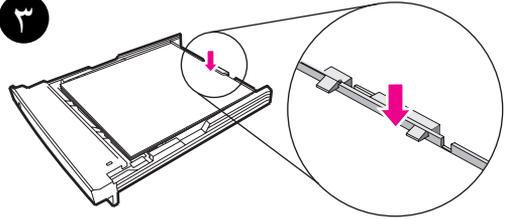
٢

ملاحظة

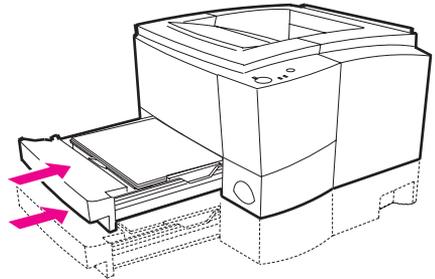
عندما تقوم بإزالة أحد الأدراج من الطابعة، اضغط دوماً على طبق رفع الورق المعدني قبل إعادة الدرج لمكانه. يقوم طبق رفع الورق المعدني بتحرير الورق ورفعها للأعلى عندما تدفع الدرج لداخل الطابعة.



٣



٤



تغيير حجم الورق في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري

١ اسحب الدرج المرغوب إلى خارج الطابعة وأزل الورق.

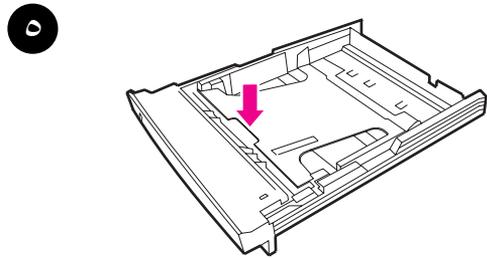
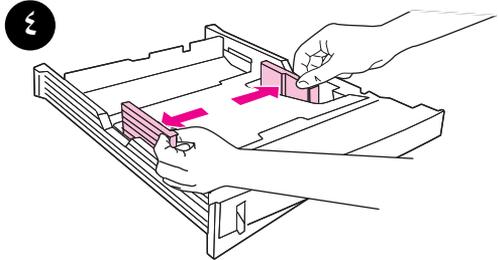
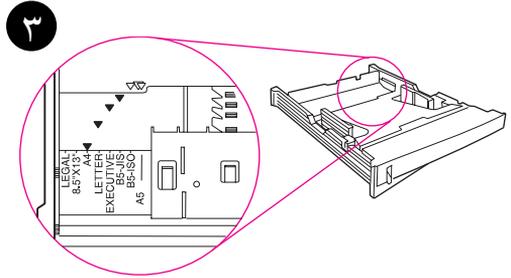
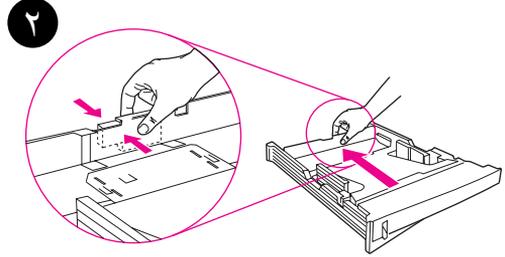
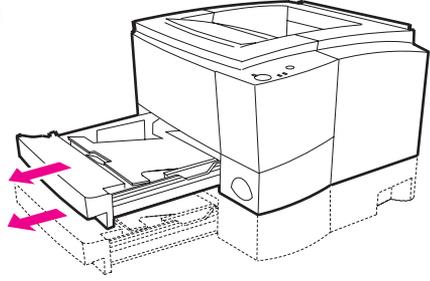
٢ اضغط على العروة على دليل طول الورق الخلفي لضبط طول الورق.

٣ اضبط دليل طول الورق بحيث يتطابق المؤشر مع حجم الورق المطلوب.

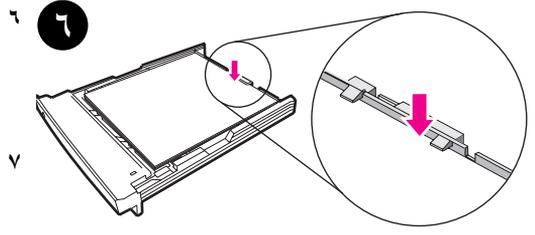
٤ حرّك دليلى العرض الجانبين نحو الخارج أبعد ما يمكن.

٥ اضغط على طبق الرفع المعدني لقفله في موضعه.

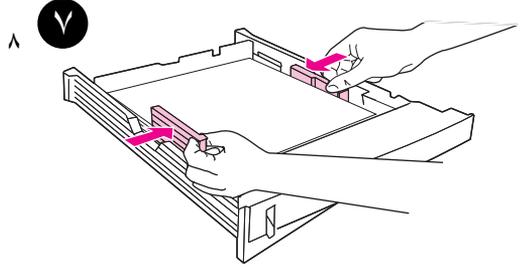
النتمة في الصفحة التالية.



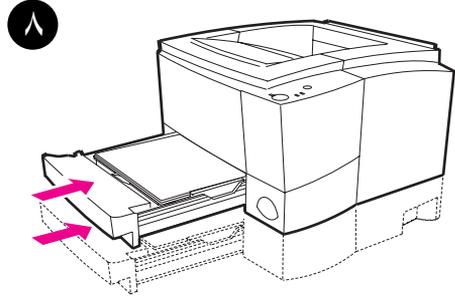
٦ حمل ما يصل إلى ٢٥٠ ورقة في درج الورق. تحقق من أن الورق مسطح في الدرج عند الزوايا الأربعة، ومن إبقاء الوسائط تحت عرى الارتفاع على دليل طول الورق في خلف الدرج.



٧ حرك دليل العرض نحو الداخل إلى أن يلامس الوسائط على كل جهة. سيتلاءم دليل العرض في موضعهما بالنسبة لكافة الأحجام التي يدعمها الدرج.



٨ ازلق الدرج في الطابعة مجدداً.

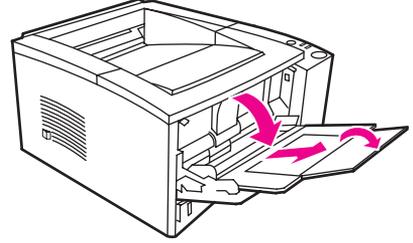


الطباعة على المغلفات

تحذير

قبل تحميل المغلفات في الدرج ١، تحقق من أنها غير معطوبة أو ملتصقة ببعضها البعض. إياك واستخدام مغلفات تحتوي على مشابك أو أبازييم أو نوافذ أو بطانات مشمّعة أو لاصقات ذاتية أو مواد كيميائية أخرى. انظر الملحق ب بخصوص مواصفات الوسائط.

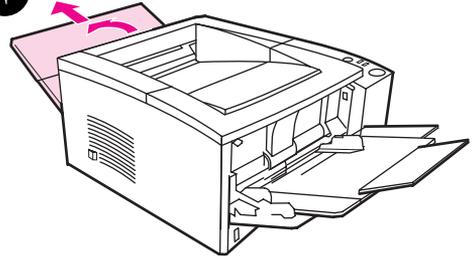
١



١ افتح الدرج ١ بسحب الغطاء الأمامي للأسفل.

٢ افتح صندوق الإخراج الخلفي بسحب جزء الصندوق العلوي للأسفل. ازلق الموسع للخارج إلى أن يتوسع بشكل كامل.

٢

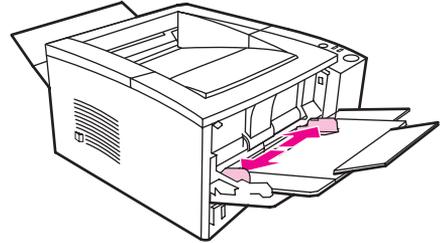


ملاحظة

إن استخدام صندوق الإخراج الخلفي يُخفف من التفاف المغلفات.

٣ ازلق دليلي العرض على الدرج ١ نحو الخارج لمسافة أعرض من الوسائط بقليل.

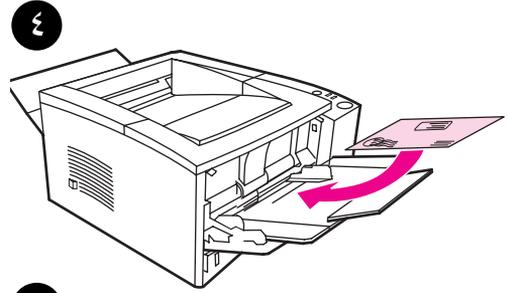
٣



التتمة في الصفحة التالية.

٤ ضع المغلفات في الدرج بحيث تكون الحافة القصيرة للداخل، ووجهه الطباعة للأعلى، كما يجب أن تدخل جهة الطابع في الطباعة أولاً.

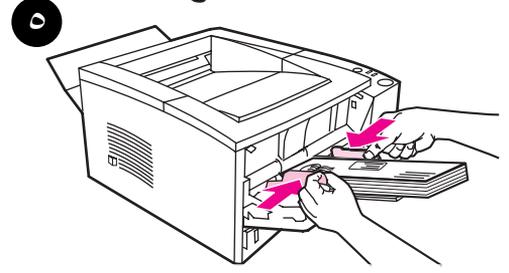
٥ ازلق دليلي العرض نحو الداخل إلى أن يلامسا حزمة المغلفات برفق دون ثنيها. يجب أن تتوسط المغلفات بين دليلي الورق وتحت العرى على دليلي عرض الورق.



ملاحظة

٥ إذا كان هناك لسان على الحافة القصيرة من المغلفات، يجب أن تدخل هذه الحافة في الطباعة أولاً.

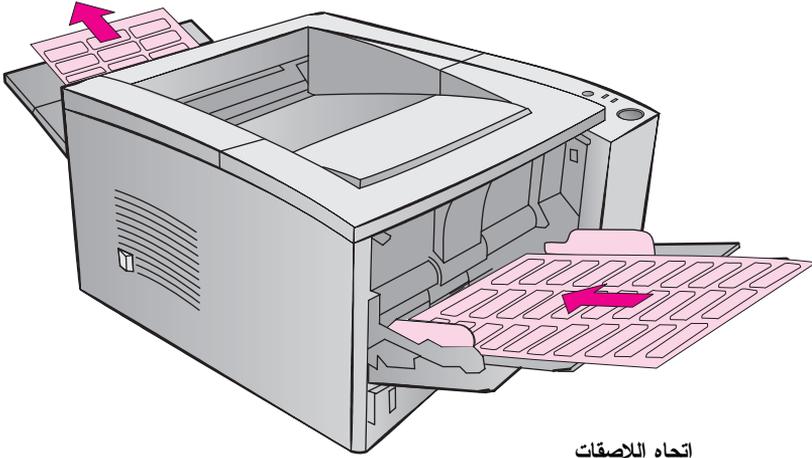
قد يحدث ازدحام للورق عند استخدام وسائط طولها أقل من ١٧٨ مم (٧ بوصة). قد يحدث هذا بسبب استخدام ورق متأثر بالعوامل البيئية المحيطة. لتحقيق أفضل النتائج، تأكد من أنك تخزن الورق وتتعامل معه بشكل صحيح. يرجى الرجوع إلى "بيئة الطباعة وتخزين الورق" في الصفحة ١٣٦. قد يساعد أيضاً استخدام ورق من مصنع آخر.



الطباعة على اللاصقات

لا تستعمل غير اللاصقات الموصى بها للعمل مع طابعات الليزر، مثل لاصقات HP LaserJet. انظر "اللاصقات" في الصفحة ١٤٠ بخصوص المواصفات.

- اطبع اللاصقات من الدرج ١.
- حمل اللاصقات بحيث تكون جهة الطباعة للأعلى.
- استخدم صندوق الإخراج الخلفي للاصقات.
- أزل ورقة اللاصقات من صندوق الإخراج حال طباعتها وذلك لمنعها من الالتصاق ببعضها البعض.



اتجاه اللاصقات
(الوجه لأعلى، الرأس للداخل)

- لا تستخدم اللاصقات التي تكاد تتفصل عن ورقتها الداعمة أو اللاصقات المجدّدة أو المصابة بضرر أيّاً كان.
- لا تستخدم اللاصقات التي تكون ورقتها الداعمة مكشوفة أو سبق استخدامها جزئياً.
- لا تقم بتلقيم ورقة لاصقات في الطباعة أكثر من مرة واحدة. لقد تم تصميم المادة اللاصقة على اللاصقات لتتم مرة واحدة في الطباعة.

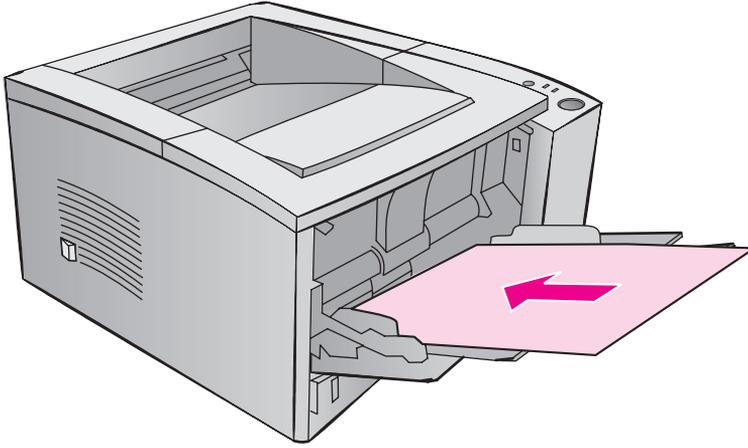
إذا حصل ازدحام لورقة لاصقات في الطباعة، قم بإزالة خرطوشة الحبر ثم انظر "تسليك ازدحام الورق" على الصفحة ٨٥ لإزالة اللاصقات المزدحمة.

تحذير

الطباعة على الشفافيات

لا تستعمل غير الشفافيات الموصى بها للعمل مع طابعات الليزر، مثل فيلم HP للشفافيات. راجع الصفحة ٢٢ بخصوص معلومات الطلب، كما يدرج الملحق ب مواصفات الشفافيات في الصفحة ١٤١.

- اطبع الشفافيات من الدرج ١.
- استخدم درج الإخراج العلوي للتخفيف من الالتفاف (هذا يتعلق بالشفافيات فقط؛ أما بالنسبة للوسائط الأخرى فاستخدم درج الإخراج الخلفي للتخفيف من الالتفاف).
- لمنع الشفافيات من الالتصاق ببعضها البعض، أزل أية شفافيات من درج الإخراج حال طباعتها.
- ضع الشفافيات على سطح مستو بعد إزالتها من الطابعة.



الطباعة على وسائط بأحجام مخصصة

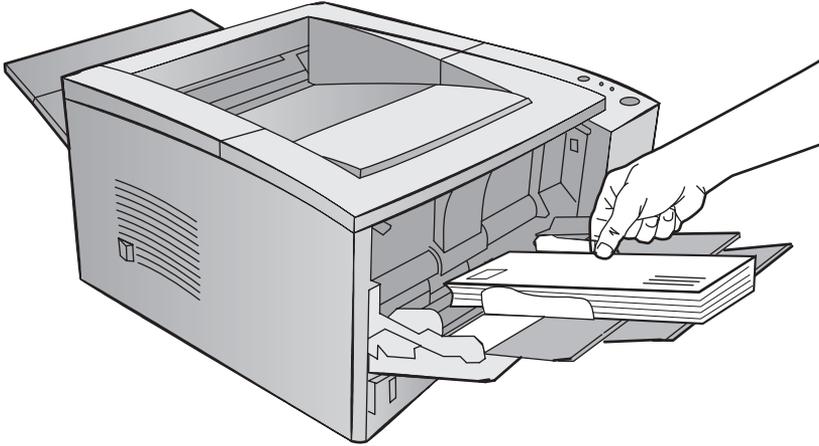
يمكن طباعة البطاقات البريدية وبطاقات (الفهرسة) ٣ في ٥ بوصة والوسائط الأخرى بأحجام مخصصة من الدرج ١. الحجم الأدنى للوسائط هو ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة)، أما الحجم الأقصى للوسائط فهو ٢١٦ في ٣٥٦ مم (٨,٥ في ١٤ بوصة).

ملاحظة

قد يحدث ازدحام للورق عند استخدام وسائط طولها أقل من ١٧٨ مم (٧ بوصة). قد يحدث هذا بسبب استخدام ورق متأثر بالعوامل البيئية المحيطة. لتحقيق أفضل النتائج، تأكد من أنك تخزن الورق وتعامل معه بشكل صحيح. يرجى الرجوع إلى "بيئة الطباعة وتخزين الورق" في الصفحة ١٣٦. قد يساعد أيضاً استخدام ورق من مصنع آخر.

إرشادات بخصوص الوسائط بأحجام مخصصة:

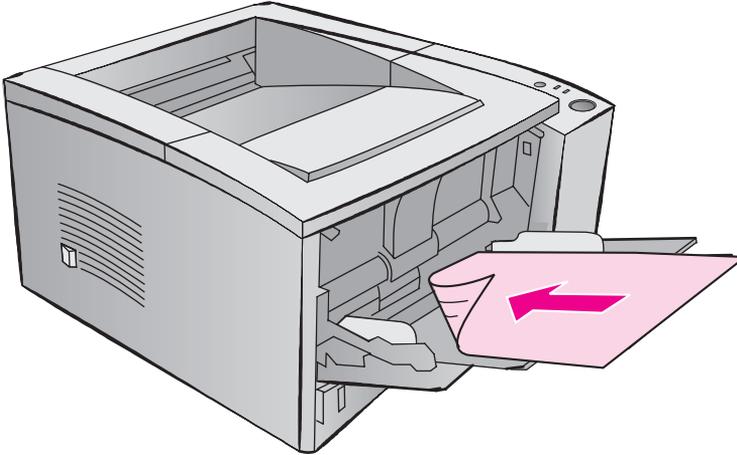
- قم دوماً بإدخال الحافة القصيرة أولاً في الدرج ١. إذا أردت الطباعة في الوضع الأفقي، فحدد هذا الاختيار من خلال برنامجك. إن إدخال الورق بحافته الطويلة أولاً قد يسبب ازدحاماً للورق.
- استخدم درجة الإخراج الخلفي للتخفيف من الالتفاف.
- تجنب الطباعة على وسائط يقل عرضها عن ٧٦ مم (٣ بوصة) أو يقل طولها عن ١٢٧ مم (٥ بوصة).
- قم بإعداد هوامش الصفحة على بعد ٦,٤ مم (٠,٢٥ بوصة) على الأقل من حواف الوسائط وذلك من خلال البرنامج التطبيقي.



انظر الملحق ب الذي يبدأ على صفحة ١٣١ بخصوص مواصفات الوسائط.

الطباعة على جهتي الوسائط (الطباعة المزدوجة اليدوية)

- اطبع الجهة الأولى للوسائط كما تفعل في العادة.
- اطبع الجهة الثانية من الدرج ١ بعد التحقق من أن جهة الطباعة تتجه للأسفل والحافة العليا نحو الطباعة.
- يحتوي برنامج تشغيل الطابعة PS Windows 9x و Windows NT 4.0 بالإضافة إلى بعض البرامج التطبيقية على ميزة طباعة "صفحات فردية" و"صفحات زوجية". لاستخدام هذا الخيار، قم بقلب صندوق الإخراج الخلفي بحيث يتكسد الورق بالترتيب الصحيح. اطبع الصفحات الزوجية أولاً كما تفعل عادة، ثم ضع حزمة الورق بحيث يتوجه الجانب الفارغ للأعلى والحافة العليا باتجاه الطباعة في الدرج ١. أغلق الصندوق الخلفي واطبع الصفحات الفردية.



أثناء طباعة الجهة الثانية، قد تواجهك مشاكل متكررة بشأن تلقيم الورق الخاطئ وازدحام الورق والتلقيم المتعدد. قد يخفف استخدام صندوق الإخراج الخلفي من هذه المشاكل. قد تختلف جودة الطباعة على الجهة الثانية من الوسائط.

ملاحظة

الطباعة المزدوجة اليدوية للحافة الطويلة والقصيرة

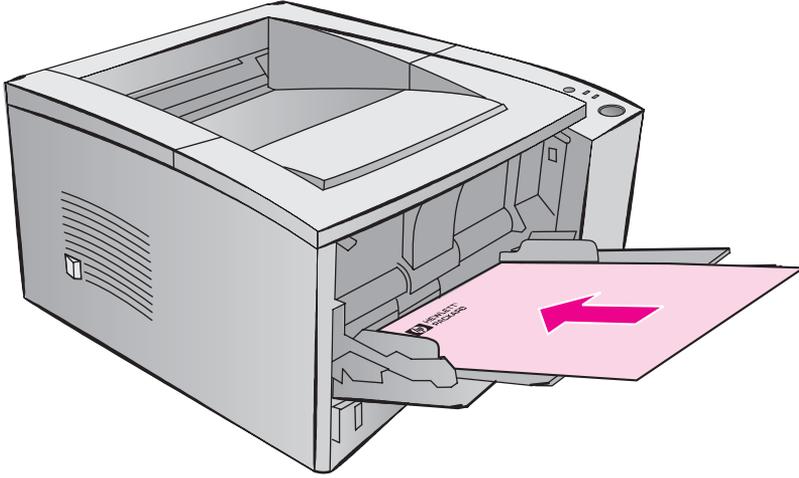
هناك طريقتان للطباعة المزدوجة اليدوية هما ربط الحافة الطويلة أو ربط الحافة القصيرة. الطباعة المزدوجة للحافة الطويلة تطبع مستدك على جهتي الصفحة بحيث يكون الربط على الحافة الطويلة، أما الطباعة المزدوجة للحافة القصيرة فتطبع الصفحة بحيث يكون الربط على الحافة القصيرة.

ربط الحافة الطويلة: اطبع الجهة الثانية من الدرج ١ مع التحقق من أن جهة الطباعة تتجه للأسفل والحافة العليا باتجاه الطابعة.

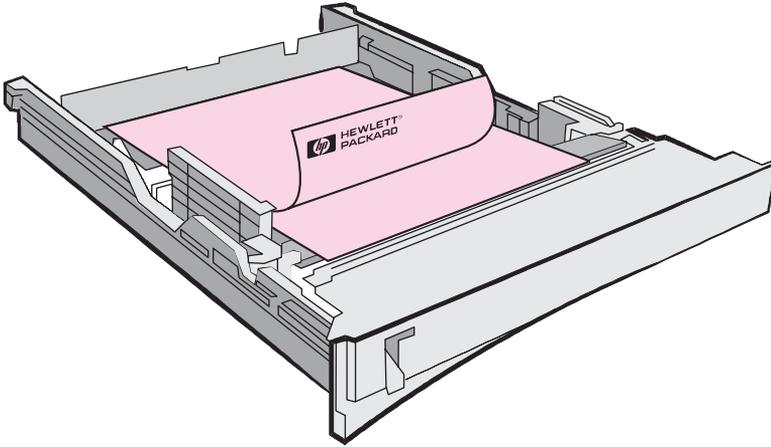
ربط الحافة القصيرة: اطبع الجهة الثانية من الدرج ١ مع التحقق من أن جهة الطباعة تتجه للأسفل والحافة السفلى باتجاه الطابعة.

الطباعة على وسائط خاصة

اتجاه الورق برأسية أو النماذج المطبوعة مسبقاً



اتجاه الورق برأسية في الدرج ١: اطبع بحيث تكون جهة الطباعة للأعلى والحافة العليا نحو الطباعة.



اتجاه الورق برأسية في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري: اطبع بحيث تكون جهة الطباعة للأسفل والحافة العليا باتجاهك.

إلغاء عمل طباعة

يمكن إيقاف عمل الطباعة من برنامج تطبيقي أو من قائمة انتظار الطباعة أو من زر [Job Cancel] (إلغاء العمل).

- إذا لم تبدأ الطابعة بالطباعة بعد، حاول أولاً إلغاء العمل من خلال البرنامج التطبيقي الذي أرسل عمل الطباعة.
- إذا كان العمل ينتظر في قائمة انتظار الطباعة أو المخزن المؤقت لأعمال الطباعة (مثل إدارة الطباعة Print Manager في Windows 3.1 أو مراقب الطباعة Print Monitor في Mac)، فاحذف العمل هناك.
- إذا كانت طباعة العمل جارية حالياً، اضغط على زر على [Job Cancel] (إلغاء العمل) فتتهي الطباعة طباعة أية صفحات متحركة في داخل الطابعة وتحذف ما تبقى من عمل الطباعة.

إذا استمر مؤشر حالة لوحة التحكم في التبدل بعد أن تم إلغاء العمل؛ فلا زال الكمبيوتر يرسل العمل إلى الطابعة. قم إما بحذف العمل من قائمة انتظار الطابعة أو انتظر إلى أن ينتهي الكمبيوتر من إرسال البيانات. ستعود الطابعة إلى الوضع "جاهز" (مؤشر "تنفيذ" مضيء).

تلميحات بخصوص إلغاء العمل

إن الضغط على [Job Cancel] (إلغاء العمل) يلغي فقط العمل الحالي في الطباعة. إذا كان هناك أكثر من عمل طباعة واحد في ذاكرة الطابعة؛ فيجب الضغط على [Job Cancel] (إلغاء العمل) مرة لكل عمل.

يُدرج هذا القسم مهام الطباعة الشائعة التي يجري التحكم بها من خلال برنامج الطباعة. بعض برامج تشغيل الطابعات لا تدعم كافة ميزات الطباعة. استخدم برنامج تشغيل الطباعة PCL 6 للاستفادة القصوى من ميزات الطباعة التي تتضمن:

- العلامات المائية
- Quick Sets (التعيينات السريعة)
- حجم الورق المخصص
- إعدادات مخصصة لجودة الطباعة
- EconoMode
- اختيار مصدر الورق
- تصغير/تكبير
- استرجاع الافتراضات
- تكنولوجيا Resolution Enhancement (REt)
- طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N-up)

الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة

بعد التركيب، يمكنك الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة من خلال نظام التشغيل أو من البرنامج التطبيقي. بالرغم من أن الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة من برامجك التطبيقية قد يختلف؛ إلا أنه يتم الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة في العادة من قائمة "ملف" (File).

إن طريقة الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة هي نفسها بغض النظر عن برنامج تشغيل الطباعة الذي تستخدمه.

ملاحظة

تغيير الإعدادات الافتراضية (لكافة التطبيقات)	تغيير مؤقت للإعدادات (من البرنامج التطبيقي)	نظام التشغيل
انقر على زر "ابدأ" (Start) وأشر إلى "إعدادات" (Settings) ثم انقر على "الطابعات" (Printers). انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر "خصائص" (Properties). يوجد الكثير من ميزات برامج تشغيل الطابعة في نظام تشغيل NT 4.0 أيضاً في قائمة افتراضات المستند (Document Defaults).	من قائمة "ملف" (File)، انقر على "طابعة" (Print)، ثم انقر على "خصائص" (Properties). (قد تختلف الخطوات الفعلية؛ هذه هي الطريقة الأكثر شيوعاً.)	Windows 9x/NT 4.0
من لوحة التحكم في Windows، حدد الطابعة ثم انقر على "إعداد" (Setup).	من قائمة "ملف" (File)، انقر على "طابعة" (Print)، انقر على "الطابعات" (Printers)، ثم انقر على "خيارات" (Options). (قد تختلف الخطوات الفعلية؛ هذه الطريقة هي الأكثر شيوعاً.)	Windows 3.x
من قائمة "ملف" (File)، اختر "طابعة" (Print)، ثم انقر على "خيارات" (Options). انقر على "حفظ" (Save) لحفظ تغييراتك.	من قائمة "ملف" (File)، اختر "طابعة" (Print)، ثم انقر على "خيارات" (Options).	Macintosh LaserWriter 8.3
من قائمة "ملف" (File)، اختر "طابعة" (Print). انقر على القائمة المنبثقة بخصوص الخيارات التي ترغب في تغييرها. انقر على "حفظ" (Save) لحفظ تغييراتك.	من قائمة "ملف" (File)، اختر "طابعة" (Print). انقر على القائمة المنبثقة بخصوص الخيارات التي ترغب في تغييرها.	Macintosh LaserWriter 8.4 وأحدث

استخدام مساعدة برنامج تشغيل الطابعة

يتضمن كل برنامج تشغيل للطابعة شاشات مساعدة يمكن تنشيطها من زر "مساعدة" (Help) في برنامج تشغيل الطابعة. تعطي شاشات المساعدة هذه معلومات مفصلة حول برنامج التشغيل المحدد الذي يجري استخدامه. مساعدة برنامج تشغيل الطابعة منفصلة عن مساعدة البرنامج التطبيقي.

إنشاء واستخدام العلامات المائية

تسمح خيارات العلامات المائية بتحديد وضع النص "تحت" (في خلفية) مستند موجود. قد ترغب مثلاً بوضع أحرف رمادية كبيرة تقول "مسودة" أو "سري" بشكل قطري خلال الصفحة الأولى أو كافة صفحات المستند.

تتوفر العلامات المائية فقط مع برامج تشغيل (Windows) HP PCL 6 و PS في
Windows NT 4.0 وبرامج تشغيل طابعات LaserWriter.

ملاحظة

العلامات المائية

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
	PCL 6 (Windows 3.1/9x)
1. استخدام علامة مائية موجودة	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
2. من علامة التبويب Effects، انقر على القائمة المنسدلة Watermarks.	
3. انقر على العلامة المائية المرغوبة.	
4. انقر على First Page Only إن رغبت.	
5. انقر على "موافق" (OK).	
لإنشاء أو تحرير علامة مائية	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
2. من علامة التبويب Effects، انقر على Edit.	
3. في إطار Watermark Details، اختر العلامة المائية التي تريد تحريرها، أو انقر على New.	
4. حدد الخيارات المرغوبة للعلامة المائية.	
5. انقر على "موافق" (OK).	
6. من علامة التبويب Effects، انقر على First Page Only إن رغبت.	
7. انقر على "موافق" (OK).	
لإيقاف طباعة العلامة المائية، انقر على "none" في القائمة المنسدلة Watermarks.	

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
لاستخدام علامة مائية موجودة	PCL 6 (Windows NT 4.0)
١. انقر على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختز Document Defaults.	
٢. من علامة التبويب Effects، انقر على القائمة المنسدلة Watermarks.	
٣. انقر على العلامة المائية المرغوبة.	
٤. انقر على First Page Only إن رغبت.	
٥. انقر على "موافق" (OK).	
لإيقاف طباعة العلامة المائية، انقر على "none" في القائمة المنسدلة Watermarks.	
لإنشاء أو تحرير علامة مائية	
إذا كنت تقوم بتشغيل برنامج تشغيل الطابعة من الملقم؛ تحتاج إلى حقوق مسؤول لحفظ العلامات المائية الجديدة.	
١. انقر على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختز Document Defaults.	
٢. من علامة التبويب Effects، انقر على Edit.	
٣. من إطار Watermark Details، اختز العلامة المائية التي تريد تحريرها، أو انقر على New.	
٤. حدد الخيارات المرغوبة للعلامة المائية.	
٥. انقر على "موافق" (OK).	
٦. من علامة التبويب Effects، انقر على First Page Only إن رغبت.	
٧. انقر على "موافق" (OK).	
لإيقاف طباعة العلامة المائية، انقر على "none" في القائمة المنسدلة Watermarks.	

برنامج تشغيل الطابعة الإجراءات

Windows NT 4.0 PS لاستخدام علامة مائية موجودة

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب Advanced، انقر على Document Options، ثم Printer Features لتوسيع إدخالاتها الفرعية.
٣. انقر على كل خيار مرغوب للعلامات المائية (Watermark, Watermark Font, Watermark Size, Watermark Angle Watermark Style, Print Watermark) وحدد الإعداد المرغوب لكل خيار منها.
٤. انقر على "موافق" (OK).

لإيقاف طباعة العلامة المائية، انقر على Watermark واختر "none" في مربع Change Watermark Setting.

إن برنامج تشغيل الطابعات Windows NT 4.0 PS لا يدعم العلامات المائية المعروفة بواسطة المستخدم. إذا أردت إنشاء علامة مائية، استخدم برنامج تشغيل الطابعة HP PCL 6.

Windows 9x PS لاستخدام علامة مائية موجودة

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب "خيارات الجهاز"، انقر على خيار العلامة المائية المرغوب فيها (Watermark Font, Watermark Size, Watermark, Watermark Angle, Print Watermark, Watermark Style) وحدد الإعدادات المرغوبة لكل خيار.
٣. انقر "موافق".

لإيقاف طباعة العلامة المائية، انقر Watermark ثم اختر "none" في مربع Change 'Watermark' Settings.

إن برنامج تشغيل الطابعة Windows 9x PS لا يدعم العلامات المائية التي يعرفها المستخدم. إذا أردت إنشاء علامة مائية، استخدم برنامج تشغيل الطابعة HP PCL 6.

Macintosh LaserWriter 8.3

١. اختر "إعداد الصفحة" من القائمة "ملف".
 ٢. اختر "خيارات".
 ٣. انقر على العنصر المنبثق لكل خيار علامة مائية مرغوب فيه، ثم اختر الإعداد المرغوب.
 ٤. انقر "موافق".
- لإيقاف طباعة العلامة المائية، اختر "لاشيء" أو "افتراضات الطابعة" من العنصر المنبثق "علامة مائية/متراكب".
-

برنامج تشغيل الطابعة الإجراءات

Macintosh

LaserWriter 8.4 وأحدث

١. اختر "إعداد الصفحة" من القائمة "ملف".
 ٢. انقر على العنصر المنبثق ثم اختر "علامة مائية/مترآكب".
 ٣. انقر على كل خيار علامة مائية مرغوب، ثم اختر الإعداد المرغوب. لاستخدام نصك الخاص، اطبع النص في إطار النص المخصص.
 ٤. انقر "طباعة".
- لإيقاف طباعة العلامات المائية، اختر "لاشيء" في خيار الطبقات.
-

طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة

بطريقة الطباعة (N-up)

يمكنك اختيار عدد الصفحات التي تريد طباعتها على ورقة واحدة. إذا اخترت أن تطبع أكثر من صفحة واحدة لكل ورقة، ستظهر الصفحات أصغر حجماً ومرتببة على الورقة. يمكنك تحديد حتى ٩ صفحات.

الطباعة بطريقة N-up

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

PCL 6

(Windows 3.1/9x)

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على Pages per Sheet.
٣. أدخل عدد الصفحات التي تريد طباعتها لكل ورقة (١، ٢، ٤، أو ٩).
٤. انقر على Print Page Borders إذا أردت طباعة حدود حول كل صفحة على الورقة. يكون خيار Print Page Borders منشطاً فقط إذا كان خيار Pages per Sheet معيّناً لـ ٢ أو ٤ أو ٩.
٥. انقر على "موافق" (OK).

PCL 6

(Windows NT 4.0)

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على Pages per Sheet.
٣. أدخل عدد الصفحات التي تريد طباعتها لكل ورقة (١ أو ٢ أو ٤ أو ٩).
٤. انقر على Print Page Borders إذا أردت طباعة حدود حول كل صفحة على الورقة. يكون خيار Print Page Borders منشطاً فقط إذا كان خيار Pages per Sheet معيّناً لـ ٢ أو ٤ أو ٩.
٥. انقر على "موافق" (OK).

Windows 9x PS

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب Paper، انقر على 1-up أو 2-up أو 4-up.
٣. انقر على "موافق" (OK).

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

- Windows NT 4.0 PS**
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
 2. من علامة التبويب **Advanced**، انقر على **Document Options**، ثم **Printer Features** لتوسيع إدخالاتها الفرعية.
 3. انقر على **Pages per Sheet**.
 4. انتق الخيار المرغوب (1 أو 2 أو 4 أو 6 أو 9 أو 16) في مربع **Change Pages per Sheet**.
 - اختر اتجاه **Pages per Sheet** لطابق اتجاه مستندك. على سبيل المثال، عرض تقليدي أفقي مطبوع بطريقة أربع صفحات لكل ورقة يستخدم إعداد **4 Pages per Sheet (Landscape)**.
 5. انقر على "موافق" (OK).

-
- Macintosh LaserWriter 8.3**
1. اختر "إعداد الصفحة" (**Page Setup**) من قائمة "ملف" (**File**).
 2. اختر "تصميم" (**Layout**).
 3. انتق الخيار المرغوب (1 أو 2 أو 4).
 4. انقر على "موافق" (OK).

-
- Macintosh LaserWriter 8.4 وأحدث**
1. اختر "إعداد الصفحة" (**Page Setup**) من قائمة "ملف" (**File**).
 2. اختر "تصميم" (**Layout**).
 3. انتق الخيار المرغوب (1 أو 2 أو 4 أو 6 أو 9 أو 16).
 4. انقر على "موافق" (OK).
-

إعداد حجم ورق مخصص

استخدم ميزة الورق المخصص (Custom Paper) للطباعة على أحجام ورق عدا الأحجام القياسية.

حجم الورق المخصص

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	PCL 6
٢. من علامة التبويب Paper، انقر على Custom.	(Windows 3.1/9x)
٣. من إطار Custom Paper Size، اكتب اسم حجم الورق المخصص.	
٤. انقر على وحدة القياس المرغوبة (مليمتر أو بوصة).	
إذا قمت بإدخال حجم صغير جداً أو كبير جداً، سيضبط برنامج التشغيل الحجم تلقائياً.	
٥. أدخل طول وعرض الورق المخصص.	
٦. انقر على "موافق" (OK).	
يمكنك حفظ حتى خمسة أحجام ورق مخصصة للاستخدام اللاحق.	
١. إن برامج تشغيل الطابعات لـ Windows NT لا تدعم أحجام الورق المخصصة. يمكنك الوصول إلى الأحجام المخصصة من خلال نظام التشغيل.	Windows NT 4.0
٢. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers.	
٣. من قائمة File، انقر على Server Properties.	
٤. من علامة التبويب Forms، انقر على Create New Form.	
٥. عيّن حجم الورق المخصص وهوامشه.	
٥. انقر على "موافق" (OK).	

حجم الورق المخصص (تتمة)

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
<p>١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.</p> <p>٢. من علامة التبويب "الورق" (Paper)، تحرك إلى اليمين في مربع "حجم الورق" (Paper Size)، ثم انقر على "صفحة مخصصة" (Custom Page).</p> <p>٣. انقر على زر "مخصص" (Custom).</p> <p>٤. من إطار "حجم مخصص معرف" (Custom Defined Size)، اكتب اسم حجم الورق المخصص.</p> <p>٥. انقر على وحدة القياس المرغوبة (مبلمتر أو بوصة).</p> <p>٦. أدخل طول وعرض الورق المخصص.</p> <p>٧. انقر على "موافق" (OK).</p> <p>يمكنك حفظ حتى ثلاثة أحجام ورق مخصصة للاستخدام اللاحق.</p>	Windows 9x PS
<p>١. اختر "إعداد الصفحة" (Page Setup) من قائمة "ملف" (File).</p> <p>٢. اختر "مخصص" (Custom).</p> <p>٣. انقر على صورة الورقة لاختيار حجم الورق.</p>	Macintosh LaserWriter 8.3
<p>إن الإصدار ٨,٤ لا يدعم هذا الخيار. استخدم الإصدار ٨,٣ لاستخدام أحجام الورق المخصصة، أو راجع شركة Apple بخصوص برامج تشغيل محدثة.</p>	Macintosh LaserWriter 8.4
<p>١. اختر "إعداد الصفحة" (Page) من قائمة "ملف" (File).</p> <p>٢. اختر أحجام الصفحات المخصصة من عنصر سمات "صفحة" المينطق.</p> <p>٣. اختر "جديد" لإنشاء أحجام صفحات مخصصة أو اختر "تحرير" للصفحات المخصصة الموجودة.</p> <p>٤. انقر "موافق".</p>	Macintosh LaserWriter 8.5 وأحدث

إنشاء واستخدام Quick Sets (التعيينات السريعة)

تسمح لك Quick Sets (التعيينات السريعة) بحفظ إعدادات برنامج التشغيل الحالية (على سبيل المثال اتجاه الصفحة، أو الطباعة بطريقة n-up، أو مصدر الورق) للاستخدام اللاحق. وللتسهيل، يمكن اختيار Quick Sets وحفظها من علامات تبويب معظم برامج تشغيل الطابعات. ويمكنك أيضاً استرجاع الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعات باختيار Defaults من القائمة المنسدلة Quick Sets.

تتوفر Quick Sets فقط مع برنامج تشغيل HP PCL 6 لـ Windows.

ملاحظة

Quick Sets

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
	PCL 6 (Windows 3.1/9x)
إنشاء Quick Sets	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
2. اختر إعدادات الطباعة المرغوبة.	
3. في مربع Quick Sets، اكتب اسماً للإعدادات التي اختارها (على سبيل المثال، "Quarterly Report" أو "My Project Status").	
4. انقر على حفظ (Save).	
5. عندما تقوم بحفظ Quick Sets، يتم حفظ كافة إعدادات برنامج التشغيل الحالية. سيتذكر برنامج تشغيل الطابعة هذه الإعدادات من الآن فصاعداً.	
6. انقر على "موافق" (OK).	
استخدام Quick Sets	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
2. اختر البند المرغوب من القائمة المنسدلة Quick Sets.	
3. انقر على "موافق" (OK). الطباعة الآن جاهزة للطباعة حسب الإعدادات التي اخترتها في Quick Sets.	

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
إنشاء Quick Sets	PCL 6 (Windows NT 4.0)
إذا كنت تقوم بتشغيل برنامج تشغيل الطابعة من الملقم؛ تحتاج لحقوق مسؤول لحفظ Quick Sets الجديدة.	
١. اضغط على زر Start ، وأشر إلى Settings . ثم انقر على Printers . انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults . يمكنك حفظ Quick Sets من أي علامة تبويب.	
٢. اختر إعدادات الطابعة المرغوبة.	
٣. في مربع Quick Sets ، اكتب اسماً للإعدادات التي اختارها (على سبيل المثال، "Quarterly Report" أو "My Project Status").	
٤. انقر على Save . عندما تقوم بحفظ Quick Sets ، يتم حفظ كافة إعدادات برنامج التشغيل الحالية. سيتذكر برنامج تشغيل الطابعة هذه الإعدادات من الآن فصاعداً.	
٥. انقر على "موافق" (OK).	
استخدام Quick Sets	
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
٢. اختر البند المرغوب من القائمة المنسدلة Quick Sets .	
٣. انقر على "موافق" (OK).	

استخدام EconoMode

يسمح خيار EconoMode (Save Toner) للطباعة أن تستخدم كمية أقل من الحبر على كل صفحة. إن انتقاء هذا الخيار سيطيّل عمر خرطوشة حبرك وسيخفّف مصروفك لكل صفحة، ولكنه سيقلّل من جودة الطباعة. لا يتوفر هذا الإعداد مع إعداد ١٢٠٠ نقطة لكل بوصة.

EconoMode	
الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
	PCL 6 (Windows 3.1/9x)
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على EconoMode (Save Toner) إذا اختير المربع؛ يكون EconoMode منشطاً. أما إذا كان المربع فارغاً؛ فيكون EconoMode معطّلاً.	
٣. انقر على "موافق" (OK).	
	PCL 6 (Windows NT 4.0)
١. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults.	
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على EconoMode (Save Toner) إذا اختير المربع؛ يكون EconoMode منشطاً. أما إذا كان المربع فارغاً؛ فيكون EconoMode معطّلاً.	
٣. انقر على "موافق" (OK).	
	Windows 9x PS
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
٢. من علامة التبويب "خيارات الجهاز" (Device Options)، انقر على EconoMode.	
٣. انتق خيار EconoMode المرغوب في "تغيير الإعدادات لـ" (Change Setting for) في القائمة المنسدلة EconoMode.	
٤. انقر على "موافق" (OK).	
	Windows NT 4.0 PS
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
٢. من علامة التبويب Advanced، انقر على Document Options، ثم انقر على Printer Features لتوسيع إدخالاتها الفرعية.	
٣. انقر على EconoMode.	
٤. انتق خيار EconoMode المرغوب في مربع Change EconoMode Setting.	
٥. انقر على "موافق" (OK).	

EconoMode (تتمة)

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

- Macintosh LaserWriter 8.3**
١. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File).
 ٢. انقر على "خيارات" (Options).
 ٣. اختر إعداد EconoMode المرغوب.
 ٤. انقر على "موافق" (OK).

- Macintosh LaserWriter 8.4 وأحدث**
١. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File).
 ٢. انقر على القائمة المنبثقة لـ "خيارات الطباعة" (Print Options).
 ٣. في مربع حوار "خيارات طبع الصور" (Imaging Options)، اختر إعداد EconoMode المرغوب.
 ٤. انقر على "طباعة" (Print).
-

اختيار إعدادات جودة الطباعة

الإعداد الافتراضي لجودة طباعة الطابعة هو "أفضل جودة" (Best Quality)، والذي يستخدم ١٢٠٠ نقطة في البوصة لتقديم أفضل اشتراك بين سرعة الطباعة وجودة الطباعة. إذا احتجت إلى جودة طباعة متقدمة، يمكنك اختيار الإعدادات المخصصة.

خيارات الدقة:

- أفضل جودة (Best Quality) (افتراضي) - ١٢٠٠ نقطة في البوصة للحصول على أفضل جودة طباعة.
 - طباعة أسرع (Faster Printing) - ٦٠٠ نقطة في البوصة، دقة بديلة للرسومات المعقدة أو الطباعة الأسرع.
 - مخصص (Custom) - تسمح لك بتحديد إعدادات جودة الطباعة.
- إن تغيير الدقة قد يغيّر تنسيق نصك.

ملاحظة

اختيار إعدادات جودة الطباعة

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	PCL 6
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على Custom، ثم انقر على Details.	(Windows 3.1/9x)
٣. في إطار Print Quality Details، اختر إعداد الدقة المرغوب.	
٤. انقر على "موافق" (OK).	
١. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults.	PCL 6
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على Custom، ثم انقر على Details.	(Windows NT 4.0)
٣. في إطار Print Quality Details، اختر إعداد الدقة المرغوب.	
٤. انقر على "موافق" (OK).	
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	Windows 9x PS
٢. من علامة التبويب "الرسومات" (Graphics)، اختر إعداد الدقة المرغوب.	
٣. انقر على "موافق" (OK).	

اختيار إعدادات جودة الطباعة (تتمة)

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

١. **Windows NT 4.0 PS** قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
 ٢. من علامة التبويب **Advanced**، انقر على **Graphics** لتوسيع إدخالاتها الفرعية.
 ٣. انقر على **Resolution**.
 ٤. انتق خيار الدقة المرغوب في مربع **Change Resolution Setting** (١٢٠٠ هو نفس خيار أفضل نوعية في برنامج تشغيل الطابعة **PCL 6**).
 ٥. انقر على "موافق" (**OK**).
-

١. اختر "طباعة" (**Print**) من قائمة "ملف" (**File**).
 ٢. انقر على "خيارات" (**Options**).
 ٣. في مربع حوار "خيارات الطباعة" (**Print Options**)، اختر إعداد "دقة الطباعة" (**Print Resolution**) المرغوب.
 ٤. انقر على "موافق" (**OK**).
-

١. اختر "طباعة" (**Print**) من قائمة "ملف" (**File**).
 ٢. انقر العنصر المنبثق لخيارات الطباعة واختر "خيارات الدقة".
 ٣. في مربع الحوار "خيارات الدقة"، اختر إعداد **Resolution Options** المرغوب.
 ٤. انقر "طباعة".
-

استخدام خيارات تصغير/تكبير

تسمح لك خيارات التصغير/التكبير بتغيير حجم مستندك بنسبة مئوية من حجمها العادي. ويمكنك أيضا أن تختار تغيير حجم مستندك ليتلاءم على حجم الورق letter أو A4.

تصغير/تكبير

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	PCL 6
2. من علامة التبويب Effects، اكتب النسبة المئوية التي تريد تصغير أو تكبير مستندك حسبها، أو انقر على Fit to Letter Size أو على Fit to A4 Size.	(Windows 3.1/9x)
3. انقر على "موافق" (OK).	
1. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults.	PCL 6 (Windows NT 4.0)
2. من علامة التبويب Effects، اكتب النسبة المئوية التي تريد تصغير أو تكبير مستندك حسبها.	
3. انقر على "موافق" (OK).	
لتصغير أو تكبير مستندك	Windows 9x PS
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
2. من علامة التبويب "الرسومات" (Graphics)، اكتب النسبة المئوية التي تريد تصغير أو تكبير مستندك حسبها في مربع "تغيير الحجم" (Scaling).	
3. انقر على "موافق" (OK).	
لملاءمة مستندك للورق بحجم Letter أو A4	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	
2. من علامة التبويب "خيارات الجهاز" (Device Options)، انقر على "ملاءمة الصفحة" (Fit to Page).	
3. اختر خيار "ملاءمة الصفحة" (Fit to Page) المرغوب في القائمة المنسدلة "تغيير الإعدادات لـ: " (Change Setting for:).	
4. انقر على "موافق" (OK).	

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

لتصغير أو تكبير مستندك Windows NT 4.0 PS

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب Advanced، انقر على Graphics لتوسيع إدخالاتها الفرعية.
٣. انقر على Scaling.
٤. اكتب النسبة المئوية التي تريد تصغير أو تكبير مستندك حسبها في مربع Change Scaling Setting.
٥. انقر على "موافق" (OK).

لملاءمة مستندك للورق بحجم Letter أو A4

يعمل هذا الإعداد لكافة أحجام الورق في برنامج تشغيل الطابعة Windows NT 4.0 PS.

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب Advanced، انقر على Document Options، ثم Printer Features لتوسيع إدخالاتها الفرعية.
٣. انقر على Fit to Page.
٤. انتق الخيار المرغوب في مربع Change Fit to Page Setting.
٥. انقر على "موافق" (OK).

Macintosh

LaserWriter 8.3

١. اختر "إعداد الصفحة" (Page Setup) من قائمة "ملف" (File).
٢. اختر "تصغير/تكبير" (Reduce/Enlarge).
٣. انتق الإعدادات المرغوبة.
٤. انقر على "موافق" (OK).

Macintosh

LaserWriter 8.4 وأحدث

١. اختر "إعداد الصفحة" (Page Setup) من قائمة "ملف" (File).
٢. اختر "تغيير الحجم" (Scale).
٣. انتق الإعدادات المرغوبة.
٤. انقر على "موافق" (OK).

اختيار مصدر ورق

إذا كان تطبيقك يدعم طباعة الورق حسب المصدر، فقم بإجراء هذا الاختيار من تطبيقك. إن إعدادات التطبيق تغطي على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.

اختيار مصدر ورق

الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	PCL 6
2. من علامة التبويب Paper، اختر المصدر المرغوب للورق.	(Windows 3.1/9x)
3. انقر على "موافق" (OK).	
1. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults.	PCL 6
2. من علامة التبويب Paper، اختر المصدر المرغوب للورق.	(Windows NT 4.0)
3. انقر على "موافق" (OK).	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	Windows 9x PS
2. من علامة التبويب "الورق" (Paper)، انتق خيار "مصدر الورق" (Paper Source) المرغوب من القائمة المنسدلة Paper Source.	
3. انقر على "موافق" (OK).	
1. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	Windows NT 4.0 PS
2. من علامة التبويب Page Setup، اختر المصدر المرغوب للورق من القائمة المنسدلة Paper Source.	
3. انقر على "موافق" (OK).	

اختيار مصدر ورق (تتمة)

برنامج تشغيل الطابعة

الإجراء

- | | |
|--|------------------------|
| 1. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File). | Macintosh |
| 2. اختر مصدر الورق. | LaserWriter 8.3 |
| 3. انتق الخيار المرغوب. | |
| 4. انقر على "موافق" (OK). | |
-

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. اختر "طباعة" من القائمة "ملف". | Macintosh |
| 2. انقر على العنصر المنيثق "مصدر الورق". | LaserWriter 8.4 وأحدث |
| 3. اختر المصدر المرغوب. | |
| 4. انقر "طباعة". | |
-

استخدام REt

عندما تكون REt (تكنولوجيا Resolution Enhancement) مشغلة (On)، فإنها تقوم بتحسين جودة طباعة الأحرف بتسوية الحواف الخشنة التي قد تحدث على زوايا الصورة ومنحنياتها. اختر Off لتعطيل الميزة إذا لم تتم طباعة الرسومات، خاصة الصور الممسوحة، بوضوح.

يتم تعطيل REt عند اختيار إعدادات ١٢٠٠ نقطة في البوصة.

ملاحظة

REt	
الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	PCL 6
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على Custom، ثم انقر على Details.	(Windows 3.1/9x)
٣. في إطار Print Quality Details، انتق خيار REt المرغوب (On أو Off).	
٤. انقر على "موافق" (OK).	
١. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults.	PCL 6 (Windows NT 4.0)
٢. من علامة التبويب Finishing، انقر على Custom، ثم انقر على Details.	
٣. في إطار Print Quality Details، انتق خيار REt المرغوب (On أو Off).	
٤. انقر على "موافق" (OK).	
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.	Windows NT 4.0 PS
٢. من علامة التبويب Advanced، انقر على Document Options، ثم انقر على Printer Features لتوسيع إدخالاتها الفرعية.	
٣. انقر على Resolution Enhancement.	
٤. انتق خيار Resolution Enhancement المرغوب في مربع Change Resolution Enhancement Setting.	
٥. انقر على "موافق" (OK).	

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء**Windows 9x PS**

١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
٢. من علامة التبويب "خيارات الجهاز"، اختر خيار Resolution Enhancement المرغوب من القائمة المنسدلة "ميزات الطابعة".
٣. اختر خيار Resolution Enhancement المرغوب في القائمة المنسدلة 'Change setting for Resolution Enhancement'.
٤. انقر على "موافق" (OK).

Macintosh**LaserWriter 8.3**

١. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File).
٢. انقر على "خيارات" (Options).
٣. في مربع "خيارات الطابعة" (Print Options)، اختر إعداد Resolution Enhancement المرغوب.
٤. انقر على "موافق" (OK).

Macintosh**LaserWriter 8.4 وأحدث**

١. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File).
 ٢. انقر على العنصر المبتثق لخيارات الطابعة، ثم اختر "خيارات الدقة".
 ٣. في مربع الحوار "خيارات الدقة"، اختر إعداد Resolution Enhancement المرغوب.
 ٤. انقر "طباعة".
-

استرجاع الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة

استرجاع الافتراضات	
الإجراء	برنامج تشغيل الطابعة
<p>١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.</p> <p>٢. في مربع Quick Sets، انقر على Defaults.</p>	<p>PCL 6 (Windows 3.1/9x)</p>
<p>١. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة واختر Document Defaults.</p> <p>٢. في مربع Quick Sets، انقر على Defaults.</p>	<p>PCL 6 (Windows NT 4.0)</p>
<p>١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.</p> <p>٢. انقر على زر "استرجاع الافتراضات" (Restore Defaults) لكل علامة تبويب حيث تريد استرجاع الإعدادات الافتراضية.</p>	<p>Windows 9x PS</p>
<p>يقوم برنامج تشغيل الطابعة Windows NT 4.0 PS باستدعاء الإعدادات الافتراضية عند بدء تشغيل تطبيق ما. لاسترجاع الإعدادات الافتراضية للطابعة دون إعادة تشغيل تطبيقك، اختر برنامج تشغيل طابعة مختلف، ثم اختر برنامج تشغيل الطابعة Windows NT 4.0 PS.</p>	<p>Windows NT 4.0 PS</p>
<p>لاسترجاع الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة، احذف ملف "تفضيلات LaserWriter 8" ("LaserWriter 8 Prefs") في مجلد التفضيلات Preferences في مجلد النظام System.</p>	<p>Macintosh LaserWriter 8.3</p>
<p>١. افتح مجلد التفضيلات Preferences.</p> <p>٢. افتح مجلد تفضيلات الطباعة Printing Prefs.</p> <p>٣. افتح مجلد Parsed PPD.</p> <p>٤. في مجلد Parsed PPD، احذف الملف الذي يحمل نفس الاسم كالطابعة. على سبيل المثال، بالنسبة لطابعة تسمى HP LaserJet 2100 M، احذف الملف HP LaserJet 2100M.PPD في المسار التالي: HD:System:Folder:Preferences:Printing Prefs:Parsed PPD Folder:HP LaserJet 2100 M</p>	<p>Macintosh LaserWriter 8.4 وأحدث</p>

الطباعة على ورق مختلف للصفحة الأولى

ملاحظة

إن الطباعة على ورق مختلف للصفحة الأولى في أي عمل طباعة تتوفر فقط مع طباعة HP PCL 6 وبرنامج تشغيل Macintosh LaserWriter.

قد تحتوي بعض التطبيقات أيضاً على هذه الميزة. راجع ملف مساعدة التطبيق.

الطباعة على ورق مختلف للصفحة الأولى

الإجراء	برنامج تشغيل الطباعة
	PCL 6 (Windows 3.1/9x)
١. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة.	
٢. من علامة التبويب Paper، اختر الورق المرغوب للصفحة الأولى من عمل طباعتك.	
٣. انقر على Use different paper for first page.	
٤. انقر على علامة التبويب Other Pages.	
٥. اختر المصدر المرغوب للورق للصفحات الأخرى لعمل طباعتك.	
	PCL 6 (Windows NT 4.0)
١. اضغط على زر Start، وأشر إلى Settings، ثم انقر على Printers. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطباعة واختر Document Defaults.	
٢. من علامة التبويب Paper، اختر الورق المرغوب للصفحة الأولى من عمل طباعتك.	
٣. انقر على Use different paper for first page.	
٤. انقر على علامة التبويب Other Pages.	
٥. اختر المصدر المرغوب للورق للصفحات الأخرى لعمل طباعتك.	

الطباعة على ورق مختلف للصفحة الأولى (تتمة)

برنامج تشغيل الطابعة الإجراء

-
- | | |
|---|-----------------|
| 1. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File). | Macintosh |
| 2. اختر "أولاً من" (First From) ثم اختر الدرجة المرغوب للصفحة الأولى من القائمة المنيققة. | LaserWriter 8.3 |
| 3. اختر الدرجة لباقي العمل من القائمة المنيققة "البقية من" (Remaining From). | |
-

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. اختر "طباعة" (Print) من قائمة "ملف" (File). | Macintosh |
| 2. اختر الصفحة الأولى من (First Page From) ثم اختر الدرجة المرغوب للصفحة الأولى من القائمة المنيققة. | LaserWriter 8.4 وأحدث |
| 3. اختر الدرجة لباقي العمل من القائمة المنيققة "البقية من" (Remaining From). | |
-

ملاحظة إن حجم الورق لكافة صفحات عمل الطباعة يجب أن يكون نفس الحجم الموجود في برنامج التشغيل.

ملاحظة

قفّل الدرج

قفّل الدرج هو ميزة تسمح لك "بقفّل" درج بحيث يكون الوقت الوحيد الذي تقوم فيه الطابعة بالسحب من ذلك الدرج هو عندما يتم طلب ذلك بصورة خاصة. يفيد هذا عندما تريد أن تضع ورقاً خاصاً في أحد الأدراج، مثل الورق برأسية. على سبيل المثال، إذا كنت تستخدم "الدرج الأول المتوفر" (First Available Tray) لمصدر الورق وقمت بقفّل الدرج ١، ستسحب الطابعة فقط من باقي الأدراج، أي إما من الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري إذا كان مركباً. سيكون بإمكانك مع ذلك الطابعة من الدرج المقفل، ولكن عليك تحديد المصدر.

لن تسمح هذه الميزة بقفّل كافة الأدراج. يجب أن يكون درج واحد "غير مقفل".

ملاحظة

قفّل الدرج

الإجراء	أداة الطابعة المساعدة
١. قم بتشغيل أداة التكوين المساعدة HP LaserJet أو JetAdmin.	Windows
٢. من علامة التبويب "مخصص" (Custom)، اختر الدرج الذي ترغب في قفله.	
١. قم بتشغيل أداة المساعدة HP LaserJet Utility.	Macintosh
٢. من "لوحة الإعدادات" (Settings Panel)، اختر "أدراج الإدخال" (Input Trays).	
٣. انقر على الدرج الذي ترغب في قفله.	

تلميحات حول الطباعة وصيانتها

نظرة عامة

يقدم هذا الفصل اقتراحات لطباعة عالية الجودة واقتصادية في الوقت نفسه، كما يدرج أيضاً مهام صيانة خاصة لخرطوشة مسحوق الحبر والطابعة.

- إدارة خرطوشة مسحوق الحبر
- إعادة توزيع مسحوق الحبر
- تنظيف الطباعة
- استخدام عمليات تنظيف الطباعة

سياسة HP بخصوص خراطيش حبر ليست من صنع HP

لا يمكن لشركة Hewlett-Packard أن تتصح باستخدام خراطيش مسحوق حبر ليست من صنعها بما فيها الخراطيش الجديدة أو معادة التعبئة أو معادة التصنيع. إن هذه الخراطيش هي منتجات ليست من صنع HP ، لذا لا يمكن لـ HP أن تؤثر على تصميمها أو تتحكم في نوعيتها.

تخزين خرطوشة مسحوق الحبر

لا تزل خرطوشة مسحوق الحبر من رزمتها إلى أن تكون جاهزاً لاستخدامها. عمر التخزين لخرطوشة في رزمة غير مفتوحة هو حوالي عامين ونصف، أما عمر التخزين لخرطوشة في رزمة مفتوحة فهو حوالي ستة أشهر.

لمنع أي عطب قد يصيب خرطوشة مسحوق الحبر، لا تعرّضها للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق.

تحذير

العمر المتوقع لخرطوشة مسحوق الحبر

يعتمد عمر خرطوشة مسحوق الحبر على كمية مسحوق الحبر التي تتطلبها عمليات الطباعة. عند طباعة نص بتغطية ٥٪، تدوم خرطوشة حبر HP LaserJet 2100 ما معدله ٥٠٠٠ صفحة، هذا على اعتبار أن كثافة الطباعة معينة لـ ٣ و EconoMode موقف. (هذه هي الإعدادات الافتراضية).

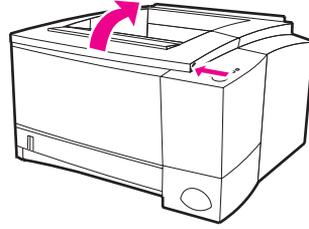
إعادة تكرير خرطوشة مسحوق الحبر

لتركيب خرطوشة حبر جديدة من HP وإعادة تكرير الخرطوشة المستعملة، اتبع التعليمات المضمنة في صندوق خرطوشة مسحوق الحبر.

انظر "خراطيش مسحوق حبر HP" في الصفحة ١٢٦.

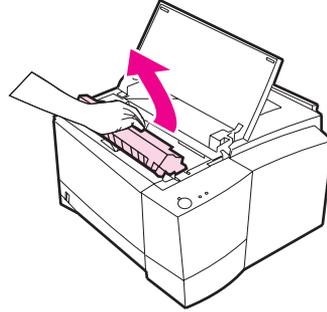
إعادة توزيع مسحوق الحبر

١ عند انخفاض كمية مسحوق الحبر، قد تظهر مناطق متلاشية أو فاتحة على الصفحة المطبوعة. قد يمكنك مؤقتاً تحسين جودة الطباعة عن طريق إعادة توزيع مسحوق الحبر. قد يتيح الإجراء التالي إتمام عمل الطباعة الحالي قبل استبدال خرطوشة مسحوق الحبر.



٢ افتح الغطاء العلوي.

٢ أزل خرطوشة مسحوق الحبر من الطباعة.



إذار!

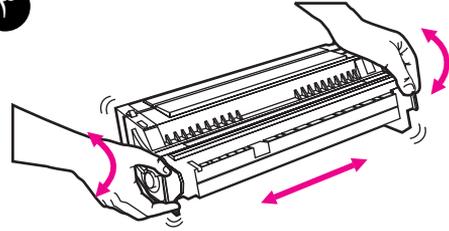
تجنب التغلغل عميقاً داخل الطباعة، لأن منطقة الفاصمة المحاذية قد تكون ساخنة.

تحذير

لمنع أي عطب، لا تعرض خرطوشة مسحوق الحبر للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق.

٣

٣ قم بتدوير خرطوشة مسحوق الحبر وهزها بلطف من جانب لآخر لتوزيع مسحوق الحبر. (لا تقلب الخرطوشة على نهايتها، وإلا فقد يتسرب مسحوق الحبر منها).



النتمة على الصفحة التالية.

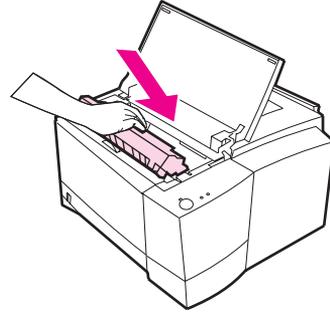
٤

ملاحظة

إذا أصاب مسحوق الحبر ملابسك، امسحه بقطعة قماش جافة ثم اغسل الملابس بماء بارد. (الماء الساخن يثبت مسحوق الحبر في القماش).

٤ أدخل خرطوشة مسحوق الحبر في الطابعة ثانيةً وأغلق الغطاء العلوي.

إذا بقيت الطابعة فاتحة فعليك تركيب خرطوشة جديدة (اتبع التعليمات المرفقة مع الخرطوشة الجديدة).



تنظيف الطابعة

للحفاظ على جودة الطابعة؛ اتبع إجراءات التنظيف على الصفحات التالية في كل مرة يتم فيها تغيير خرطوشة مسحوق الحبر، أو عندما تحدث مشاكل في جودة الطابعة. احفظ الطابعة خالية من الغبار والأوساخ قدر الإمكان.

- نظف الجزء الخارجي من الطابعة بقطعة قماش مرطبة قليلاً بالماء.
- نظف الجزء الداخلي بقطعة قماش جافة خالية من النسالة.

لا تستخدم منظفات معتمدة على الأمونيا على الطابعة أو حولها. أثناء تنظيف الطابعة، حاذر من لمس أسطوانة النقل (الواقعة أسفل خرطوشة مسحوق الحبر)، لأن وقوع زيت الجلد على الأسطوانة قد يسبب مشاكل في جودة الطابعة.

تحذير

استخدام عمليات تنظيف الطابعة

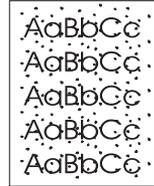
أثناء عملية الطابعة، قد تتجمع أجزاء دقيقة من الورق ومسحوق الحبر والغبار داخل الطابعة. وبمرور الوقت، قد يسبب هذا التجمع مشاكل في جودة الطابعة كبقع حبر أو تلطخه. يوجد للطابعة وضعا لتنظيف بإمكانهما تصحيح هذه الأنواع من المشاكل ومنعها.

حتى تعمل صفحة تنظيف المحرك كما ينبغي، اطبع الصفحة على ورق من درجة آلة النسخ، وليس على ورق مقوى أو خشن.

ملاحظة

تنظيف المحرك

تستخدم هذه العملية ورقاً من درجة آلة النسخ من الدرجة ٢ لإزالة الغبار ومسحوق الحبر من مسار الورق. استخدم هذه العملية إذا كنت تواجه مشكلة ظهور بقع أو نقاط حبر على المطبوعات. سينتج عن هذه العملية صفحة فارغة يجب طرحها. انظر "بدء عملية التنظيف" على صفحة ٧٤.



تنظيف خرطوشة مسحوق الحبر

تقوم هذه العملية بتنظيف الطبل في داخل خرطوشة مسحوق الحبر. استخدم هذه العملية إذا كنت تواجه مطبوعات غير واضحة أو متلاشبة أو ملطخة. تستغرق هذه العملية حوالي عشر دقائق. انظر "بدء عملية التنظيف" على صفحة ٧٤.



تحقق من أن خرطوشة مسحوق الحبر ليست فارغة عند استخدام تنظيف خرطوشة مسحوق الحبر. قد تسبب خرطوشة حبر شبه فارغة عيوباً في الطباعة. تستهلك هذه العملية التي تستغرق عشر دقائق كمية من مسحوق الحبر، ولذلك قد تؤدي إلى تقصير عمر خرطوشة مسحوق الحبر إذا استخدمت بكثرة.

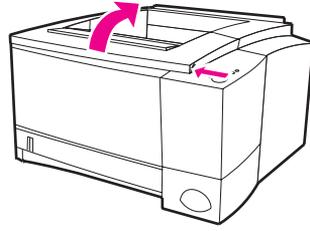
بدء عملية التنظيف

١. تحقق من أن الطباعة مشغلة وفي وضع جاهز. وتحقق أيضاً من وجود ورق محمل في الدرج ٢.
 ٢. اضغط وواصل الضغط على زرّي [GO] (تنفيذ) و [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) معاً إلى أن تومض كافة المؤشرات. حرر الزرين عندما تومض المؤشرات.
 ٣. لتنظيف المحرك، اضغط على زر [GO] (تنفيذ)،
أو
لتنظيف الخرطوشة، اضغط على زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل).
 ٤. تخلص من الصفحة الفارغة التي تنتج عن عملية تنظيف المحرك.
- تستغرق عملية تنظيف الخرطوشة حوالي عشر دقائق. لإيقاف عملية تنظيف خرطوشة مسحوق الحبر، قم بإطفاء الطباعة.

إجراء التنظيف الداخلي

بمرور الوقت، ستبدأ أجزاء دقيقة من مسحوق الحبر والورق بالتجمع داخل الطابعة مما قد يسبب مشاكل في جودة الطباعة أثناء الطباعة. إن تنظيف الطابعة سيزيل هذه المشاكل أو يخفف منها.

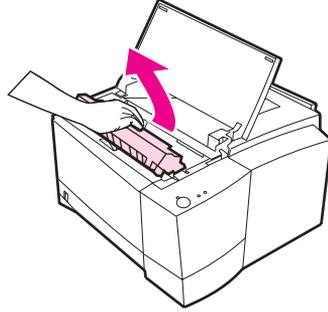
١



إنذار!

قبل تنظيف الطابعة، قم بإطفاء الطابعة وفصل كبل الكهرباء.

٢



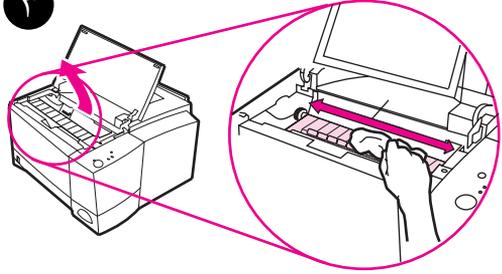
١ افتح الغطاء العلوي.

٢ أزل خرطوشة مسحوق الحبر.

تحذير

لمنع أي عطب؛ لا تعرّض خرطوشة مسحوق الحبر للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق. ضع قطعة من الورق فوق خرطوشة مسحوق الحبر لحمايتها أثناء وجودها خارج الطابعة.

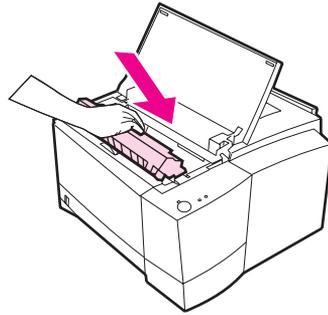
٣



٣ باستخدام قطعة قماش جافة وخالية من النسالة، امسح أية بقايا من مسار الورق وتجفيف خرطوشة مسحوق الحبر.

٤ أعد خرطوشة مسحوق الحبر إلى مكانها، ثم أغلق الغطاء العلوي، وصل كبل الكهرباء، ثم شغل الطابعة.

٤



٤ حل المشاكل

نظرة عامة

يساعدك هذا الفصل على استكشاف مشاكل الطباعة وإصلاحها في النواحي التالية:

- قائمة تدقيق استكشاف المشاكل وإصلاحها
- استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها
- طباعة الصفحات الخاصة
- تسليك ازدحام الورق
- استكشاف مشاكل جودة الطباعة وإصلاحها
- مشاكل الطباعة بالأشعة تحت الحمراء
- استكشاف مشاكل مؤشرات الأخطاء وإصلاحها
- نماذج المؤشرات الفرعية
- مشاكل شبكات الاتصال
- مشاكل شائعة في Windows
- مشاكل شائعة في Macintosh
- استكشاف أخطاء PS وإصلاحها

قائمة تدقيق استكشاف المشاكل وإصلاحها

إذا لم تستجب الطابعة كما ينبغي، قم بإكمال قائمة التدقيق التالية بالترتيب. وإذا فشلت الطابعة في إحدى الخطوات، اتبع اقتراحات استكشاف المشاكل وإصلاحها المرتبطة بتلك الخطوة.

قائمة تدقيق استكشاف المشاكل وإصلاحها

تحقق من أن مؤشر "جاهز" مضيء. إذا - توجد مؤشرات مضيئة: افحص وصلات كبل الكهرباء. افحص مفاتيح الكهرباء. افحص مصدر الكهرباء بالتوصيل إلى مأخذ آخر.

إذا كانت مؤشرات أخرى مضيئة، انتقل إلى "استكشاف مشاكل مؤشرات الأخطاء وإصلاحها" في الصفحة ٩٩.

اضغط "تنفيذ" لطباعة صفحة
إيضاح للتحقق من أن الطابعة
تغذي الورق بشكل صحيح.
إذا - تطبع صفحة الإيضاح: افحص مخزون الورق في الدرج ٢
والدرج ٣.

إذا ازدحم الورق في الطابعة، انتقل إلى "تسليك ازدحام الورق" في
الصفحة ٨٥.

إذا طبعت الطابعة ولكنك تحصل على إشارة للخطأ، انتقل إلى "استكشاف
مشاكل مؤشرات الخطأ وإصلاحها" في الصفحة ٩٩.

افحص صفحة الإيضاح لرؤية فيما إذا كانت هناك مشكلة في جودة الطباعة، انتقل إلى "استكشاف مشاكل
جودة الطباعة وإصلاحها" في الصفحة ٩١. إذا طبعت بشكل صحيح.

قائمة تدقيق استكشاف المشاكل وإصلاحها (تتمة)

اطبع مستنداً قصيراً من أحد التطبيقات البرمجية للتحقق من أن الكمبيوتر والطابعة متصلان ويتصلان بشكل صحيح. إذا - تطبع الصفحة: افحص اتصال الكبل بين الطابعة والكمبيوتر. تأكد من أنك تستخدم الكبل المناسب.

افحص التخزين المؤقت لأعمال الطابعة أو قائمة انتظار الطابعة (مراقب الطابعة Print Monitor في Mac) لرؤية فيما إذا إيقاف الطابعة مؤقتاً.

افحص التطبيق البرمجي للتأكد من أنك تستخدم برنامج تشغيل الطابعة ومنفذها المناسبين. إذا تمت مقاطعة الصفحة أثناء الطابعة، انتقل إلى "استكشاف المشاكل العامة للطابعة وإصلاحها" في الصفحة ٨٠.

إذا - تتمكن من تشخيص مشكلة الطابعة بعد إكمال قائمة التدقيق راجع أقسام استكشاف المشاكل وإصلاحها التالية:

"استكشاف المشاكل العامة للطابعة وإصلاحها" في الصفحة ٨٠

"مشاكل الطابعة بالأشعة تحت الحمراء" في الصفحة ٩٧

"استكشاف مشاكل رسائل الأخطاء وإصلاحها" في الصفحة ٩٩

"نماذج المؤشرات الفرعية" في الصفحة ١٠٢

"مشاكل شبكة الاتصال" في الصفحة ١٠٥

"مشاكل شائعة في Windows" في الصفحة ١٠٦

"مشاكل شائعة في Macintosh" في الصفحة ١٠٨

"استكشاف مشاكل PS وإصلاحها" في الصفحة ١١١

استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها

استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها		
الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
تختار الطباعة وسائط من الدرج الخاطئ	قد يكون تحديد الدرج في التطبيق البرمجي خاطئاً.	في الكثير من التطبيقات البرمجية، يوجد تحديد درج الورق تحت قائمة "إعداد الصفحة" داخل التطبيق. أزل أية وسائط في الأدراج الأخرى لجعل الطباعة تختار من الدرج المرغوب. بالنسبة لـ Macintosh، استخدم الأداة المساعدة LaserJet Utility لتغيير أفضلية الدرج.
عمل الطباعة بطيء جداً	قد يكون العمل شديد التعقيد لا يمكن تجاوز السرعة القصوى وهي ١٠ صفحات لكل دقيقة حتى عند إضافة المزيد من الذاكرة.	خفف من تعقيد الصفحة أو حاول ضبط إعدادات جودة الطباعة. إذا تكرر حصول المشكلة، قم بإضافة المزيد من الذاكرة للطباعة.
الصفحات تطبع، ولكنها فارغة تماماً.	قد يكون شريط الختم لا يزال في خرطوشة مسحوق الحبر .	أزل خرطوشة مسحوق الحبر واسحب شريط الختم. أعد تثبيت خرطوشة مسحوق الحبر . افحص الطباعة بالضغط على [Go] (تنفيذ) لطباعة صفحة إيضاح.
	قد يحتوي الملف على صفحات فارغة.	راجع الملف للتأكد من عدم احتوائه على صفحات فارغة.

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
الطابعة تطبع، ولكن النص خاطئ أو مشوه أو غير كامل.	الكبل المتوازي غير محكم أو معطوب.	افصل الكبل المتوازي ثم أعد توصيله. حاول طباعة عمل أنت متأكد أنه يعمل. قم بوصل الكبل والطابعة، إن أمكن، إلى كمبيوتر آخر وحاول طباعة عمل أنت متأكد أنه يعمل. وأخيراً، جرّب استخدام كبل جديد متوافق مع IEEE-1284 أو كبل LocalTalk (Mac).
تقع الطابعة على شبكة اتصال أو أداة مشتركة ولا تستلم إشارة واضحة.	افصل الطابعة من شبكة الاتصال وقم بوصلها مباشرة للكمبيوتر باستخدام كبل متواز. اطبع عملاً تعرف أنه يعمل. إذا تمت الطباعة كما ينبغي، راجع مسؤول شبكتك.	افحص قائمة تحديد الطباعة في البرنامج للتأكد من اختيار HP LaserJet 2100.
عجز في أداء التطبيق البرمجي.	تحديد برنامج تشغيل خاطئ في البرنامج.	حاول طباعة عمل من تطبيق آخر.
عجز في أداء نظام التشغيل.	إذا كنت تطبع من Windows (أي إصدار)، اخرج إلى موجه DOS وتحقق من الأداء باستخدام الأمر التالي: عند موجه C:\ اكتب Dir LPT1 ثم اضغط Enter. (على فرض أنك متصل بـ LPT1). إذا أضاء مؤشر "تنفيذ"، اضغط زر [Go] (تنفيذ) لطباعة الصفحة وإخراجها.	

استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها (تتمة)

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
لا تستجيب الطابعة عند اختيار "طباعة" في البرنامج.	قد تكون الطابعة في وضع التغذية اليدوية (مؤشر "تنفيذ" وامض).	أضف ورقاً إلى الدرج ١ ثم اضغط وحرر زر [Go] (تنفيذ).
	الكبل المتوازي بين الكمبيوتر والطابعة غير موصول كما ينبغي.	افصل ثم أعد وصل الكبل المتوازي.
	الكبل المتوازي معطوب.	إن أمكن، قم بوصل الكبل بكمبيوتر آخر واطبع عملاً تعرف أنه يعمل. يمكنك أيضاً محاولة استخدام كبل متواز مختلف (متوافق مع IEEE-1284) أو كبل LocalTalk (Mac).
	تحديد الطابعة الخاطئة في البرنامج.	افحص قائمة تحديد الطابعة في البرنامج للتأكد من اختيار HP LaserJet 2100
	برنامج الطابع غير مشكّل لمنفذ الطابعة.	افحص قائمة تحديد الطابعة في البرنامج للتأكد من توصلها للمنفذ الصحيح. إذا كان هناك أكثر من منفذ متواز واحد في الكمبيوتر، تأكد من أن الطابعة متصلة بالمنفذ الصحيح.
	تقع الطابعة على شبكة اتصال ولا تستلم أية إشارة.	افضل الطابعة من شبكة الاتصال وقم بوصلها مباشرة لكمبيوتر باستخدام كبل متواز. اطبع عملاً تعرف أنه يعمل. إذا تمت الطباعة كما ينبغي، راجع مسؤول شبكتك.
	لا تصل الكهرباء إلى الطابعة.	إذا - توجد أية مؤشرات مضيئة، افحص وصلات كبل الكهرباء. افحص مفتاح الكهرباء. افحص مصدر الكهرباء.
لا تستجيب الطابعة عند اختيار "طباعة" في البرنامج.	عجز في أداء الطابعة.	افحص المؤشرات على الطابعة لتحديد فيما إذا كانت الطابعة تشير إلى خطأ.

استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها (تتمة)

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
مؤشر الانتباه يبقى مضيئاً	نفاد الورق من الطباعة.	أضف ورقاً للطباعة.
	أدراج الورق مثبتة بشكل غير صحيح.	تأكد من أن الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري مدفوعان للدخول لأقصى حد.
مؤشر الانتباه يومض	غطاء الطباعة العلوي مفتوح.	أغلق الغطاء العلوي بإحكام.
	خرطوشة مسحوق الحبر مفقودة أو غير مثبتة بشكل صحيح.	تأكد من أن خرطوشة مسحوق الحبر مثبتة. حاول نزع الخرطوشة ثم إعادة تثبيتها.
	هناك ازدحام للورق في الطباعة.	انظر "تسليك ازدحام الورق" في الصفحة ٨٥.

طباعة الصفحات الخاصة

هناك صفحات خاصة في ذاكرة الطابعة ستساعدك على تشخيص مشاكل طابعتك ودراستها.

صفحة الإيضاح

لطباعة صفحة الإيضاح، اضغط زر [GO] (تنفيذ) عندما تكون الطابعة جاهزة.

صفحة التكوين

تدرج صفحة التكوين الكثير من إعدادات الطابعة الحالية وخصائصها. لطباعة صفحة التكوين، اضغط ثم حرر زري [GO] (تنفيذ) و [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) في الوقت نفسه عندما تكون الطابعة جاهزة. إذا كانت لديك بطاقة EIO مثبتة، سيتم طباعة صفحة ثانية تدرج كافة المعلومات حول EIO.

عملية التنظيف

للطابعة عمليتا تنظيف هما تنظيف المحرك وتنظيف خرطوشة مسحوق الحبر . هاتان العمليتان تنظفان المناطق الداخلية بما فيها مسار الورق وخرطوشة مسحوق الحبر . وينتج عن عملية تنظيف المحرك صفحة فارغة يجب التخلص منها. انظر "استخدام عمليات تنظيف الطابعة" في الصفحة ٧٣.

قائمة الخطوط

لطباعة قائمة خطوط، استخدم إما HP LaserJet أو HP FontSmart (Windows) أو HP Utility (Macintosh).

تسليك ازدحام الورق

قد يحصل أحياناً ازدحام للورق أثناء عمل طباعة ما. بعض الأسباب تتضمن:

- تحميل أدرج الورق بشكل غير مناسب أو ملؤها أكثر من اللازم.
 - إزالة الدرغ ٢ أو الدرغ ٣ الاختياري أثناء عمل الطباعة.
 - فتح الغطاء العلوي أثناء عمل الطباعة.
 - استخدام وسائط لا تتماشى مع مواصفات HP. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
 - استخدام وسائط خارج نطاق الحجم المدعوم. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- ابحث عن وأزل الورق المزدهم باستخدام التعليمات في الصفحة التالية. إذا لم يكن موقع ازدحام الورق واضحاً، انظر أولاً في منطقة خرطوشة مسحوق الحبر.
- يمكن أن يحصل ازدحام الورق في ثلاثة مواقع:
- منطقة تغذية الورق في الدرغ ٢ أو الدرغ ٣ الاختياري.
 - منطقة خرطوشة مسحوق الحبر.
 - مناطق الإخراج.

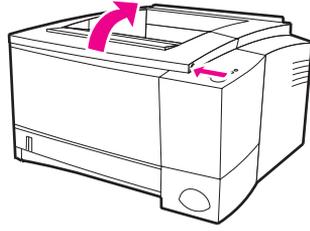
قد يتبقى حبر سائب في الطابعة بعد ازدحام الورق. سيختفي هذا الحبر بعد طباعة عدة أوراق. انظر "حبر سائب" في الصفحة ٩٤.

ملاحظة

ازدحام الورق: منطقة خرطوشة مسحوق الحبر

١ افتح الغطاء العلوي.

١

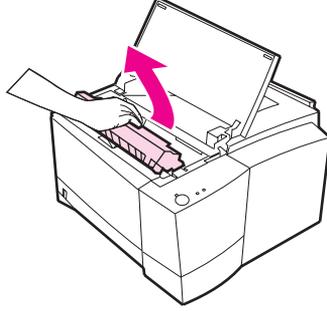


تحذير

قد يتسبب ازدحام الورق في هذه المنطقة في ظهور حبر سائب على الصفحة. إذا وقع أي حبر على ملابسك، اغسلها في ماء بارد لأن الماء الساخن يثبت الحبر في القماش.

٢ أزل خرطوشة مسحوق الحبر.

٢



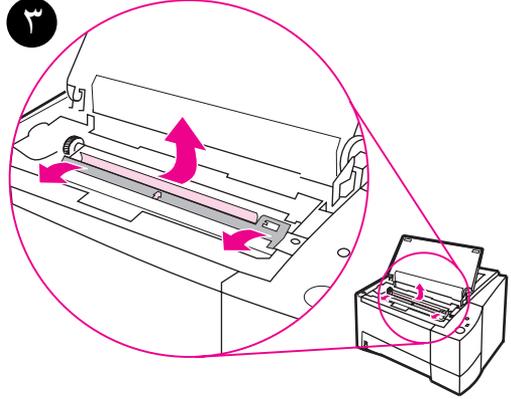
تحذير

لمنع أي ضرر قد يصيب خرطوشة مسحوق الحبر، لا تعرضها للضوء لأكثر من بضع دقائق. ضع قطعة من الورق فوق الخرطوشة لحمايتها خلال وجودها خارج الطابعة.

٣ ارفع طبق التسجيل للأعلى بحذر. إذا كان بإمكانك رؤية الحافة المتقدمة للورقة، اسحب الورقة بلطف باتجاه خلف الطابعة لإزالتها من الطابعة.

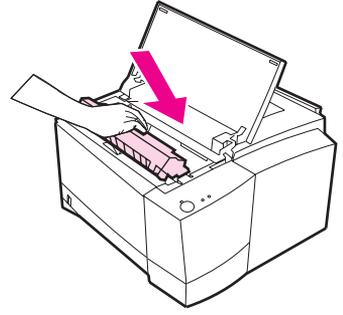
التتمة في الصفحة التالية.

٣



ملاحظة

إذا كان من الصعب إزالة الورقة أو إذا كانت قد دخلت منطقة الإخراج، أزل الازدحام كما هو مشروح لمناطق الإخراج في الصفحة ٩٠.

**٤**

بعد إزالة الورق المزدهم، قم بإنزال طبق التسجيل بلطف. أعد تثبيت خرطوشة مسحوق الحبر ثم أغلق الغطاء العلوي.

ملاحظة

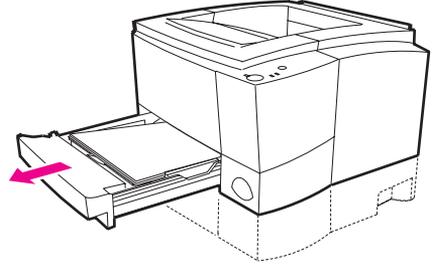
إذا كان من الصعب إعادة تثبيت خرطوشة مسحوق الحبر ، تأكد من إنزال طبق التسجيل في مكانه.

إذا - ينطفئ مؤشر الانتباه، فلا يزال هناك ورق مزدهم داخل الطابعة. افحص مناطق تغذية الورق أو إخراجها.

١ ازدحام الورق: منطقة تغذية الورق في الدرج ٢ أو الدرج ٣ الاختياري

ملاحظة

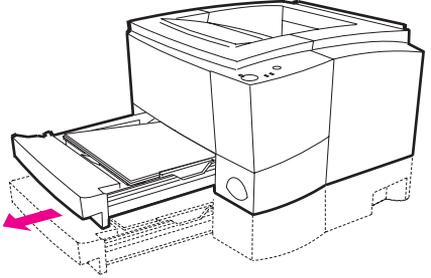
إذا كان الورق قد دخل خرطوشة مسحوق الحبر ، اتبع التعليمات في الصفحة ٨٦. إن إزالة الورق من منطقة خرطوشة مسحوق الحبر أسهل من إزالته من منطقة تغذية الورق.



٢

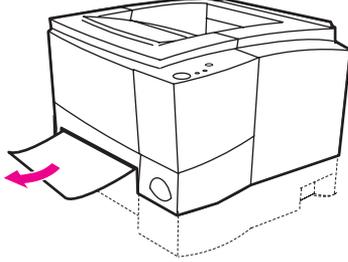
١ قم بزلق الدرج ٢ لخارج الطابعة لمشاهدة الورق المزدهم.

٢ أزل أي ورق خاطئ التغذية في الدرج ٢ بسحبه من طرفه الظاهر. تأكد من محاذة كافة الورق في الدرج. إذا كان الدرج ٣ الاختياري مثبتاً فأزل أي ورق خاطئ التغذية وتأكد من محاذة كافة الورق فيه.



٣

٣ إذا كان الورق مزدهماً في منطقة تغذية الورق ولا يمكن التوصل إليه من منطقة خرطوشة مسحوق الحبر ، أمسك بالورقة واسحبها بحذر لتحريرها من الطابعة.

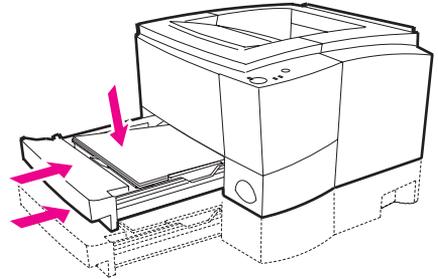


٤ ادفع الورق للأسفل لإقفال طبق رفع الورق المعدني في مكانه، ثم قم بزلق الدرج لداخل الطابعة.

ملاحظة

إذا - ينطفئ مؤشر الانتباه، فلا يزال هناك ورق مزدهم داخل الطابعة. افحص منطقة خرطوشة مسحوق الحبر ومناطق الإخراج الخلفية للعثور على الورق المزدهم.

٤



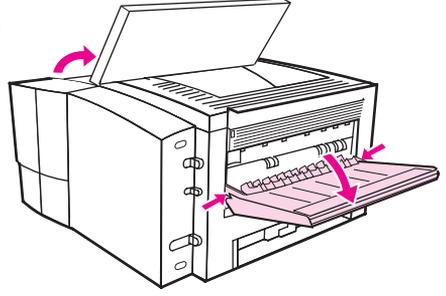
ازدحام الورق: مناطق الإخراج

تحذير

قد يتسبب ازدحام الورق في هذه المنطقة في ظهور حبر سائب على الصفحة. إذا وقع أي حبر على ملابسك، اغسلها في ماء بارد لأن الماء الساخن يثبت الحبر في القماش.

- ١ افتح الغطاء العلوي وأزل خرطوشة مسحوق الحبر. افتح صندوق الإخراج الخلفي.

١

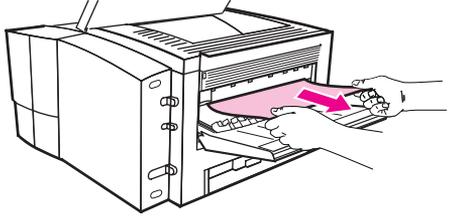


ملاحظة

من الضروري فتح الغطاء العلوي من أجل تحرير تروس الإخراج الخلفية ليصبح من السهل إزالة الورق.

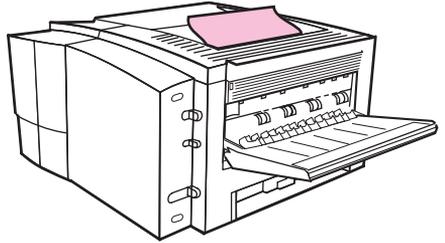
- ٢ إذا كانت الحافة المتقدمة للورقة غير مرئية أو تكاد مرئية في منطقة الخرطوشة، اسحب الحافة المتقدمة بحذر إلى خارج الطابعة من فتحة الإخراج الخلفية باستخدام كلتاي اليدين. أزل باقي الورقة المزدهمة بحذر من الطابعة.

٢



- ٣ إذا كانت الورقة مرئية تقريباً بكاملها من صندوق الإخراج العلوي، اسحب باقي الورقة بحذر إلى خارج الطابعة.

٣

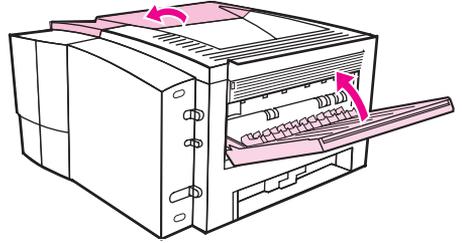


- ٤ أعد تثبيت خرطوشة مسحوق الحبر. أغلق الغطاء العلوي وصندوق الإخراج الخلفي.

ملاحظة

إذا - ينطفئ مؤشر الانتباه، فلا يزال هناك ورق مزدهم داخل الطابعة. افحص مناطق تغذية الورق ومنطقة خرطوشة مسحوق الحبر للعثور على الورق المزدهم.

٤



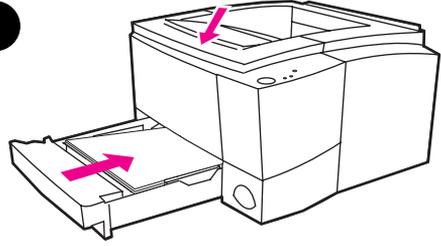
ازدحام الورق: إزالة قطع الورق الممزقة

قد تتمزق قطعة من الورقة المزدحمة أحياناً أثناء إزالتها. استخدم الإجراء التالي لإزالة أية قطع صغيرة من الورق متبقية في الطابعة.

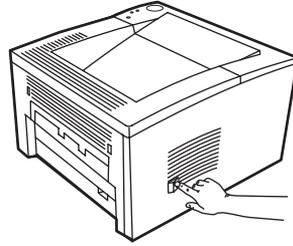
- ١ تأكد من أن خرطوشة مسحوق الحبر مثبتة، وأن الغطاء العلوي مغلق، وأن الدرج ٢ والدرج ٣ الاختياري (إذا كان مركباً) مدفوعان تماماً لداخل الطابعة.
- ٢ قم بإطفاء الطابعة ثم بتشغيلها. أثناء إعادة تشغيل الطابعة، ستعمل الاسطوانات على دفع قطعة/قطع الورق للأمام.
- ٣ افتح الغطاء العلوي وأزل خرطوشة مسحوق الحبر. افتح صندوق الإخراج الخلفي.
- ٤ أزل قطعة/قطع الورق.

إذا تعذرت إزالة الورق باليد، أعد الخطوات ١ إلى ٤. أعد تثبيت خرطوشة مسحوق الحبر بعد إزالة كافة الأوراق. أغلق الغطاء العلوي وصندوق الإخراج الخلفي.

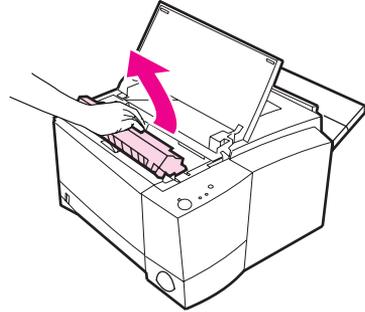
١



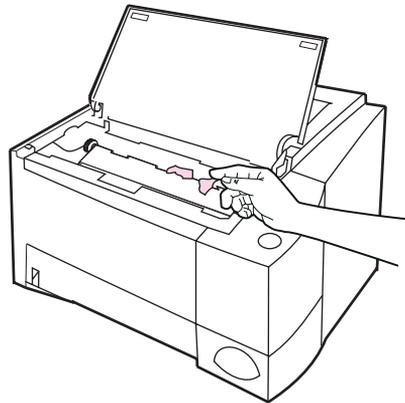
٢



٣



٤



إستكشاف مشاكل جودة الطباعة وإصلاحها

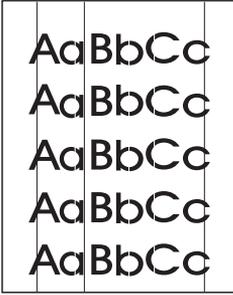
قائمة تدقيق جودة الطباعة

يمكن حل المشاكل العامة لجودة الطباعة باتباع قائمة التدقيق أدناه.

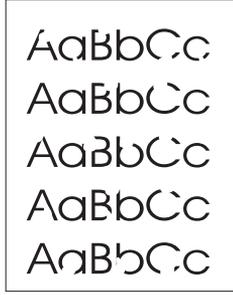
- افحص برنامج تشغيل الطابعة للتأكد من أنك تستخدم أفضل خيار متوفر لجودة الطباعة (انظر صفحة ٥٦).
- أعد توزيع الحبر في خرطوشة مسحوق الحبر (انظر صفحة ٧١).
- نظف داخل الطابعة (انظر صفحة ٧٣).
- افحص نوع الورق وجودته (انظر صفحة ١٣١).
- اضبط كثافة الطباعة من البرنامج (انظر صفحة ٥٦).
- افحص للتأكد من أن EconoMode معطل في البرنامج (انظر صفحة ٥٤).
- استكشاف المشاكل العامة للطباعة وإصلاحها (انظر صفحة ٨٠).
- ثبّت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP، ثم افحص جودة الطباعة مرة أخرى. انظر التعليمات المصاحبة لخرطوشة مسحوق الحبر.

أمثلة على عيوب الصور

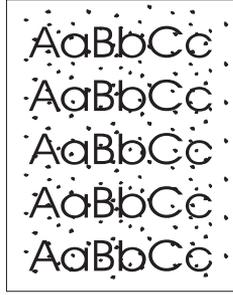
تتناول الأمثلة أدناه ورقة بحجم letter (رسالة) مرت خلال الطابعة بالحافة القصيرة أولاً، وتدرج الصفحات التي تليها السبب والحل النموذجيين لكل من هذه الأمثلة.



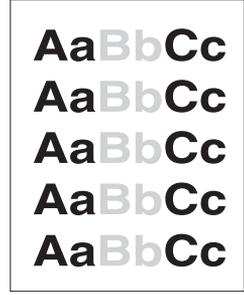
خطوط عمودية



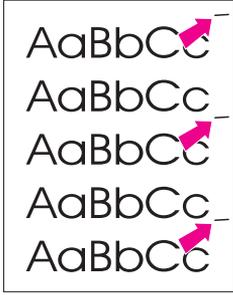
أحرف مقطعة



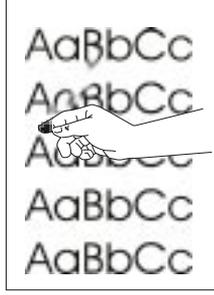
بقع حبر



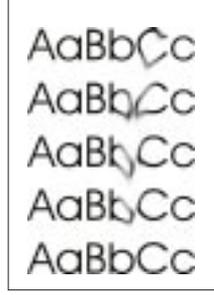
طباعة فاتحة أو متلاشية



عيوب عمودية متكررة



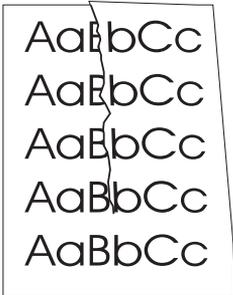
حبر سائب



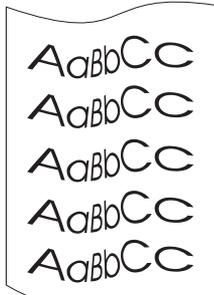
انسياب الحبر



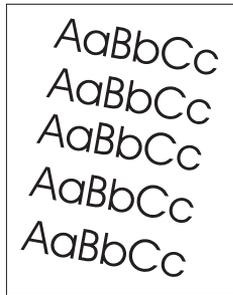
خلفية رمادية



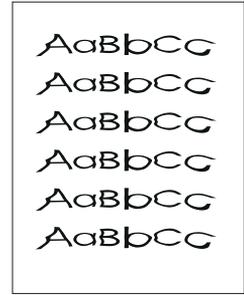
تجعد أو غضن



النفث أو تموج



انحراف الصفحة



أحرف مشوهة

طباعة فاتحة أو متلاشية

إذا ظهر شريط عمودي أبيض أو منطقة متلاشية على الصفحة:

- مخزون الحبر منخفض. قد تتمكن من إطالة عمر خرطوشة مسحوق الحبر مؤقتاً. انظر "إعادة توزيع الحبر" في الصفحة ٧١. إذا لم يؤد هذا إلى تحسين جودة الطباعة، قم بتثبيت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP.
- قد لا يتماشي الورق مع مواصفات ورق HP (على سبيل المثال، الورق رطب جداً أو خشن جداً). انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- إذا كانت الصفحة كلها فاتحة، فإما أن يكون ضبط كثافة الطباعة فاتحاً جداً أو أن EconoMode مشغل. اضبط كثافة الطباعة و EconoMode في برنامج التشغيل. انظر "استخدام EconoMode" في الصفحة ٥٤.
- قد تدل عيوب الطباعة الفاتحة مع عيوب لخرة الحبر على أن الخرطوشة بحاجة إلى تنظيف. انظر "تنظيف خرطوشة مسحوق الحبر" في الصفحة ٧٣.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

بقع حبر

- قد لا يتماشي الورق مع مواصفات ورق HP (على سبيل المثال، الورق رطب جداً أو خشن جداً). انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- قد تكون أسطوانة النقل متسخة. انظر "إجراء التنظيف الداخلي" في الصفحة ٧٥.
- قد يحتاج مسار الورق إلى تنظيف. انظر "تنظيف المحرك" في الصفحة ٧٣.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

أحرف مقتطعة

إذا ظهرت مناطق متلاشية، في العادة دائرية، بصورة عشوائية على الصفحة:

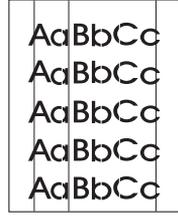
- قد تكون ورقة واحدة معطوبة. حاول إعادة طباعة العمل.
- يتفاوت محتوى رطوبة الورق أو أن على سطح الورق بقع رطبة. جرب ورقاً من مصدر آخر. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- شحنة الورق فاسدة. قد تتسبب عملية التصنيع في رفض بعض المناطق للحبر. جرب صنفاً مختلفاً من الورق. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- قد تكون خرطوشة مسحوق الحبر معطوبة. انظر "عيوب عمودية متكررة" في الصفحة ٩٥.
- إذا لم تؤد هذه الخطوات إلى تصحيح المشكلة، اتصل بموزع أو ممثل خدمة معتمد من قبل HP.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

خطوط عمودية

إذا ظهرت أشرطة سوداء أو بيضاء عمودية على الصفحة:

- قد يكون الطبل الحساس للضوء داخل خرطوشة مسحوق الحبر مخدوشاً. قم بتثبيت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP.



خلفية رمادية

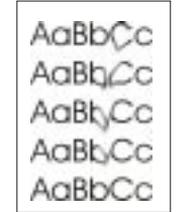
إذا أصبحت كمية تظليل الحبر على الخلفية غير مقبولة، قد يساعد الإجراء الموصوف أدناه في حل المشكلة.

- قم بإنقاص إعداد الكثافة. هذا بدوره سيؤدي إلى التخفيف من تظليل الخلفية.
- قم بتغيير الورق إلى وزن أساسي أخف. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- افحص بيئة الطباعة؛ قد تؤدي حالات الجفاف المرتفع (رطوبة منخفضة) إلى زيادة كمية التظليل على الخلفية.
- قم بتثبيت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP.



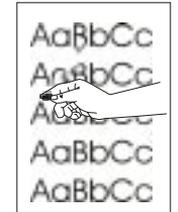
انسياب الحبر

- يدل ظهور انسياب الحبر على الحافة المتقدمة للورقة على اتساح دلائل الورق. انظر "إجراء التنظيف الداخلي" في الصفحة ٧٥.
- قد تدل عيوب الطباعة الفاتحة مع عيوب انسياب الحبر على أن الخرطوشة بحاجة إلى تنظيف. انظر "تنظيف خرطوشة مسحوق الحبر" في الصفحة ٧٣.
- افحص نوع الورق وجودته. انظر "مواصفات الورق" صفحة ١٣١.
- جرّب تثبيت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP.



حبر سائب

- نظف داخل الطباعة. انظر "إجراء التنظيف الداخلي" في الصفحة ٧٥.
- افحص نوع الورق وجودته. انظر "مواصفات الورق" صفحة ١٣١.
- جرّب تثبيت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP.



عيوب عمودية متكررة

إذا تكرر ظهور علامات على الجهة المطبوعة من الصفحة في فسحات متساوية:

- قد تكون خرطوشة مسحوق الحبر معطوبة. يبلغ طول محيط طبل خرطوشة مسحوق الحبر ٩٤ مم (٣,٧ بوصة). ولهذا إذا ظهرت علامة متكررة كل ٩٤ مم (٣,٧ بوصة) على الصفحة، عليك تثبيت خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP.
- قد يتواجد حبر على الأجزاء الداخلية. إذا ظهرت العيوب على ظهر الصفحة، ستصح المشكلة غالباً نفسها بنفسها بعد عدة صفحات.
- قد يكون تركيب الفاصمة معطوباً. اتصل بتقني خدمة معتمد من قبل HP.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

أحرف مشوهة

- إذا لم تكن الأحرف مشكّلة كما ينبغي، منتجة صوراً فارغة، فقد يكون مخزون الورق صقيلاً جداً. جرّب ورقاً مختلفاً. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- إذا لم تكن الأحرف مشكّلة كما ينبغي، منتجة تأثيراً تموجياً، فقد يحتاج الماسح الليزري إلى خدمة. تحقق من أن المشكلة تحصل أيضاً في صفحة الإيضاح وذلك بالضغط على "تنفيذ" عندما تكون الطابعة جاهزة. إذا احتجت إلى خدمة، اتصل بموزع أو ممثل خدمة معتمد من قبل HP. انظر "بيان الكفالة المحدودة من Hewlett-Packard" في الصفحة ١١٧.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

انحراف الصفحة

- افحص نوع الورق وجودته. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- تأكد من تحميل الورق أو الوسائط الأخرى بشكل صحيح ومن أن الدلائل غير مشدودة جداً أو مرخية جداً على حزمة الورق.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

التفاف أو تموج

- افحص نوع الورق وجودته. تتسبب الحرارة المرتفعة والرطوبة المرتفعة كلتاهما في التفاف الورق. انظر "مواصفات الوسائط" في الصفحة ١٣١.
- اقلب حزمة الورق في الدرج. حاول أيضاً تدوير الورق ١٨٠° في درج الإدخال.
- افتح الباب الخلفي وحاول الطباعة إلى صندوق الإخراج الخلفي.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

تجمع و غصن

- تأكد من تحميل الورق كما ينبغي.
- افحص نوع الورق وجودته. انظر 'مواصفات الوسائط' في الصفحة ١٣١.
- افتح الباب الخلفي وحاول الطباعة إلى صندوق الإخراج الخلفي.
- اقلب حزمة الورق في الدرج أو حاول تدوير الورق ١٨٠° في درج الإدخال.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

إذا كانت الصفحة فارغة تماماً (كلها بيضاء)، افحص للتأكد من إزالة شريط الختم من خرطوشة مسحوق الحبر وتحقق من تثبيت خرطوشة مسحوق الحبر بشكل صحيح.

تلميح

مشاكل الطباعة بالأشعة تحت الحمراء

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
لا يمكن تأسيس الاتصال أو يبدو أن الإرسال يستغرق وقتاً أطول من العادة.	الكمبيوتر لا يتوافق مع IrDA.	تأكد من توافق الكمبيوتر الذي تستخدمه مع IrDA؛ ابحث عن شعار IrDA على الجهاز أو راجع دليل الكمبيوتر.
	برنامج تشغيل IR غير مركّب على الكمبيوتر أو على Personal Digital Assistant (PDA).	تأكد من أن نظام التشغيل على الكمبيوتر يتضمن برنامج تشغيل IR وأن تطبيقك يستخدم برنامج تشغيل طابعة من سلسلة HP LaserJet 2100. تذكر أن الصفحات المعقدة تستغرق وقتاً أطول في الطباعة.
		لا تزود HP برنامج تشغيل IR. هذا البرنامج يتوفر من خلال مصنعي الأجهزة أو أنظمة التشغيل. اتصل بمركز الدعم الفني للأجهزة أو البرامج للحصول على برنامج تشغيل.
	الكمبيوتر والطابعة غير موضوعين كما ينبغي.	تأكد من أنك وضعت الجهاز ضمن نطاق التشغيل ومن عدم تداخل أية كائنات، مثل إصبع أو ورق أو كنب أو ضوء ساطع، في الاتصال. تأكد أيضاً من نظافة منفذ IR (خلوهما من الأوساخ أو الزيوت).

مشاكل الطباعة بالأشعة تحت الحمراء (تتمة)

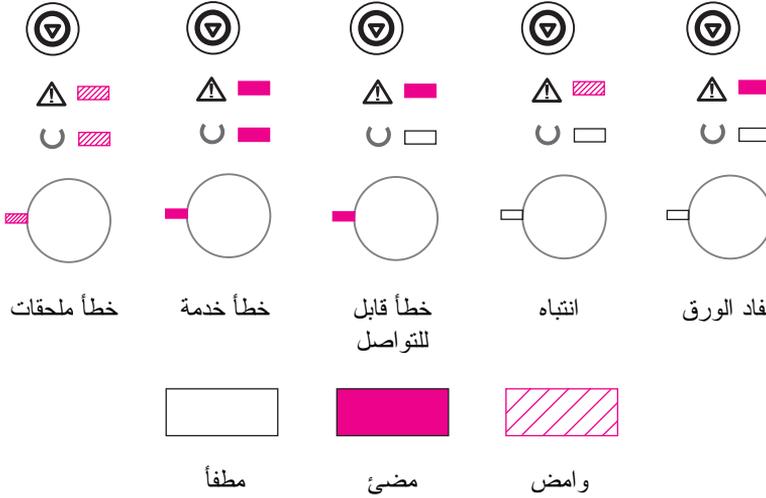
الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
لا يمكن تأسيس الاتصال أو يبدو أن الإرسال أضواء ساطعة تتداخل مع الإشارة. يستغرق وقتاً أطول من العادة (تتمة).		تأكد من عدم وجود ضوء ساطع يضيء مباشرة على أي من منفذَي IR. الأضواء الساطعة من أي نوع (ضوء الشمس أو الضوء المتوهج أو الضوء الفلوري أو ضوء من أداة تحكم عن بُعد تعمل بالأشعة تحت الحمراء كالمستخدمة في أجهزة التلفاز والفيديو) التي تضيء مباشرة على واحد من منفذَي IR قد تسبب تداخلاً. ضع الجهاز أقرب إلى منفذ IR على الطابعة.
تطبع الطابعة فقط جزءاً من الصفحة أو المستند.	تمت مقاطعة الاتصال أثناء الإرسال.	الأجهزة المتوافقة مع IrDA مصممة لاستعادة وضعها السابق بعد مقاطعة اتصال مؤقتة. أعد تأسيس الاتصال. (اعتماداً على الجهاز الذي تستخدمه، قد تستغرق إعادة تأسيس الاتصال ما بين 3 إلى 40 ثانية.)
إرسال عمل الطباعة كما ينبغي إلى الطابعة، ولكن الطابعة لا تطبع.	ربما تعطيل الاتصال أو وقفه.	إذا وقف الاتصال قبل بدء عمل الطباعة، قد لا تطبع الطابعة أي جزء من العمل. إذا كان مؤشر "بيانات" (الأوسط) مضيئاً، اضغط [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) لمسح ذاكرة الطابعة. ضع الجهاز داخل نطاق التشغيل واطبع العمل مرة أخرى.
ينطفئ مؤشر حالة IR أثناء الإرسال.	ربما وقف الاتصال.	إذا كان مؤشر "بيانات" (الأوسط) مضيئاً، اضغط [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) لمسح ذاكرة الطابعة. ضع الجهاز داخل نطاق التشغيل واطبع العمل مرة أخرى.

استكشاف مشاكل مؤشرات الأخطاء وإصلاحها

عندما تواجه الطابعة خطأ، تشير لوحة التحكم إلى رسالة الخطأ بواسطة أربعة نماذج مؤشرات. اعثر على نموذج المؤشر أدناه الذي يطابق نموذج مؤشر الطابعة واتبع التوصيات لحل المشكلة. تشير بعض رسائل الأخطاء إلى رسالة مؤشر فرعي تشير بدورها إلى نوع الخطأ الحاصل. انظر "نماذج المؤشرات الفرعية" في الصفحة ١٠٢.

تجد شرحاً لنماذج مؤشرات الحالة الشائعة في الصفحة ١٠.

ملاحظة



نفاد الورق

انتهى الورق من الدرج المطلوب في الطابعة. تعبئة الأدرج بالورق تلغي هذه الرسالة وتسمح لك بمتابعة عمل الطابعة.



انتباه

هناك ثلاثة أسباب محتملة لعرض نموذج مؤشر "انتباه":

- الباب مفتوح
- خرطوشة مسحوق الحبر مفقودة
- ازدحام الورق

بعد معالجة سبب المشكلة، يؤدي الضغط على زر [GO] (تنفيذ) إلى محاولة الطباعة التخلص من سبب الخطأ. إذا كان هناك ازدحام للورق، ستحاول الطباعة تسليك الازدحام. إذا لم تنجح الطباعة في ذلك فستستمر في عرض رسالة "انتباه" إلى أن تتم معالجة السبب.

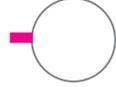
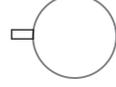
يؤدي الضغط على زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) إلى إلغاء عمل الطباعة وتعود الطباعة إلى الوضع "جاهز" إلا إذا ما زال هناك ازدحام للورق في الطباعة. انظر "تسليك ازدحام الورق" في الصفحة ٨٥.

خطأ قابل للتواصل

حصل خطأ تسبب في أن تتوقف الطباعة عن طباعة العمل الحالي. يؤدي الضغط على زر [GO] (تنفيذ) إلى محاولة الطباعة التخلص من الخطأ وطباعة أية بيانات يمكنها طباعتها. إذا نجحت محاولة التخلص من الخطأ، سيومض مؤشر "جاهز" بينما تقوم الطباعة بإكمال العمل. إذا لم تتمكن الطباعة من تسوية الخطأ، ستعرض رسالة "خطأ قابل للتواصل".

إن الضغط على الزر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) سيلغي عمل الطباعة وستعود الطباعة إلى الوضع الجاهز إذا تم تصحيح سبب الخطأ.

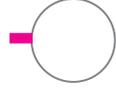
إن الضغط على زر [GO] (تنفيذ) و [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) في الوقت نفسه ثم تحريرهما يتسبب في أن تعرض الطباعة نموذج مؤشر فرعي يشير إلى رمز الخطأ المطابق لحالة الخطأ الحالية. انظر "خطأ قابل للتواصل" في الصفحة ١٠٢.



خطأ خدمة

حصل خطأ تسبب في أن تتوقف الطابعة عن طباعة العمل الحالي. الضغط على زر [GO] (تنفيذ) أو زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) ليس له أي تأثير بوجود هذه الرسالة.

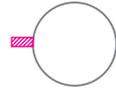
لمسح الخطأ، قم بإطفاء الطابعة ثم بإعادة تشغيلها. إذا تواصلت المشكلة، اترك الطابعة مطفأة لمدة ١٥ دقيقة لإعادة تعيين المنسق. إذا استمرت المشكلة، اتصل بخدمة HP.



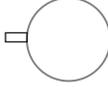
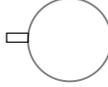
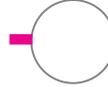
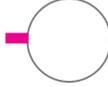
خطأ ملحقات

حصل خطأ في أحد الملحقات، إما منفذ EIO أو فتحات DIMM، تسبب في أن تتوقف الطابعة عن طباعة العمل الحالي. الضغط على زر [GO] (تنفيذ) أو زر [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) ليس له تأثير بوجود هذه الرسالة.

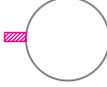
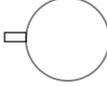
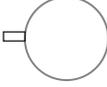
الضغط على زرَي [GO] (تنفيذ) و [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) في الوقت نفسه ثم تحريرهما يتسبب في أن تعرض الطابعة نموذج مؤشر فرعي يشير إلى رمز الخطأ المطابق لحالة الخطأ الحالية. انظر "خطأ ملحقات" في الصفحة ١٠٤.

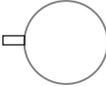
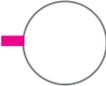
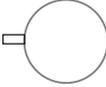
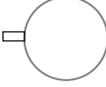


نماذج المؤشرات الفرعية

خطأ قابل للتواصل		
الإجراء الموصى به	نموذج المؤشر	نوع الخطأ
<p>ذاكرة الطابعة ممثلة.</p> <p>اضغط على زر [GO] (تنفيذ) لاستئناف الطابعة. إذا فقدت بعض البيانات، حاول تحرير بعض ذاكرة الطابعة بإزالة أية خطوط أو وحدات ماكرو غير ضرورية أو أية بيانات موجودة حالياً في ذاكرة الطابعة. إذا فقدت بيانات مجدداً، ربما تحتاج إلى إضافة المزيد من الذاكرة للطابعة. قم بتبسيط الصورة أو بالطباعة بدقة 600 نقطة لكل بوصة كحل مؤقت.</p>	   	<p>فيضان الذاكرة</p>
<p>واجهت الطابعة خطأ مؤقتاً في المحرك. أعد تعيين الطابعة بإطفائها لمدة وجيزة ثم بتشغيلها مرة أخرى.</p>	   	<p>خطأ مؤقت في المحرك</p>
<p>كان عمل الطابعة معقداً جداً بالنسبة لذاكرة الطابعة المتوفرة.</p> <p>اضغط [GO] (تنفيذ) لاستئناف الطابعة. إذا فقدت بعض البيانات، ربما تحتاج إلى إضافة المزيد من الذاكرة للطابعة. قم بتبسيط الصورة أو بالطباعة بدقة 600 نقطة لكل بوصة كحل مؤقت.</p>	   	<p>غمر الطابعة</p>
<p>اتصال الكبل بين الطابعة والكمبيوتر سيء أو أن الكبل ذو جودة رديئة. افحص اتصالات الكبل للتأكد من إحكامها. تحقق من أنك تستخدم كبلًا ذا جودة عالية.</p>	   	<p>خطأ I/O</p>

خطأ قابل للتواصل (تتمة)

نوع الخطأ	نموذج المؤشر	الإجراء المنصوح به
خطأ مؤقت	   	<p>واجهت الطابعة خطأ مؤقتاً. أعد تعيين الطابعة بإطافائها لمدة وجيزة ثم بتشغيلها مرة أخرى.</p>
خطأ NVRAM	   	<p>الذاكرة غير المتحركة (NVRAM) ممثلة مؤقتاً. اضغط [GO] (تنفيذ) لمسح الرسالة. افحص إعدادات الطابعة للتحقق من صحتها. إذا استمرت المشكلة، اتصل بموزعك أو بوكيل خدمة HP.</p>
خطأ EIO	   	<p>واجهت الطابعة خطأ EIO مؤقتاً. أعد تعيين الطابعة بإطافائها لمدة وجيزة ثم بتشغيلها مرة أخرى.</p>

الإجراء المنصوح به	نموذج المؤشر	خطأ ملحقات
أزل الملحق من منفذ EIO أو فتحة DIMM المشار إليها في الخطأ لمتابعة الطباعة.	   	خطأ منفذ EIO
أزل الملحق من منفذ EIO أو فتحة DIMM المشار إليها في الخطأ لمتابعة الطباعة.	   	خطأ DIMM فتحة ١
أزل الملحق من منفذ EIO أو فتحة DIMM المشار إليها في الخطأ لمتابعة الطباعة.	   	خطأ DIMM فتحة ٢
أزل الملحق من منفذ EIO أو فتحة DIMM المشار إليها في الخطأ لمتابعة الطباعة.	   	خطأ DIMM فتحة ٣

مشاكل شبكة الاتصال

تواجهك مشاكل في الطابعة المشتركة.

- اطبع صفحة تكوين. إذا كان ملقم الطابعة HP JetDirect EIO مثبتاً، ستؤدي طباعة صفحة التكوين أيضاً إلى طباعة صفحة ثانية تبين إعدادات شبكة الاتصال وحالتها.
- حاول طباعة العمل من كمبيوتر آخر.
- للتحقق من أن الطابعة تعمل مع الكمبيوتر، قم بوصلها مباشرة مع كمبيوتر باستخدام كبل متوازن. اطبع مستنداً سبقت طباعته بنجاح من أحد التطبيقات. إذا عملت الطابعة، قد تكون هناك مشكلة في شبكة الاتصال.
- اتصل بمسؤول شبكة اتصالاتك للحصول على مساعدة.

مشاكل شائعة في Windows

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
رسالة في Windows أثناء التثبيت تقول: "الملف قيد الاستخدام" (File in Use).		قم بإنهاء كافة البرامج. أزل كافة البرامج من مجموعة "بدء التشغيل" (Startup)، ثم أعد تشغيل Windows. أعد تثبيت برامج تشغيل الطابعة.
مؤشر خطأ: "خطأ في الكتابة لـ LPTx" "خطأ في الكتابة لـ LPTx" (Error Writing to LPTx) في Windows 9x.		تأكد من أن الكيبالات متصلة بشكل صحيح، ومن أن الطابعة مشغلة، وأن مؤشر "جاهز" (في الأمام) مضيء. إذا - يكن الاتصال ثنائي الاتجاه مشغلاً في برنامج التشغيل، سيتسبب هذا في ظهور هذه الرسالة أيضاً. انقر على "ابدأ" (Start)، "إعدادات" (Settings)، "الطابعات" (Printers). انقر بزر الماوس الأيمن على برنامج تشغيل HP LaserJet 2100 ثم اختر "خصائص" (Properties). انقر على "التفاصيل" (Details)، "إعدادات المنفذ" (Port Settings). امسح علامة الاختيار من مربع "تفحص حالة المنفذ قبل الطباعة" (Check Port State before Printing). انقر "موافق" (OK). انقر على "إعدادات التخزين المؤقت" (Spool Settings). اختر "طباعة مباشرة إلى الطابعة" (Print Directly to Printer). انقر "موافق" (OK). حاول الطباعة مرة أخرى.
مؤشر خطأ: "خطأ في الحماية العامة" (General Protection Fault) "استثناء OE" (Exception OE) "Spool32" "عملية غير مسموح بها" (Illegal Operation)		أغلق كافة التطبيقات الأخرى، وأعد تشغيل Windows، ثم حاول مرة أخرى. قم بتبديل برنامج تشغيل الطابعة. إذا اختار برنامج تشغيل HP LaserJet 2100 Series PCL6، قم بالتبديل إلى برنامج تشغيل طابعة آخر مثل برنامج تشغيل HP LaserJet 2100 Series PCL5e أو برنامج تشغيل من Microsoft.

مشاكل شائعة في Windows (تتمة)

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
مؤشر خطأ: "خطأ في الحماية العامة" (General Protection Fault) "استثناء OE" (Exception OE) "Spool32" "عملية غير مسموح بها" (Illegal Operation) (تتمة)		احذف كافة الملفات المؤقتة من الدليل الفرعي المؤقت (Temp). يمكنك تحديد اسم الدليل عن طريق تحرير ملف AUTOEXEC.BAT والبحث عن العبارة "Set Temp = .". الدليل المؤقت، وهو في العادة C:\temp كاسم افتراضي، ولكن يمكنك إعادة تعريفه.
		ارجع إلى وثائق Microsoft Windows 3.x أو 9x أو NT 4.0 التي أتت مع الكمبيوتر للحصول على مزيد من المعلومات حول رسائل أخطاء Windows.

مشاكل شائعة في Macintosh

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
مشاكل في المنتقى (Chooser)	لا يظهر رمز برنامج تشغيل الطابعة في البرنامج غير مثبت بشكل صحيح. المنتقى (Chooser).	يجب أن يكون برنامج تشغيل LaserWriter متواجدا كجزء من نظام تشغيل Mac. تحقق من وجود برنامج تشغيل LaserWriter في مجلد الملحقات (Extensions) في مجلد الأنظمة. وإلا فقم بتركيب مكوّن برنامج تشغيل LaserWriter من القرص المضغوط للتثبيت.
لا يظهر اسم الطابعة في مربع "اختيار طابعة پوست سكربت" (Select PostScript Printer) في المنتقى (Chooser).	لا يظهر اسم الطابعة في مربع "اختيار طابعة پوست سكربت" (Select PostScript Printer) في المنتقى (Chooser).	تأكد من أن الكوابل متصلة بشكل صحيح، ومن أن الطابعة مشغلة، وأن مؤشر "جاهز" (في الأمام) مضيء.
تحقق من أنه تحديد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح في المنتقى (Chooser).	تحقق من أنه اختيار الطابعة في المنتقى (Chooser) وذلك بطباعة صفحة اختبار ذاتي. (اضغط [Go] (تنفيذ) و [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) في الوقت نفسه). افحص اسم AppleTalk للطابعة المعروض في صفحة الاختبار الذاتي.	إذا كانت الطابعة تقع على شبكة اتصال بمناطق متعددة، تحقق من تحديد النطاق الصحيح في "مناطق AppleTalk" ("AppleTalk Zones") في المنتقى (Chooser).
تأكد من أن AppleTalk مشغّل. (الزر بجانب "متصل" (Active) تحديده في المنتقى (Chooser). قد تحتاج إلى إعادة تشغيل الكمبيوتر لتنشيط التغيير.	تأكد من أن AppleTalk مشغّل. (الزر بجانب "متصل" (Active) تحديده في المنتقى (Chooser). قد تحتاج إلى إعادة تشغيل الكمبيوتر لتنشيط التغيير.	

مشاكل Macintosh (تتمة)

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
لا يظهر رمز برنامج تشغيل الطابعة في المنتقى (Chooser).	تحقق من أنك تستخدم كيبلاً ذا جودة عالية.	تحقق من أن الطابعة تتواجد على شبكة الاتصال الصحيحة. اختر لوحة تحكم "الشبكة" (Network) أو AppleTalk من "لوحات التحكم" (Control Panels) في قائمة Apple، ثم اختر الشبكة الصحيحة.
لا يقوم برنامج تشغيل الطابعة بإعداد طابعتك المختارة تلقائياً مع أنك نقرت على "إعداد تلقائياً" (Auto Setup) في المنتقى (Chooser).	أعد تثبيت برنامج الطابعة. انظر "تركيب Macintosh" في الصفحة ٩.	اختر PPD بديلة.
أخطاء الطابعة		
لا يتم إرسال عمل الطابعة إلى الطابعة المرغوبة.	قد تكون طابعة أخرى بنفس الاسم أو باسم مشابه استقبلت عمل الطابعة.	أعد تسمية الطابعة باستخدام الأداة المساعدة HP LaserJet Utility مع التحقق من أن كافة الأجهزة تحمل أسماءً فريدة.
لا يمكنك استخدام الكمبيوتر بينما تقوم الطابعة بالطباعة.	- يتم اختيار الطابعة في الخلفية.	LaserWriter 8.3 قم بتشغيل "الطابعة الخلفية" (Background Printing) في المنتقى (Chooser). سيتم توجيه رسائل الحالة الآن إلى مراقب الطابعة (Print Monitor) مما يسمح لك بمتابعة عملك بينما يعالج الكمبيوتر البيانات التي ستُرسل للطابعة.
		LaserWriter 8.4 وأحدث قم بتشغيل "الطابعة الخلفية" (Background Printing) باختيار "ملف" (File) ثم طباعة" أيقونة سطح المكتب" (Print Desktop) ثم "الطابعة الخلفية" (Background Printing).
ملف بوست سكربت مغلف encapsulated PostScript (EPS) لا يطبع بالخطوط الصحيحة.	تحصل هذه المشكلة مع بعض التطبيقات المرجحة.	حاول تحميل الخطوط المضمنة في ملف EPS إلى الطابعة قبل الطباعة.
لا يطبع مستندك بخطوط New York أو Geneva أو Monaco.	انتق "خيارات" (Options) من مربع حوار "إعداد الصفحة" (Page Setup) لإلغاء اختيار الخطوط البديلة.	

تحديد PPD بديلة

١. افتح الممتقي من قائمة Apple.
 ٢. انقر على رمز LaserWriter.
 ٣. إذا كنت على شبكة اتصال بمناطق متعددة، اختر النطاق في مربع "مناطق AppleTalk" (AppleTalk Zones) حيث توجد الطابعة.
 ٤. انقر على اسم الطابعة التي تريد استخدامها في مربع "اختيار طابعة بوست سكربت" (Select a PostScript Printer). (النقر المزدوج سيولد الخطوات اللاحقة فوراً).
 ٥. انقر على "إعداد..." (Setup...). (قد يكون هذا الزر "إنشاء" (Create) عند الإعداد للمرة الأولى).
 ٦. انقر على "اختيار PPD..." (Select PPD...).
 ٧. انقر على PPD المرغوبة في القائمة ثم انقر على "اختيار" (Select). إذا لم تكن PPD المرغوبة مدرجة في القائمة، اتبع أحد الخيارات التالية:
 - اختر PPD لطابعة ذات ميزات مشابهة.
 - اختر PPD من مجلد آخر.
 - اختر PPD عام بالنقر على "الاستخدم العام" (Use Generic). يسمح لك PPD العام بالطباعة، ولكنه يحد من وصولك لميزات الطابعة.
 ٨. في مربع حوار "إعداد" (Setup)، انقر على "اختيار" (Select)، ثم انقر على "موافق" (OK) للعودة إلى الممتقي.
- إذا اخترت PPD يدوياً، قد لا يظهر رمز بجانب الطابعة المختارة في مربع "اختيار طابعة بوست سكربت" (Select a PostScript Printer). في الممتقي، انقر على "إعداد" (Setup) ثم انقر على "معلومات حول الطابعة" (Printer Info) ثم على "تحديث المعلومات" (Update Info) لإظهار الرمز.
٩. اغلق الممتقي.

ملاحظة

إعادة تسمية الطابعة

إذا كنت تنوي إعادة تسمية الطابعة، قم بذلك قبل اختيار الطابعة في الممتقي. إذا أعدت تسمية الطابعة بعد اختيارها في الممتقي، عليك بالعودة إلى الممتقي وإعادة اختيارها.

استخدم ميزة "تعيين اسم الطابعة" (Set Printer Name) في الأداة المساعدة HP LaserJet Utility لإعادة تسمية الطابعة.

استكشاف مشاكل PS وإصلاحها

الحالات التالية خاصة بلغة PS وقد تحصل عندما تكون عدة لغات طباعت قيد الاستخدام.

لملاحظة لاستلام رسالة مطبوعة أو معروضة على الشاشة عند حصول خطأ PS، افتح مربع حوار Print Options وانقر على الاختيار المرغوب بجانب قسم PS Errors.

ملاحظة

أخطاء PS

الظاهرة	السبب المحتمل	الحل
العمل يطبع بخط Courier (وهو شكل الأحرف الافتراضي للطباعة) عوضاً عن شكل الأحرف الذي طلبته.	- يتم تحميل شكل الأحرف المطلوب. ربما إجراء تبديل شخصية (personality switch) لطباعة عمل PCL تُوَ قَبِل أن يتم استلام عمل طباعة PS.	قم بتحميل الخط المرغوب وبارسال عمل الطباعة مرة أخرى. تحقق من نوع الخط وموقعه. قم بالتحميل للطباعة إذا أمكن ذلك. راجع وثائق البرنامج.
صفحة بحجم legal تطبع بهوامش مقطعة.	عمل الطباعة معقد جداً.	قد تحتاج إلى طباعة عملك بدقة ٦٠٠ نقطة لكل بوصة أو التخفيف من تعقيد الصفحة أو تثبيت المزيد من الذاكرة.
تتم طباعة صفحة خطأ PS.	عمل الطباعة قد لا يكون عمل PS.	تأكد من أن العمل هو عمل PS. تفحص لرؤية فيما إذا كان التطبيق الرجعي يتوقع أن يتم إرسال ملف إعداد أو ملف رأس PS إلى الطابعة.

أخطاء محددة

خطأ في تدقيق التحديد	عمل الطباعة معقد جداً.	قد تحتاج إلى طباعة عملك بدقة ٦٠٠ نقطة لكل بوصة أو التخفيف من تعقيد الصفحة أو تثبيت المزيد من الذاكرة.
خطأ VM Error	خطأ خطوط	حدد خطوط غير محدودة قابلة للتحميل (unlimited downloadable fonts) من برنامج تشغيل الطابعة.
فحص النطاق Range Check	خطأ خطوط	حدد خطوط غير محدودة قابلة للتحميل (unlimited downloadable fonts) من برنامج تشغيل الطابعة.

٥ الخدمة والدعم

توفر الخدمة والدعم

تقدّم HP خيارات متعددة للخدمة والدعم حول العالم، ويختلف توفر البرامج هذه حسب الموقع الذي أنت فيه.

إرشادات حول إعادة حزم الطابعة.

● أزل أية وحدات DIMM (dual in-line memory modules) مثبتة في الطابعة واحتفظ بها.

● أزل أية كوابل أو ملحقات اختيارية مثبتة في الطابعة واحتفظ بها.

تذير
قد تلحق الكهرباء الساكنة ضرراً بوحدات DIMM. عند معالجة هذه الوحدات، ارتد حزام معصم مضاداً للكهرباء الساكنة، أو المس مراراً سطح مغلف وحدات DIMM المضاد للكهرباء الساكنة ثم المس الفولاذ الأعزل على الطابعة. لإزالة وحدات DIMM، انظر "تركيب الذاكرة" في الصفحة ١٤٥.

● أزل خرطوشة مسحوق الحبر واحتفظ بها

تذير
لمنع أي عطب قد يصيب خرطوشة مسحوق الحبر، اخزن الخرطوشة في مواد تغليفها الأصلية، أو اخزنها بحيث لا تتعرض للضوء.

● استخدم علبة الشحن ومواد التغليف الأصلية إن أمكن. (أضرار الشحن الناتجة عن تغليف غير ملائم هي مسؤولية الزبون.) إذا كنت قد تخلصت مسبقاً من مواد تغليف الطابعة، اتصل بخدمة بريد محلية للحصول على معلومات حول إعادة تغليف الطابعة.

● إن أمكن، قم بإرفاق نماذج طباعة و ٥٠-١٠٠ صفحة من الورق أو أية وسائط أخرى مما لا يطبع كما ينبغي.

● قم بإرفاق نسخة كاملة من "قسمة معلومات الخدمة" في الصفحة ١١٥.

● تصح HP بتأمين المعدات للشحن.

قسمة معلومات الخدمة

مَن الذي يقوم بإرجاع المعدات؟	التاريخ:
الشخص للاتصال:	هاتف:
شخص بديل للاتصال:	هاتف:
عنوان شحن المرسل:	تعليمات شحن خاصة:
ما الذي يتم إرساله؟ اسم الموديل: رقم الموديل: الرقم التسلسلي: الرجاء إرفاق أية مطبوعات ذات صلة عند إرجاع المعدات. لا تشحن الملحقات غير الضرورية لإتمام الإصلاح (دلائل المستخدم أو مواد التنظيف، الخ).	
ما المطلوب عمله؟ (قم بإرفاق ورقة منفصلة حسب الحاجة.) ١. صف الحالة أو الإخفاق. (ماذا كان الإخفاق؟ ماذا كنت تفعل عندما حصل الإخفاق؟ ما هي البرامج التي كانت قيد التشغيل؟ هل الإخفاق متكرر؟) ٢. إذا كان الإخفاق متقطعاً، كم من الوقت ينقضي بين كل إخفاق وآخر؟ ٣. هل الوحدة موصولة بأي مما يلي؟ (زود اسم المصنِّع ورقم الموديل.) كمبيوتر شخصي: مودم: شبكة اتصال: ٤. تعليقات إضافية:	
كيف ستدفع ثمن التصليح؟ <input type="checkbox"/> تحت الكفالة تاريخ الشراء/الاستلام: _____ (قم بإرفاق إثبات بالشراء أو مستند الاستلام مع تاريخ الاستلام الأصلي.) <input type="checkbox"/> رقم عقد الصيانة: _____ <input type="checkbox"/> رقم طلب الشراء: _____ باستثناء خدمة العقد أو الكفالة، يجب إرفاق رقم طلب الشراء و/أو توقيع معتمد مع أي طلب خدمة. إذا كانت أسعار التصليح القياسية لا تنطبق، فيكون طلب شراء بحد أدنى مطلوباً. يمكن الحصول على أسعار التصليح القياسية بالاتصال بمركز تصليح معتمد من قبل HP. التوقيع المعتمد: _____ هاتف: _____ عنوان إرسال الفاتورة: _____ تعليمات خاصة بإرسال الفاتورة: _____	

اتفاقيات الصيانة من HP

لدى HP أنواعاً عدة من اتفاقيات الصيانة تغطي نطاقاً واسعاً من احتياجات الدعم. ولا تُعد اتفاقيات الصيانة جزءاً من الكفالة القياسية. كما تختلف خدمات الدعم من منطقة لأخرى. راجع موزع HP المحلي لتحديد الخدمات التي تتوفر لك.

اتفاقيات خدمة موقعية

لتزويدك بمستوى الخدمة الذي يلائم احتياجاتك على أتم وجه، لدى HP خدمات صيانة موقعية بثلاثة أوقات للاستجابة:

خدمة موقعية ذات أولوية

تتيح هذه الاتفاقية استجابة خدمة خلال ٤ ساعات لموقعك بالنسبة للمكالمات التي تتم أثناء ساعات عمل HP الاعتيادية.

خدمة موقعية في اليوم التالي

تتيح هذه الاتفاقية خدمة في اليوم الذي يلي طلب الخدمة. إن ساعات التغطية الإضافية والسفر الإضافي إلى أبعد من مناطق خدمة HP المخصصة تتوفر في معظم الاتفاقيات الموقعية (بتكاليف إضافية).

خدمة موقعية أسبوعية (أعداد كبيرة)

تتيح هذه الاتفاقية زيارات موقعية أسبوعية مجدولة لمؤسسات لديها منتجات كثيرة من HP. هذه الاتفاقية مخصصة لمواقع تستخدم ٢٥ أو أكثر من منتجات محطات العمل، بما فيها الطابعات والراسمات وأجهزة الكمبيوتر ومحركات الأقراص.

بيان الكفالة المحدودة من Hewlett-Packard

منتج HP

HP LaserJet 2100, 2100 M, 2100 TN

مدة الكفالة

سنة واحدة، قم بإرجاعها إلى مركز خدمة معتمد

١. تكفل HP لك، الزبون المستخدم، الأجهزة والملحقات والمعدات من HP ضد العيوب في المواد والتصنيع بعد تاريخ الشراء، للمدة المحددة أعلاه. إذا استلمت HP إشعاراً بهذه العيوب خلال مدة الكفالة، ستقوم HP، حسب اختيارها، إما بتصليح أو استبدال المنتجات التي يثبت عطلها. قد تكون القطع البديلة جديدة أو شبه جديدة.
٢. تكفل HP لك بأن برامج HP لن تخفق في تنفيذ تعليماتها البرمجية بعد تاريخ الشراء، للمدة المحددة أعلاه، بسبب عيوب في المواد والتصنيع عندما يتم تثبيتها واستخدامها كما ينبغي. إذا استلمت HP إشعاراً بهذه العيوب خلال مدة الكفالة، ستقوم HP بتبديل وسائط البرامج التي لا تنفذ تعليماتها البرمجية بسبب تلك العيوب.
٣. لا تكفل HP بأن عمليات منتجات HP ستكون دون مقاطعة أو خالية من الأخطاء. إذا لم تكن HP قادرة، خلال وقت معقول، على تصليح أو استبدال أي منتج ليصل إلى حالته حسب الكفالة، ستكون مخولاً لاستعادة ثمن الشراء عند إرجاع المنتج فوراً.
٤. قد تحتوي منتجات HP على قطع معادة التصنيع مساوية للجديدة في الأداء أو أخرى مستخدمة استخداماً عرضياً.
٥. لا تنطبق الكفالة على العيوب الناتجة عن:
 - أ. صيانة أو معايرة غير ملائمة أو غير وافية.
 - ب. برامج أو بينيات أو قطع أو تجهيزات غير مزودة بواسطة HP.
 - ج. إجراءات غير مرخصة على المنتج أو إساءة استخدامه.
 - د. تشغيل المنتج في جو أو بيئة لا تنطبق مواصفاته على المواصفات البيئية المحددة لتشغيل المنتج.
 - هـ. تجهيز موقع أو صيانة غير ملائمين.
٦. لا تعطي HP أية كفالة أو شروط أخرى، سواء كتابياً أو شفهيًا، سوى تلك المذكورة في الكفالة. إن أية كفالة ضمنية فيما يتعلق بالقابلية للتجار أو الملاءمة لغرض معين هي محدودة ضمن مدة الكفالة الصريحة الواردة أعلاه. لا تسمح بعض الولايات أو المقاطعات بالتحديدات على مدة الكفالات الضمنية، ولهذا فقد لا ينطبق عليك التجديد أو الاستثناء أعلاه. تعطيك هذه الكفالة حقوقاً قانونية محددة وقد يكون لديك أيضاً حقوقاً إضافية تختلف من ولاية لولاية، أو من مقاطعة لمقاطعة.
٧. العلاجات المشار إليها في بيان الكفالة هذا هي علاجات الزبون المنفردة والخاصة وضمن إطار القوانين المحلية. باستثناء المشار له أعلاه، لن تكون HP في أي حال من الأحوال مسؤولة قانونياً عن خسارة البيانات أو عن أي ضرر مباشر أو خاص أو عرضي أو ناتج (بما فيه خسارة الأرباح أو البيانات) أو غيره، سواء كان ذلك من منطلق عقد أو أذى أو غيره. لا تسمح بعض الولايات أو المقاطعات بتحديد أو استثناء الأضرار العرضية أو الناتجة، ولهذا فقد لا ينطبق عليك التجديد أو الاستثناء أعلاه.

كفالة محدودة لعمر خرطوشة مسحوق الحبر

ملاحظة

الكفالة أدناه تنطبق على خرطوشة مسحوق الحبر التي صاحبت هذه الطابعة.

تُكفل خراطيش حبر HP بأنها خالية من العيوب في المواد أو التصنيع وذلك حتى نضوب حبر HP. هذه الكفالة تغطي أية عيوب أو قصور في الأداء في خرطوشة مسحوق حبر جديدة من Hewlett-Packard.

إلى متى ستستمر هذه التغطية؟

تستمر التغطية حتى نضوب حبر HP، عندئذ تنتهي الكفالة.

كيف أعرف بأن حبر HP قارب على النضوب؟

ينضب حبر HP عند ظهور مطبوعات متلاشية أو فاتحة على الصفحة المطبوعة.

ماذا ستفعل HP؟

تقوم HP، حسب اختيارها، إما باستبدال المنتجات التي يثبت عطبها أو بإعادة ثمن الشراء. يرجى إن أمكن إرفاق نموذج طباعة يوضح ما تطبعه الخرطوشة المعطوبة.

ما الذي لا تغطيه هذه الكفالة؟

لا تغطي الكفالة الخراطيش التي أعيدت تعبئتها، أو أفرغت، أو أسيء استعمالها، أو استخدمت بشكل خاطئ، أو تم العبث بها بأية طريقة.

كيف أقوم بإرجاع الخرطوشة المعطوبة؟

في حال ثبوت عطب الخرطوشة، قم بتعبئة قسيمة معلومات الخدمة وإرفاق نموذج طباعة يوضح العيب. قم بإرجاع قسيمة المعلومات والخرطوشة إلى مكان الشراء حيث سيتم استبدال الخرطوشة.

كيف ينطبق قانون الولاية أو المقاطعة أو الدولة؟

تمنحك هذه الكفالة المحدودة حقوقاً قانونية معينة، وربما يكون لك حقوق أخرى تختلف من ولاية لولاية، أو مقاطعة لمقاطعة، أو دولة لدولة. هذه الكفالة المحدودة هي الكفالة الوحيدة لخرطوشة مسحوق حبر HP وتحل محل أية كفالة أخرى تتعلق بهذا المنتج.

لن تكون شركة Hewlett-Packard بأي حال من الأحوال مسؤولة قانونياً عن أية أضرار عرضية أو ناتجة أو خاصة أو غير مباشرة أو جزائية أو نموذجية، أو عن خسارة أرباح مما ينتج عن نقض هذه الكفالة أو غيره.

مكاتب المبيعات والخدمة العالمية

ملاحظة

قبل الاتصال بأحد مكاتب HP للمبيعات والخدمة، تأكد من الاتصال برقم مركز دعم الزبون المناسب والمدرج في قسم "دعم HP". لا يجوز إرجاع المنتجات إلى هذه المكاتب. تتوفر معلومات إرجاع المنتجات أيضا من خلال مركز دعم الزبون في "دعم HP" في أول هذا الدليل.

البرازيل

Edisa Hewlett-Packard SA
Alameda Rio Negro 750
06454-050 Alphaville - Barueri-SP
هاتف: (55) (11)- 7296-8000

الأرجنتين

Hewlett-Packard Argentina S.A.
Montañeses 2140/50/60
1428 Buenos Aires
هاتف: (54) (1) 787-7100
فاكس: (54) (1) 787-7213

كندا

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
17500 Trans Canada Highway
South Service Road
Kirkland, Québec H9J 2X8
هاتف: (1) (514) 697-4232
فاكس: (1) (514) 697-6941

أستراليا

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
هاتف: (61) (3) 272-2895
فاكس: (61) (3) 898-7831
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (61) (3) 272-8000
مركز الكفالة الممتدة:
هاتف: (61) (3) 272-2577
مركز معلومات الزبائن:
هاتف: (61) (3) 272-8000

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
هاتف: (1) (905) 206-4725
فاكس: (1) (905) 206-4739

تشيلي

Hewlett-Packard de Chile
Avenida Andres Bello 2777 of. 1
Los Condes
Santiago, Chile

النمسا

Hewlett-Packard GmbH
Lieblgasse 1
A-1222 Vienna
هاتف: (43) (1) 25000-555
فاكس: (43) (1) 25000-500

كولومبيا

Hewlett-Packard Colombia
Calle 100 No. 8A -55
Torre C Oficina 309
Bogota, Colombia

بلجيكا

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal
100-102
B-1200 Brussels
هاتف: (32) (2) 778-31-11
فاكس: (32) (2) 763-06-13

جمهورية التشيك

Hewlett-Packard s. r. o.
Novodvorská 82
CZ-14200 Praha 4
هاتف: (42) (2) 613-07111
فاكس: (42) (2) 471-7611

الهند

Hewlett-Packard India Ltd.
Paharpur Business Centre
21 Nehru Place
New Delhi 110 019

هاتف: (91) (11) 647-2311
فاكس: (91) (11) 646-1117
مركز تصليح الأجهزة و مركز الكفالة الممتدة:
هاتف: (91) (11) 642-5073
(91) (11) 682-6042

إيطاليا

Hewlett-Packard Italiana SpA
Via Giuseppe di Vittorio, 9
Cernusco Sul Naviglio
I-20063 (Milano)

هاتف: (39) (2) 921-21
فاكس: (39) (2) 921-04473

أمريكا اللاتينية مقر القيادة

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950
Miami, FL 33126, USA
هاتف: (1) (305) 267-4220

المكسيك

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 México, D.F.

هاتف: 01-800-22147
خارج مدينة المكسيك (مكسيكو سيتي)
هاتف: 01-800-90529

الشرق الأوسط/أفريقيا

ISB HP Response Center
Hewlett-Packard S.A.
Rue de Veyrot 39
P.O. Box 364
CH-1217 Meyrin - Geneva
Switzerland

هاتف: (41) (22) 780-4111

الدنمارك

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Denmark

هاتف: (45) 3929-4099
فاكس: (45) 4281-5810

فنلندا

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo

هاتف: (358) (9) 887-21
فاكس: (358) (9) 887-2477

فرنسا

Hewlett-Packard France
42 Quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex

هاتف: (33) (146) 10-1700
فاكس: (33) (146) 10-1705

ألمانيا

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Straße 130
71034 Böblingen

هاتف: (49) (180) 532-6222
(49) (180) 525-8143
فاكس: (49) (180) 531-6122

اليونان

Hewlett-Packard Hellas
62, Kifissias Avenue
GR-15125 Maroussi

هاتف: (30) (1) 689-6411
فاكس: (30) (1) 689-6508

هنغاريا

Hewlett-Packard Magyarország Kft.
Erzsébet királyné útja 1/c.
H-1146 Budapest

هاتف: (36) (1) 343-0550
فاكس: (36) (1) 122-3692
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (36) (1) 343-0312
مركز معلومات الزبائن:
هاتف: (36) (1) 343-0310

هولندا

Hewlett-Packard Nederland
BV Startbaan 16
NL-1187 XR Amstelveen
Postbox 667
NL-1180 AR Amstelveen
هاتف: (31) (020) 606-87-51
فاكس: (31) (020) 547-7755

روسيا

AO Hewlett-Packard
Business Complex Building #2
129223, Moskva, Prospekt Mira VVC
هاتف: (7) (95) 928-6885
فاكس: (7) (95) 974-7829

إسبانيا

Hewlett-Packard Española, S.A.
Carretera de la Coruña km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
هاتف: (34) (1) 626-1600
فاكس: (34) (1) 626-1830

السويد

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9
S-164 97 Kista
هاتف: (46) (8) 444-2000
فاكس: (46) (8) 444-2666

نيوزلندا

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
هاتف: (64) (9) 356-6640
فاكس: (64) (9) 356-6620
مركز تصليح الأجهزة و مركز الكفالة الممتدة:
هاتف: (64) (9) 0800-733547
مركز معلومات الزبائن:
هاتف: (64) (9) 0800-651651

النرويج

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skøyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
هاتف: (47) 2273-5600
فاكس: (47) 2273-5610

سويسرا

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zürich
هاتف: (41) (084) 880-11-11
فاكس: (41) (1) 753-7700
مركز دعم الكفالة: 0800-55-5353

بولندا

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskic 181
02-222 Warszawa
هاتف: (48-22) 608-77-00
فاكس: (48-22) 608-76-00

تركيا

Hewlett-Packard Company
Bilgisayar Ve ölçüm Sistemleri AS
19 Mayıs Caddesi Nova
Baran Plaza Kat: 12
80220 Sisli-Istanbul
هاتف: (90) (212) 224-5925
فاكس: (90) (212) 224-5939

فنزويلا

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.
Los Ruices Norte
3A Transversal
Edificio Segre Caracas 1071
هاتف: (58) (2) 239-4244
فاكس: (58) (2) 239-3080

المملكة المتحدة

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
هاتف: (44) (134) 436-9222
فاكس: (44) (134) 436-3344

أ المواصفات

مواصفات الطابعة

HP LaserJet 2100 مع الدرج
الاختياري ٣

HP LaserJet 2100

الارتفاع	٢٣٠ مم (٩ بوصة)	٣٠٩ مم (١٢,٢ بوصة)
العرض	٤٠٦ مم (١٥,٩ بوصة)	٤٠٦ مم (١٥,٩ بوصة)
العمق (الهيكل)	٤٢٠ مم (١٦,٥ بوصة)	٤٢٠ مم (١٦,٥ بوصة)
الوزن (مع خرطوشة مسحوق الحبر)	١١,٥ كغم (٢٥,٤ ليبرة)	١٤,٤ كغم (٣١,٧ ليبرة)

المواصفات الكهربائية

استهلاك الطاقة (نموذجي لسلسلة طابعات HP LaserJet 2100)	أثناء الطباعة ٢٢٥ واط (المعدل) أثناء الانتظار ١٢ واط (توفير طاقة فوري) أثناء وضع توفير الطاقة ١٢ واط أثناء الإطفاء صفر واط	٢٢٠-٢٤٠ فولط (+/- ١٠٪) ٦٠/٥٠ هرتز (+/- ٢ هرتز)
سعة الشبكة الكهربائية الدنيا الموصى بها ٥ أمبير	أثناء الطباعة ٢٢٥ واط (المعدل) أثناء الانتظار ١٤ واط (توفير طاقة فوري) أثناء وضع توفير الطاقة ١٤ واط أثناء الإطفاء صفر واط	٢٠٥ أمبير

انذار! تعتمد متطلبات الطاقة على المنطقة التي تباع فيها الطابعة. إياك وتحويل فولطية التشغيل، فقد يلحق الضرر بالطابعة ويبطل كفاءة المنتج.

المواصفات البيئية	تشغيل الطابعة	التخزين/الانتظار
درجة الحرارة (الطابعة وخرطوشة الحبر)	١٥° إلى ٣٢,٥° مئوية (٥٩° إلى ٨٩° فهرنهايت)	-٢٠° إلى ٤٠° مئوية (-٤° إلى ١٠٤° فهرنهايت)
الرطوبة النسبية	١٠٪ إلى ٨٠٪	١٠٪ إلى ٩٠٪

**الإصدارات الصوتية (حسب ISO 9296)
(HP LaserJet 2100 at 10 ppm)**

وضع الطابعة	وضع التشغيل	الانتظار (دقيقة واحدة)	قوة الصوت
طباعة	L_{pAm} 55dB(A)	L_{pAm} 48dB(A)	L_{WAid} 6.2 bels(A)

توفير الطاقة

في هذا الوضع، تكون الطابعة هادئة أساسياً.

انظر "ميزات الطابعة" في الصفحة ٢ بخصوص مواصفات إضافية للأداء والميزات.

برنامج رعاية البيئة في المنتج

حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتزويد منتجات فائقة الجودة مع المحافظة على سلامة البيئة. وقد تم تصميم طابعة HP LaserJet هذه بميزات تساهم في تخفيف التأثير على البيئة لحدده الأدنى.

تتخلص طابعة HP LaserJet هذه من:

إنتاج الأوزون

تستخدم الطابعة أسطوانات تحميل في عملية التصوير الإلكتروني وهي لهذا تولد غاز الأوزون (O3) بكميات لا تذكر.

يخفف تصميم طابعة HP LaserJet هذه من:

استهلاك الطاقة

يتناقص استهلاك الكهرباء إلى كمية قليلة تصل إلى ١٢ واط في وضع الطاقة المنخفضة (PowerSave)، مما لا يحفظ المصادر الطبيعية فحسب، بل ويوفر الأموال دون التأثير على أداء الطابعة العالي. ويتفق هذا المنتج مع برنامج ENERGY STAR، وهو برنامج تطوعي تم تأسيسه لتشجيع تطوير منتجات مكتبية مقتصدة للطاقة. الاسم ENERGY STAR هو علامة تجارية مسجلة لوكالة حماية البيئة EPA للولايات المتحدة.

كإحدى الشركاء في ENERGY STAR، قررت شركة Hewlett-Packard بأن هذا المنتج يتطابق مع إرشادات ENERGY STAR لإستخدام فعال للطاقة.



استهلاك الحبر

يستخدم EconoMode كمية مسحوق حبر أقل بكثير، وهو بذلك يطيل من عمر خرطوشة مسحوق الحبر.

استهلاك الورق

يمكنك طباعة عدد من صفحات مستندك على صفحة واحدة من الورق، وهذا ما يسمى بطريقة الطباعة N-up. يمكن لأسلوب الطباعة هذا بالإضافة الى ميزة الطباعة المزدوجة اليدوية في الطباعة أن يقلل من استهلاك الورق والمتطلبات الناتجة على المصادر الطبيعية.

يسهل تصميم طابعة HP LaserJet هذه تكرر ما يلي:

البلاستيك

يوجد على القطع البلاستيكية علامات تعريف للمواد حسب المعايير الدولية تحسن من المقدرة على تمييز البلاستيك للتخلص بالطريقة المناسبة منه عند انتهاء عمر الطابعة.

خراطيش مسحوق حبر من HP

في الكثير من البلدان، يمكن إعادة خرطوشة/طبل مسحوق الحبر إلى HP من خلال "برنامج تكرر خراطيش الحبر لـ Planet Partners HP LaserJet". يتوفر هذا البرنامج سهل الاستخدام في أكثر من ٢٠ بلداً. ويتم تضمين معلومات وإرشادات حول البرنامج بعدة لغات في كل علبه خرطوشة حبر جديدة من HP.

معلومات حول برنامج تكرر خراطيش الحبر Planet Partners لـ HP LaserJet: منذ

عام ١٩٩٠، قام هذا البرنامج بجمع ما يزيد عن اثنتي عشرة مليون خرطوشة كانت ستلقى في مواضع رمي القمامة وأماكن مشابهة أخرى. ترسل خراطيش حبر HP LaserJet إلى مركز تجميع ثم يتم شحنها بالجملة لشركائنا للتكرير حيث يتم تفكيك قطعها من أجل التكرير. وبعد اجتياز إجراءات فحص دقيقة، يتم استعادة المواد مثل الصواميل والبراغي والمشابك واستخدامها لإنتاج خراطيش جديدة. أما المواد المتبقية فيتم فصلها وتحويلها لمواد خام لاستخدامها في صناعات أخرى لإنشاء عدد من المنتجات الأخرى المفيدة. وبوزن المواد التي يتم إرجاعها، يعاد تكرر أكثر من ٩٥٪. لمزيد من المعلومات في الولايات المتحدة، اتصل بالرقم HP LaserJet (340-2445) (800) (1) أو قم بزيارة موقع Web لإمدادات HP LaserJet على <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>. ويمكن للعملاء خارج الولايات المتحدة الاتصال بمكتب HP المحلي للمبيعات والخدمة لمزيد من المعلومات حول برنامج تكرر خراطيش مسحوق الحبر Planet Partners لـ HP LaserJet.

الورق

تتلاءم الطابعة مع استخدام الورق المكرر إذا كان الورق يتفق مع الإرشادات الواردة في دليل HP LaserJet Printer Family Paper Specifications Guide. انظر الصفحة ٢٢ للحصول على معلومات الطلب. هذه الطابعة ملائمة لاستخدام الورق المكرر حسب DIN 19 309.

Material Safety Data Sheet

The Toner Cartridge/Drum MSDS can be obtained by contacting the
HP LaserJet Supplies website at:

<http://ljsupplies.com/planetpartners/datasheets.html>

تغطي HP SupportPack جهاز الطابعة وكافة المحتويات الداخلية التي تزود بها HP. وتغطي صيانة الأجهزة مدة ثلاث سنوات تبدأ من تاريخ شراء المنتج. يجب أن يقوم الزبون بشراء HP SupportPack خلال ٩٠ يوماً من شراء المنتج. تتوفر معلومات عن HP SupportPack عن طريق الفاكس بالاتصال برقم HP FIRST (تقنية خدمة استرجاع المعلومات بالفاكس) في الولايات المتحدة وهو 1-800-333-1917. رقم مستند البيانات التقنية هو 9036 في الولايات المتحدة وكندا. وبالنسبة للزبائن خارج الولايات المتحدة، فيمكنهم الاتصال بأقرب مكتب HP للمبيعات والخدمة.

الملاحظات التنظيمية

تصريح الامتثال

حسب ISO/IEC Guide 22 و EN45014

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم المصنع:
عنوان المصنع:

HP LaserJet 2100, 2100 M, 2100 TN
C4170A, C4171A, C4172A, C4793A
الكل

تصرح بأن هذا المنتج

اسم المنتج:

رقم الموديل:

خيارات المنتج:

يتطابق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 950:1991+A1+A2+A3 / EN 60950:1992+A1+A2+A3

الآمان:

IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 Class 1 (Laser/LED)

CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 Class B¹)

:EMC

EN 50082-1:1992

4 kV CD, 8 kV AD

IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 -

3 V/m

IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 -

خطوط إشارات 0.5 kV

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 -

خطوط كهرباء 1.0 kV

IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995

IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²) / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2¹)

AS / NZS 3548:1992 / CISPR 22:1993 Class B¹)

معلومات إضافية:

بهذا يتفق المنتج مع متطلبات التوجيهات التالية ويحمل علامة CE وفقاً لذلك:

توجيه 89/336/EEC, EMC

توجيه الفولطية المنخفضة 73/23/EEC

تم اختبار المنتج في تكوين عادي باستخدام أنظمة Hewlett-Packard للكمبيوتر الشخصي.

هذه الأداة تتفق مع الجزء ١٥ من قوانين FCC. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (١) لا تسبب هذه الأداة تداخلاً ضاراً، و (٢) يجب أن تقبل هذه الأداة أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب.

لمعلومات حول التوافق فقط، اتصل:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia
Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130,
Australia

في أستراليا:

مكتب Hewlett-Packard المحلي للمبيعات والخدمة أو
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,
-Herrestraße 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14
3143)

في أوروبا:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,
PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015
(Phone: 208-396-6000)

في الولايات المتحدة الأمريكية:

بيان أمان الليزر

إن الإشعاع المنبعث داخل الطابعة محاط تماماً داخل علبة واقية وأغطية خارجية، لذلك فإن الشعاع الليزري لا يمكنه النفاذ خلال أية مرحلة من مراحل التشغيل الاعتيادي بواسطة المستخدم.

إن استخدام عناصر التحكم وعمل تعديلات والقيام بإجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم قد يتسبب في التعرض لإشعاع ينطوي على خطورة.

تذاتر!

أمان LED

تم تصنيف منفذ الأشعة تحت الحمراء على اللوحة الأمامية من هذه الطابعة كجهاز من فئة 1 فيما يتعلق بـLED (دايود باعث للضوء) حسب المقياس الدولي IEC 825-1 (EN 60825-1). لا يعتبر هذا الجهاز ضاراً، ولكن يُنصح بأخذ الاحتياطات التالية.

- إذا احتاجت الطابعة لخدمة، اتصل بمركز خدمة HP مرخص.
- لا تحاول القيام بأية تعديلات للطابعة.
- تجنب تعريض العينين المباشر لإشعاعات LED تحت الحمراء.
- اعلم أن الإشعاع هو ضوء غير مرئي، ولذلك لا يمكن رؤيته.
- لا تحاول معاينة إشعاعات LED تحت الحمراء باستخدام أي نوع من الأجهزة البصرية.

بيان EMI الكوري

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

ب مواصفات الوسائط

نظرة عامة

تقبل الطابعة وسائط عديدة، كالورق المقصوص (بما في ذلك الورق المكرر) والمغلفات واللاصقات والشفافيات والورق الرقيق والورق بحجم مخصص. يندرج تحت العوامل المهمة لأداء الطابعة وجودة المطبوع المواصفات الخاصة بالورق كوزنه وتجزعه ومحتواه من الرطوبة. قد يسبب استعمال الورق الذي لا يفي بهذه التعليمات المشاكل التالية:

- جودة طباعة منخفضة.
- ازدحام متزايد للورق.
- استهلاك مبكر للطابعة، مما يتطلب التصليح

قد يتطابق الورق مع كافة الإرشادات المفصلة في هذا الدليل، وتبقى النتائج رغم ذلك غير مقبولة، وذلك غالباً بسبب معالجة غير صحيحة للورق أو مستويات حرارة ورطوبة غير مقبولين أو متغيرات أخرى ليس لشركة Hewlett-Packard سيطرة عليها.

ملاحظة

قبل شراء كمية كبيرة من الورق؛ يفضل التأكد من تحقيقه للمواصفات المفصلة في دليل المستخدم هذا وفي الدليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (لطلب هذا الدليل، انظر الصفحة ٢٢). من المفضل دوماً اختبار نموذج من الورق قبل شراء كمية كبيرة منه.

قد يسبب استخدام الورق الذي لا يحقق مواصفات HP ضرراً للطابعة يتطلب التصليح، وعملية التصليح هذه غير مغطاة في إطار كفالة Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة.

تحذير

أحجام الورق المعتمدة

الدرج ١	الأبعاد ^١	الوزن	السعة ^٢
الحجم الأدنى (مخصص)	١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصة)	٦٠ إلى ١٦٣ غ/م ^٢ مقوى (١٦ إلى ٤٣ لبييرة)	١٠٠ ورقة بوزن ٨٠ غ/م ^٢ مقوى (٢٠ لبييرة)
الحجم الأقصى (مخصص)	٣٥٦ × ٢١٦ مم (٨,٥ × ١٤ بوصة)		
الشفافيات	كالحجم الأدنى والأقصى المبين أعلاه.	السماكة: ٠,١٠ إلى ٠,١٤ مم (٠,٠٠٣٩ إلى ٠,٠٠٥٥ بوصة)	٧٥ عادة
اللاصقات ^٣		السماكة: ٠,١٠ إلى ٠,١٤ مم (٠,٠٠٣٩ إلى ٠,٠٠٥٥ بوصة)	٥٠ عادة
المغلقات		لغاية ٩٠ غ/م ^٢ (١٦-٢٤ لبييرة)	حتى ١٠ مغلقات

١. تسمح الطابعة باستعمال نطاق واسع من أحجام الورق. قم بفحص برامج الطابعة للحصول على أحجام الورق المدعومة. انظر "الطابعة على وسائط بأحجام مخصصة أو البطاقات" في الصفحة ٣٧.
٢. قد تتغير السعة وذلك حسب وزن الورق وسمكه وكذلك حسب الشروط البيئية.
٣. التعمية - ١٠٠ إلى ٢٥٠ (Sheffield).

ملاحظة

قد يحصل ازدحام للورق عند استخدام أي وسائط ذات طول يقل عن ١٧٨ مم (٧ بوصة). قد ينتج ذلك عن ورق كان قد تأثر ببعض العوامل البيئية. للحصول على الأداء الأمثل، تحقق من تخزين الورق ومعالجته بشكل صحيح. الرجاء الرجوع إلى "بيئة الطابعة وتخزين الورق" في الصفحة ١٣٦.

الدرجة ٢ أو الدرجة ٣	الأبعاد ^١	الوزن	السعة ^٢
Letter	٢١٦ × ٢٧٩ مم (١١ × ٨,٥ بوصة)		
A4	٢١٠ × ٢٩٧ مم (٨,٣ × ١١,٧ بوصة)		
Executive	١٩١ × ٢٦٧ مم (٧,٣ × ١٠,٥ بوصة)		
Legal	٢١٦ × ٣٥٦ مم (٨,٥ × ١٤ بوصة)	٦٠ إلى ١٠٥ م ^٢ /غ ^٢ مقوى (١٦ إلى ٢٨ لبييرة)	٢٥٠ ورقة بوزن ٨٠ غ/م ^٢ مقوى (٢٠ لبييرة)
B5 (ISO)	١٧٦ × ٢٥٠ مم (٦,٩ × ٩,٩ بوصة)		
B5 (JIS)	١٨٢ × ٢٥٧ مم (٧,٢ × ١٠ بوصة)		
A5	١٤٨ × ٢١٠ مم (٥,٨ × ٨,٢ بوصة)		
٨,٥ × ١٣ بوصة	٢١٦ × ٣٣٠ مم (٨,٥ × ١٣ بوصة)		

١. تسمح الطابعة باستعمال نطاق واسع من احجام الورق. قم بفحص برامج الطابعة للحصول على أحجام الورق المدعومة. انظر "الطابعة على وسائط بأحجام مخصصة أو البطاقات" في الصفحة ٣٧.
٢. قد تتغير السعة وذلك حسب وزن الورق وسمكه وكذلك حسب الشروط البيئية.

إرشادات حول استخدام الورق

للحصول على أفضل النتائج، استخدم الورق العادي بوزن ٩٠ غ/م^٢ (٢٤ ليبرة). تحقق من أن الورق ذو جودة عالية غير ممزق وخالياً من الشقوق والبقع والأجزاء المنفصلة والغبار والتجاعيد والفراغات والأطراف الملتفة أو المطوية.

للتأكد من نوع الورق الذي تقوم بتحميله (مثل الورق المقوى أو المكرر)، قم بفحص الملصق الموجود على رزمة الورق.

تسبب المشاكل التالية في الورق عيوباً في جودة الطباعة أو ازدحاماً للورق أو حتى ضرراً للطباعة.

الظاهرة	مشكلة الورق	الحل
جودة طباعة منخفضة أو عدم التصاق الحبر. مشاكل في تلقيم الورق	رطب جداً أو خشن جداً أو ناعم جداً أو مزين بنفوش نافرة. عيوب في شحنة الورق.	حاول استخدام نوع آخر من الورق بين ١٠٠-٢٥٠ Sheffield؛ ذي محتوى رطوبة ٤-٦٪
أحرف مقطعة، وازدحام الورق، وتجمده	مخزن بشكل غير صحيح	اخزن الورق بشكل مستو في رزمته المغلقة المضادة للرطوبة
تظليل خلفية رمادي/استهلاك متزايد	ثقيل جداً	استعمل ورقاً من نوع أخف، افتح صندوق الإخراج الخلفي
تجاعيد متزايدة مشاكل في تلقيم الورق	رطب جداً أو أن تجزعه باتجاه خاطئ أو أن تجزعه قصير	افتح صندوق الإخراج الخلفي استعمل ورقاً ذا تجزع طويل
ازدحام الورق وضرر للطباعة	ورق مقطع أو متقوب	لا تستعمل الورق المقطع أو المتقوب
مشاكل في التلقيم	أطراف غير مستوية	استخدم ورقاً عالي الجودة

لا تستخدم الورق برأسية المطبوع بواسطة حبر ذي درجة حرارة منخفضة، كالورق المستخدم في بعض أنواع الرسم الحراري.

لا تستخدم الورق برأسية الذي يتضمن نقوشاً ناعرة.

تستعمل الطابعة الحرارة والضغط لصهر الحبر على الورق. يجب التأكد من أن الأوراق الملونة أو النماذج المطبوعة مسبقاً تستعمل حبراً يتلاءم مع حرارة الصهر هذه (٢٠٠° مئوية أو ٣٩٢° فهرنهايت لمدة ٠,١ ثانية).

مواصفات الورق

المواصفات	الفئة
pH ٨,٠ إلى pH ٥,٥	المحتوى الحمضي
٠,١٨-٠,٠٩٤ مم (٣,٠-٧,٠ mils)	السماكة
مسطح ضمن ٥ مم (٠,٠٢ بوصة)	الانحناف في الجانب
قص باستخدام نصل حاد بدون اهتراء مرّتي	حالات قص الجوانب
يجب أن لا يشيط أو يذوب أو يتلوى أو يبعث إصدارات خطيرة عند تسخينه لدرجة حرارة ٢٠٠° مئوية (٣٩٢° فهرنهايت) لمدة ٠,١ ثانية.	التوافق مع الصهر
تجزع طويل	التجزع
٤% إلى ٦% في الوزن	محتوى الرطوبة
Sheffield ٢٥٠ - ١٠٠	التعومة

للتعرف على المواصفات الكاملة لكافة طابعات HP LaserJet، انظر الدليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*.

بيئة الطباعة وتخزين الورق

لتحقيق أفضل النتائج ، يجب أن تكون بيئة الطباعة وتخزين الورق في درجة حرارة الغرفة الاعتيادية، وليست جافة جداً أو رطبة جداً. تذكر بأن الورق استرطابي، أي أنه يمتص الرطوبة ويفقدتها بسرعة.

تجتمع الحرارة مع الرطوبة لإلحاق الضرر بالورق. فبينما تتسبب الحرارة في تبخر الرطوبة من الورق، تتسبب البرودة في تكثيف الرطوبة على الورق. إن أنظمة الحرارة والتبريد تزيل معظم الرطوبة من الغرفة، فيفقد الورق من رطوبته عند فتحه واستخدامه، مما يسبب الانسياب والتلطخ. أما الجو الرطب أو مبردات الماء فقد تتسبب في ازدياد الرطوبة في الغرفة، فيمتص الورق الرطوبة الزائدة عند فتحه واستخدامه، مما يسبب الطباعة الفاتحة أو الأحرف المقطعة. أضف إلى ذلك أن الورق قد يتشوه عندما يفقد الرطوبة ويكتسبها، وهذا قد يسبب ازدحاماً للورق.

وتبعاً لذلك، فإن أهمية تخزين الورق ومعالجته هي بنفس أهمية عملية تصنيع الورق ذاتها. إن الظروف البيئية لتخزين الورق تؤثر بشكل مباشر على عمليات التغذية.

يجب تجنب شراء كمية ورق أكثر مما سيتم استخدامه في وقت قصير (٣ أشهر تقريباً). فقد يتعرض الورق المخزون لفترات طويلة إلى الحرارة الشديدة والرطوبة العالية مما قد يلحق بضرر. إن التخطيط مهم لمنع إلحاق الضرر بمخزون كبير من الورق.

قد يبقى الورق غير المفتوح في مواعين مغلقة في حالة جيدة لعدة أشهر قبل استخدامه. تكون الحزم المفتوحة من الورق أكثر تعرضاً للضرر البيئي خاصة إذا لم تكن مغلقة بغلاف مضاد للرطوبة.

يجب المحافظة على سلامة بيئة تخزين الورق للتحقق من الأداء الأمثل للورق. الظرف البيئي المطلوب هو ٢٠° إلى ٢٤° درجة مئوية (٦٨ إلى ٧٥ فهرنهايت)، مع رطوبة نسبية ٤٥٪ إلى ٥٥٪. تفيد الإرشادات التالية عند تقييم بيئة تخزين الورق:

- يجب تخزين الورق في درجة حرارة الغرفة الاعتيادية أو أقرب ما يكون إليها.
- لا يجب أن يكون الهواء جافاً جداً أو رطباً جداً (بسبب الخصائص الاسترطابية للورق).
- إن أفضل طريقة لتخزين ماعون مفتوح من الورق هي تغليفه بحزم في غلافه المضاد للرطوبة. وإذا كانت بيئة الطباعة معرضة لعوامل الحرارة الشديدة أو الرطوبة العالية، قم بفتح كمية من الورق التي سيتم استخدامها أثناء العمل في ذلك اليوم فقط وذلك لمنع تغيرات الرطوبة غير المرغوبة.

بناء المغلف هام للغاية. قد تتغير خطوط طوي المغلف بشكل كبير بين المصانع المختلفة وكذلك في عبوة المغلفات الواحدة من المصنع نفسه. يعتمد نجاح الطباعة على المغلفات على جودتها. عند اختيارك للمغلفات؛ يجب الانتباه للمكونات التالية:

- **الوزن:** يجب أن لا يتعدى وزن ورق المغلفات ١٠٥ غ/م^٢ (٢٤ ليبرة) وإلا قد يحدث ازدحام للورق.
- **البناء:** قبل الطباعة على المغلفات، يجب أن تكون مستوية وبأقل من ٦ مم (٠,٢٥ بوصة) من الالتفاف، ويجب أن تكون خالية من الهواء.
- **الحالة:** تأكد من أن المغلفات غير مجمدة أو مشققة أو مصابة بضرر ما.
- **الحرارة:** يجب أن تستخدم مغلفات متوافقة مع حرارة الطباعة وضغطها.
- **الحجم:** يجب أن تستخدم مغلفات في نطاقات الأحجام التالية فقط.

أقصى	أدنى	
٣٥٦ × ٢١٦ مم (١٤ × ٨,٥ بوصة)	١٢٧ × ٧٦ مم (٥ × ٣ بوصة)	الدرج ١

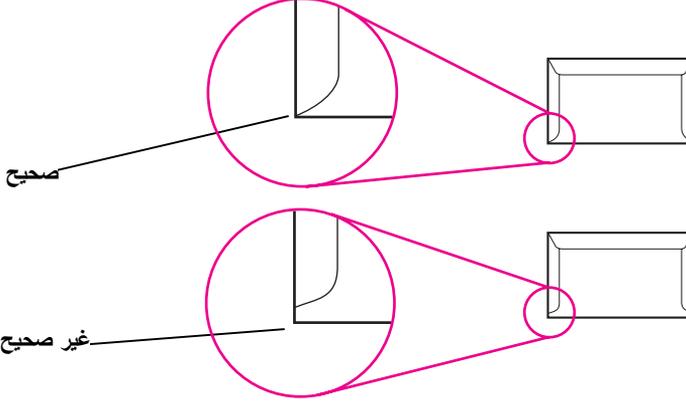
استخدم فقط الدرج ١ لطباعة المغلفات.

ملاحظة

قد يحصل ازدحام للورق عند استخدام أية وسائط ذات طول يقل عن ١٧٨ مم (٧ بوصة). قد ينتج ذلك عن ورق كان قد تأثر ببعض العوامل البيئية. للحصول على الأداء الأمثل، تحقق من تخزين الورق ومعالجته بشكل صحيح. الرجاء الرجوع إلى "بيئة الطباعة وتخزين الورق" في الصفحة ١٣٦.

المغلفات ذات الدرز من الجهتين

تتضمن المغلفات من هذا النوع درزاً عمودياً من نهايتي المغلف، بدل أن تحتوي درزاً قطرياً. قد تكون المغلفات المبنية بهذا الأسلوب أكثر عرضة للتجعد. يجب التأكد من أن الدرز يمتد إلى زاوية المغلف كما هو مبين أدناه.



المغلفات ذات الأشرطة أو الألسنة اللاصقة

بالنسبة للمغلفات التي تتضمن أشرطة لاصقة يُنزع عطاؤها لتلتصق، أو التي تتضمن لسانين يثنى الواحد منهما على الآخر لإغلاق المغلف؛ فيجب أن تكون المواد اللاصقة المستعملة فيها متوافقة مع درجة الحرارة والضغط الموجودين في الطابعة. قد تسبب الأشرطة والألسنة الإضافية تجعداً أو غضناً أو حتى ازدحاماً وضرراً للفاصمة.

هوامش المغلفات

تعرض القائمة التالية هوامش العناوين النموذجية عند استعمال مغلفات تجارية من النوع #١٠ أو DL.

نوع العنوان	الهامش العلوي	الهامش الأيسر
عنوان المرسل	١٥ مم (٠,٦ بوصة)	١٥ مم (٠,٦ بوصة)
عنوان المرسل إليه	٥١ مم (٢ بوصة)	٨٩ مم (٣,٥ بوصة)

ملاحظة

للحصول على أفضل جودة للطباعة، يجب تثبيت الهوامش على بعد لا يقل عن ١٥ مم (٠,٦ بوصة) عن أطراف المغلف.

تجنب الطباعة فوق مناطق النقاء دروز المغلف.

تخزين المغلفات

يساهم تخزين المغلفات بالشكل الصحيح في الحصول على جودة طباعة عالية. يجب أن يتم تخزين المغلفات بصورة مستوية. إذا حُبس بعض الهواء في مغلف بحيث تنشأ فقاعة هواء، فقد يتجعد المغلف عند الطباعة عليه.

انظر "الطباعة على المغلفات" في الصفحة ٣٣.

لتجنب إلحاق الضرر بالطابعة، استخدم فقط تلك اللاصقات الموصى بها لطابعات الليزر، مثل لاصقات من نوع HP. (لمعلومات الطلب، انظر صفحة ٢٤).

لمنع الازدحام الصعب، استخدم الدرج ١ دائماً لطباعة اللاصقات، واستخدم صندوق الإخراج الخلفي دائماً.

لا تطبع أكثر من مرة على ورقة اللاصقات نفسها، ولا تطبع على ورقة لاصقات جزئية.

بنية اللاصقات

عند اختيار اللاصقات، يجب الانتباه إلى جودة كل من المكونات:

- **مواد اللصق:** يجب أن تبقى مواد اللصق ثابتة في حرارة ٢٠٠° مئوية (٣٩٢° فهرنهايت)، وهذه تمثل درجة حرارة الصهر في الطابعة.
- **الترتيب:** استخدم فقط لاصقات لا تتضمن أية دعائم مكشوفة بينها. يمكن أن تتسلخ اللاصقات عن الأوراق التي تحتوي على فراغات بين اللاصقات الداعمة، مما قد يسبب ازدحاماً صعباً في الطابعة.
- **الالتفاف:** قبل الطباعة على اللاصقات، يجب أن تكون مستوية وبأقل من ١٣ مم (٠,٥ بوصة) للالتفاف في أي اتجاه.
- **الحالة:** لا تستعمل لاصقات مجعدة أو حاوية على فقاعات أو أية إشارة أخرى تدل على انفصالها.

انظر "الطباعة على اللاصقات" في الصفحة ٣٥.

الشفافيات

يجب أن تكون الشفافيات المستعملة في الطابعة ذات قدرة لتحمل درجة حرارة ٢٠٠ مئوية (٣٩٢ فهرنهايت)، وهذه تمثل درجة حرارة الصهر في الطابعة.

لتجنب إحداث الضرر للطابعة؛ لا تستعمل إلا الشفافيات الموصى بها لطابعات الليزر، مثل شفافيات من نوع HP. (لمعلومات الطلب، انظر صفحة ٠٢٢).

تحذير

انظر "الطابعة على شفافيات" في الصفحة ٣٦.

ج ذاكرة الطابعة وتوسيعها

نظرة عامة

- ذاكرة الطابعة
- تركيب الذاكرة
- فحص تركيب الذاكرة
- تركيب بطاقة HP JetDirect EIO

ذاكرة الطابعة

تحتوي الطابعة على ثلاث فتحات لوحات تحسين الذاكرة بشكل مناسب (DIMM) للترقية في المجالات التالية:

- ذاكرة أكبر للطابعة. تتوفر وحدات DIMM بسعة ٤ و ٨ و ١٦ ميغابايت لترقية ذاكرة الطابعة لسعة أقصاها ٥٢ ميغابايت.
 - إضافات الخطوط ووحدات الماكرو والنماذج التي تستند على DIMM.
 - لغات طابعة وخيارات طابعة أخرى مستندة على DIMM.
- انظر "الملحقات ومعلومات الطلب" في الصفحة ٢٢.

لا تتوافق وحدات الذاكرة الاحادية (SIMMs) المستخدمة في طابعات HP LaserJet مع الطابعة.

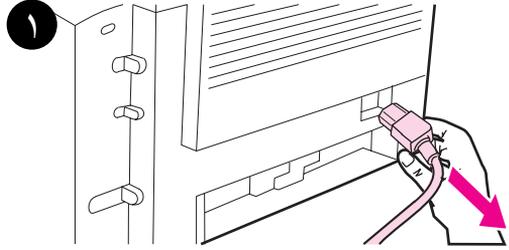
ملاحظة

يفضل إضافة مزيد من الذاكرة للطابعة إذا كنت معتاداً على طباعة رسومات معقدة أو مستندات PS، أو على استخدام الكثير من الخطوط المحملة. لمعرفة كمية الذاكرة المركبة في الطابعة، اطبع صفحة تكوين بالضغط على [GO] (تنفيذ) و [JOB CANCEL] (إلغاء العمل) عندما تكون الطابعة في الوضع جاهز.

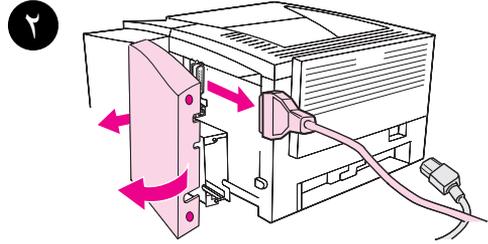
تركيب الذاكرة

تحذير

الكهرباء الساكنة قد تلحق ضرراً بوحدات الذاكرة السطرية الثنائية (DIMMs). عند معالجة هذه الوحدات، ارتد حزام معصم مضاداً للكهرباء الساكنة، أو المس مراراً سطح مغلف وحدات DIMM المضاد للكهرباء الساكنة ثم المس الفولاذ غير مغطى على الطابعة.



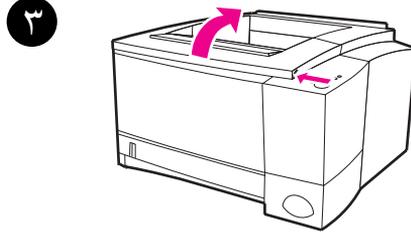
إذا لم تكن فعلت ذلك بعد؛ اطبع صفحة تكوين لمعرفة مقدار الذاكرة المركبة في الطابعة قبل إضافة المزيد من الذاكرة.



١ بعد طباعة صفحة التكوين، قم بإطفاء الطابعة وفصل كبل الكهرباء.

٢ افتح باب كبل البينية بالضغط على عروات التحرير. افصل كافة كبلات البينية.

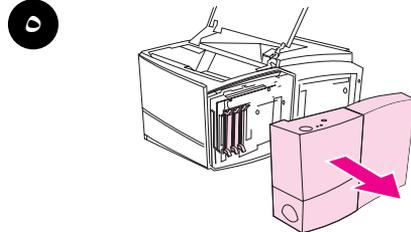
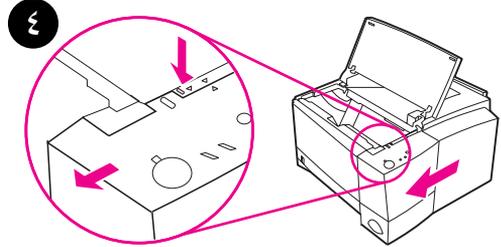
٣ افتح الغطاء العلوي.



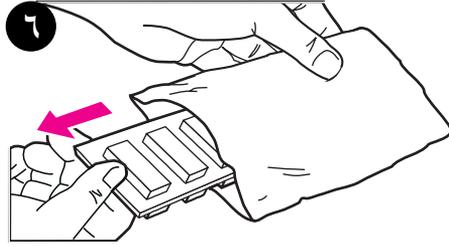
٤ اضغط على زر التحرير وازلق اللوحة اليمنى للأمام إلى أن تتحاذى أسهم المحاذاة.

٥ اسحب اللوحة بعيداً عن الطابعة، بحيث تكشف عن فتحات DIMM المتوفرة.

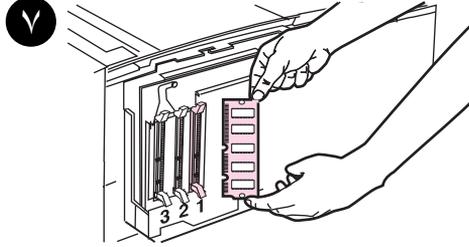
التتمة في الصفحة التالية



٦ انزع وحدة DIMM من المغلف المضاد للكهرباء الساكنة.



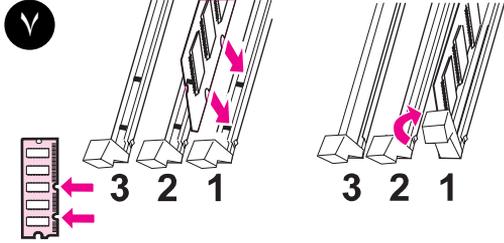
٧ امسك وحدة DIMM من جوانبها، ثم قم بمحاذاة الثمات على وحدة DIMM مع فتحة DIMM (تأكد من أن الأقفال على كل جانب من فتحة DIMM مفتوحة.)



ملاحظة

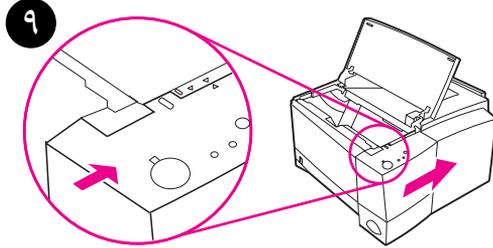
للحصول على أفضل النتائج، استخدم فتحات DIMM حسب الترتيب ١-٢-٣.

٨ اضغط وحدة DIMM باستقامة داخل الفتحة (اضغط بحزم). تأكد من أن الأقفال على جانبي وحدة DIMM تنطبق بإحكام في مكانها نحو الداخل (انزع وحدة DIMM، يجب تحرير الأقفال.)

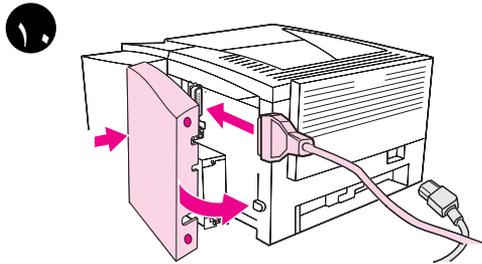


أعد الخطوات ٦ و ٧ و ٨ لكل DIMM يتم تركيبها.

٩ لإعادة اللوحة الجانبية لمكانها، قم بمحاذاة أسهم المحاذاة وازلق اللوحة نحو الخلف إلى أن تنطبق أزرار التحرير في مكانها. أغلق الغطاء العلوي.



١٠ أعد وصل كبل/كبلات البينية وكبل الكهرباء. قم بتشغيل الطابعة.



فحص تركيب الذاكرة

للتأكد من صحة تركيب وحدات DIMM:

١. قم بتشغيل الطابعة. تأكد من أن لوحة تحكم الطابعة تعرض مؤشر "جاهز" بعد مرور الطابعة في خطوات بدء التشغيل. إذا ظهرت رسالة خطأ، فقد تكون وحدة DIMM مركبة بشكل خاطئ. انظر "استكشاف مشاكل رسائل الأخطاء وإصلاحها" في الصفحة ٩٩.
٢. اطبع صفحة تكوين بالضغط على زرّي "تنفيذ" و"إلغاء العمل" في الوقت نفسه.
٣. افحص الجزء المتعلق بالذاكرة في الصفحة التكوين وقارنه بصفحة التكوين التي طبعتها قبل تركيب DIMM.

إذا لم تحصل زيادة في مقدار الذاكرة:

- لعل وحدة DIMM مركبة بشكل غير صحيح (أعد إجراء التركيب).
- جرب فتحة DIMM أخرى.
- لعل وحدة DIMM معطوبة (جرب وحدة DIMM جديدة).

إذا قمت بتركيب لغة طابعة (شخصية)، فافحص قسمي Installed Personalities و Options في صفحة التكوين. يجب أن تدرج هذه المنطقة لغة الطابعة الجديدة.

ملاحظة

تركيب بطاقة HP JetDirect EIO

١ قم بإطفاء الطابعة، وافصل كبل الكهرباء.

٢ افتح باب كبل البينية بالضغط على عروات التحرير. افصل كافة كبلات البينية.

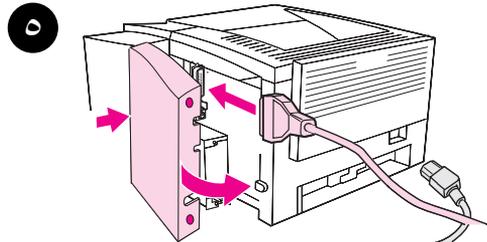
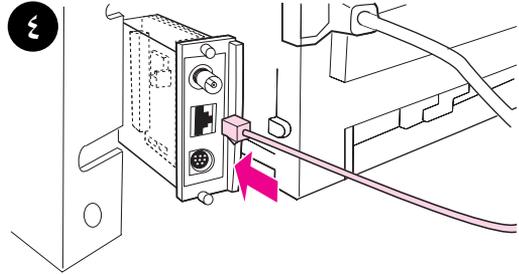
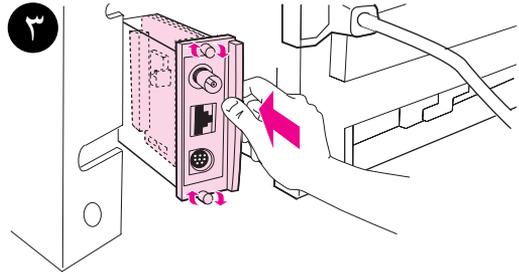
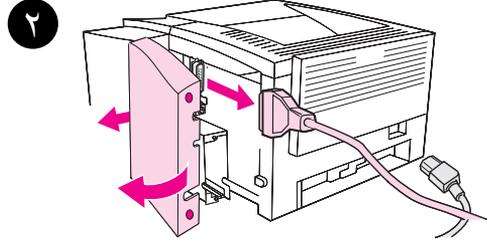
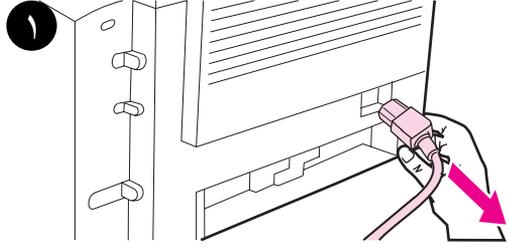
٣ حدد موقع فتحة EIO. قم بإدخال بطاقة HP JetDirect EIO بحزم في فتحة EIO. شد البراغي المقيدة.

٤ قم بوصل كبل الشبكة المناسب إلى بطاقة EIO.

٥ أعد وصل كبل/كبلات البينية وكبل الكهرباء. أعد وضع باب كبل البينية. قم بتشغيل الطابعة.

ملاحظة

اطبع صفحة تكوين PCL للتأكد من أن بطاقة HP JetDirect EIO تظهر كأحد الخيارات المركبة.



د أوامر الطابعة

نظرة عامة

لا تتطلب معظم التطبيقات البرمجية منك إدخال أوامر الطابعة. راجع مستندات التوثيق لكمبيوترك وبرامجك لمعرفة أسلوب إدخال أوامر الطابعة إن احتاج الأمر.

PCL

أوامر PCL للطابعة تُخبر الطابعة أي المهام يجب إجراؤها أو أي الخطوط يجب استخدامها. يقدم هذا الملحق مرجعاً سريعاً للمستخدمين المعتادين على بناء أوامر PCL. تتوافق أوامر الطابعة PCL 5e ارتجاعياً مع الإصدارات السابقة من PCL. تستغل أوامر الطابعة PCL 6 ميزات الطابعة استغلالاً تاماً.

HP-GL/2

للطابعة القدرة على طباعة الرسوم المتجهة باستخدام لغة رسوم HP-GL/2. تتطلب الطابعة بلغة HP-GL/2 من الطابعة الخروج من لغة PCL ودخول نمط HP-GL/2، وهذا يمكن عمله بواسطة إرسال ترميز PCL الخاص بالطابعة. بعض التطبيقات البرمجية تقوم بتحويل اللغات من خلال برامج تشغيلها.

PJL

تقدم لغة عمل الطابعة (PJL) من HP تحكماً يفوق لغات PCL ولغات الطابعات الأخرى. الوظائف الأربع الرئيسية التي تقدمها PJL هي:

- تحويل لغة الطابعة
- فصل الأعمال
- تكوين الطابعة
- إعادة قراءة الحالة من الطابعة

يمكن استخدام أوامر PJL لتغيير الإعدادات الافتراضية للطابعة.

يتضمن الجدول في نهاية هذا الملحق أوامر PCL 5e شائعة الاستخدام. من أجل الحصول على شرح كامل متسلسل حول كيفية استخدام PCL,HP-GL,PJL واطلب المرجع التقني PCL/PJL انظر "المستند الملحق ص ٢٤".

ملاحظة

للحصول على المزيد من المعلومات حول أوامر الطابعة عن طريق الفاكس، اتصل بـ HP FIRST (تقنية خدمة استرجاع المعلومات بالفاكس) واطلب فهرساً لطابعات HP LaserJet (راجع صفحات دعم HP في ٣ مقدمة دليل المستخدم هذا).

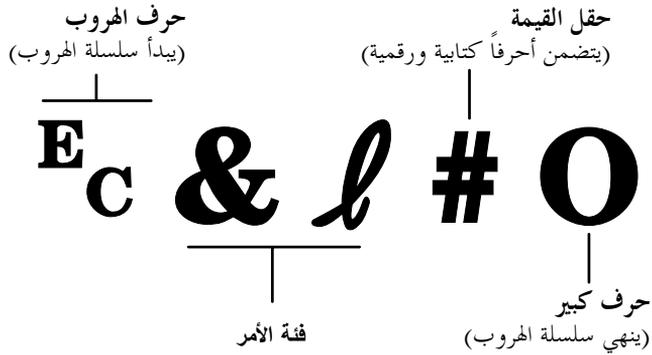
استيعاب صياغة أوامر الطابعة PCL

قبل استخدام أوامر الطابعة، قارن هذه الأحرف:

الحرف الصغير ا:	ℓ	الحرف الكبير O:	O
الرقم واحد:	1	الرقم ٠:	∅

تستخدم الكثير من أوامر الطابعات الحرف الصغير ℓ والرقم واحد (1)، أو الحرف الكبير O والرقم صفر (0). قد لا تظهر هذه الأحرف على شاشتك كما هو مبين هنا. يجب استخدام نفس الحرف والحالة كما هو محدد لأوامر الطباعة PCL.

الشكل التالي يوضح عناصر أمر طباعة نموذجي (وهو في هذه الحالة أمر لاتجاه الصفحة).



دمج سلاسل الهروب

يمكن دمج سلاسل الهروب في سلسلة هروب واحدة. وهناك ثلاثة ق وانين مهمة ينبغي اتباعها عند دمج الترميز:

١. لكل سلسلة هروب، يجب أن يكون أول حرفين بعد الحرف E_c متطابقين.
 ٢. عند دمج سلاسل الهروب، غيّر الحرف الكبير (حرف الإنهاء) في كل سلسلة من سلاسل الهروب إلى حرف صغير.
 ٣. الحرف الأخير من سلسلة الهروب المدمجة يجب أن يكون حرفاً كبيراً.
- فيما يلي مثال عن سلسلة هروب تُرسل للطباعة لانتقاء ورق بحجم legal، بالاتجاه الأفقي، و٨ أسطر في البوصة:

```
E_c&l3A E_c&l1O E_c&l8D
```

سلسلة الهروب التالية ترسل نفس أوامر الطباعة بواسطة دمجها في سلسلة أقصر:

```
E_c&l3a1o8D
```

إدخال أحرف الهروب

تبدأ أوامر الطباعة دائماً بحرف الهروب (E_c).

يبين الجدول التالي كيفية إدخال حرف الهروب من تطبيقات برامج DOS مختلفة.

برنامج DOS التطبيقي	الإدخال	ماذا يظهر
Lotus 1-2-3	اكتب \027	027
WordPerfect for DOS	اكتب <27>	<27>
MS-DOS Edit	اضغط باستمرار على Ctrl-P، واضغط Esc	"
MS-DOS Edlin	اضغط باستمرار على Ctrl-V، ثم اضغط [^[

تحديد خطوط PCL

يمكن العثور على أوامر الطابعة PCL لاختيار الخطوط في قائمة خطوط PCL. يظهر أدناه أحد الأقسام كنموذج. لاحظ مربعي المتغيرات لمجموعة الرموز والحجم النقطي:

Univers Medium Scale <esc>()<esc>(s1p v0s0b4148T

يجب تعبئة هذه المتغيرات وإلا فإن الطابعة ستستخدم القيم الافتراضية. مثلاً، إذا أردت مجموعة رموز تحتوي على أحرف لرسم الأسطر، اختر مجموعة رموز 10U (في PC-8) أو 12U (في PC-850). هناك ترميزات لمجموعات رموز أخرى شائعة مدرجة في الجدول في الصفحة ١٤٩.

يمكن أن تكون الخطوط "ثابتة" أو "متناسبة" فيما يتعلق بتباعد الأحرف. تتضمن الطابعة كلاً من الخطوط الثابتة (Courier و Letter Gothic و Lineprinter) والخطوط المتناسبة (CG Times و Arial® و Times New Roman و خطوطاً أخرى).

الخطوط ذات التباعد الثابت تستخدم عامة في التطبيقات مثل الجداول وقواعد البيانات حيث من المهم للأعمدة أن تتناسق عمودياً. أما الخطوط ذات التباعد المتناسب فتستخدم عامة في تطبيقات النصوص ومعالجة الكلمات.

ملاحظة

أوامر طابعة PCL الشائعة

الوظيفة	الأمر	أرقام الخيارات (#)
أوامر التحكم بالعمل		
إعادة تعيين	E0E	لا ينطبق
عدد النسخ	E0&l #X	١ إلى ٩٩٩
أوامر التحكم بالصفحة		
مصدر الورق	E0&l #H	٠ = يطبع أو يرفض الصفحة الحالية ١ = الدرج ٢ ٢ = تلقيم يدوي، ورق ٣ = تلقيم يدوي، مغلف ٤ = الدرج ١ ٥ = الدرج ٣ ٧ = اختيار تلقائي

الخيارات (#)	الأمر	الوظيفة
		أوامر التحكم بالصفحة
Executive = ١ Letter = ٢ Legal = ٣ A5 = ٤ A4 = ٥ B5-JIS = ٦ 8.5 X 13 = ٨ B5 (ISO) = ٩ ٧١ = بطاقة بريدية (حجم مفرد) ٧٢ = بطاقة بريدية (ذهابا وإيابا) Monarch = ٨٠ Commercial 10 = ٨١ DL = ٩٠ International C5 = ٩١ B5 = ١٠٠ ١٠١ = مخصص	E _C &l #A حجم الورق	
عمودي = ٠ أفقي = ١ عمودي معكوس = ٢ أفقي معكوس = ٣	E _C &l #O	الاتجاه
# = عدد الأسطر	E _C &l #E	الهامش العلوي
# = عدد الأسطر من الهامش العلوي	E _C &l #F	طول النص (الهامش السفلي)
# = رقم العمود	E _C &a #L	الهامش الأيسر
# = رقم العمود من الهامش الأيسر	E _C &a #M	الهامش الأيمن
زيادات بمقدار ١/١٢٠ بوصة (بضغط الطباعة أفقياً)	E _C &k#H	مؤشر الحركة الأفقي
زيادات بمقدار ١/٤٨ بوصة (بضغط الطباعة عمودياً)	E _C &l #C	مؤشر الحركة العمودي
# = أسطر لكل بوصة (١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ١٢، ١٦، ٢٤، ٤٨)	E _C &l #D	تباعد الأسطر
تعطيل = ٠ تنشيط = ١	E _C &l #L	تخطي التنقيب

الخيارات (#)	الأمر	الوظيفة
وضع المؤشر		
# = رقم الصف	E _c &a#R	الوضع العمودي (صفوف)
# = عدد النقاط (٣٠٠ نقطة = ١ بوصة)	E _c *p#Y	الوضع العمودي (نقاط)
# = عدد النقاط العشرية (٧٢٠ نقطة عشرية = ١ بوصة)	E _c &a#V	الوضع العمودي (نقاط عشرية)
# = رقم العمود	E _c &a#C	الوضع الأفقي (أعمدة)
# = عدد النقاط (٣٠٠ نقطة = ١ بوصة)	E _c *p#X	الوضع الأفقي (نقاط)
# = عدد النقاط العشرية (٧٢٠ نقطة عشرية = ١ بوصة)	E _c &a#H	الوضع الأفقي (نقاط عشرية)
تلميحات حول البرمجة		
٠ = تنشيط ١ = تعطيل	E _c &s#C	التفاف نهاية السطر
لا ينطبق	E _c Y	وظائف العرض مشغلة
لا ينطبق	E _c Z	وظائف العرض معطلة
اختيار اللغة		
٠ = استخدم الموضع السابق لمؤشر PCL ١ = استخدم الموضع الحالي لقلم HP-GL/2	E _c %#A	دخول وضع PCL
٠ = استخدم الموضع السابق لقلم HP-GL/2 ١ = استخدم الموضع الحالي لمؤشر PCL	E _c %#B	دخول وضع HP-GL/2

الخيارات (#)	الأمر	الوظيفة
		اختيار الخط
8U = مجموعة رموز HP Roman-8 10U = مجموعة رموز IBM Layout (PC-8) (مخطط الشفرة ٤٣٧) الافتراضية 12U = IBM Layout لأوروبا (PC-850) (مخطط الشفرة ٨٥٠) Math-8 = 8M Windows 3.1 Latin 1 = 19U Windows 3.1 Latin 2 = 9E (يشيع استخدامها في أوروبا الشرقية) Windows 3.1 Latin 5 = 5T (يشيع استخدامها في تركيا) Wingdings خط = 579L	E _C (#)	مجموعات الرموز
٠ = ثابت ١ = تناسبي	E _C (s#P)	التباعد
# = أحرف/بوصة	E _C (s#H)	اتساع الأحرف الرئيسي
١٠ = ٠ ١٢ = ٤ (راقى) ١٦,٥ - ١٦,٧ = ٢ (مضغوط)	E _C &k#S	تعيين وضع اتساع الأحرف ^١
# = نقاط	E _C (s#V)	الارتفاع الرئيسي
٠ = عمودي (خالص) ١ = مائل ٤ = مضغوط ٥ = مضغوط مائل	E _C (s#S)	النمط الرئيسي
٠ = وسط (كتاب أو نص) ١ = غامق جزئي ٣ = غامق ٤ = غامق جداً	E _C (s#B)	وزن الضربة الرئيسية
اطبع قائمة خطوط PCL لمعاينة الأمر لكل خط داخلي.	E _C (s#T)	شكل الأحرف

١. الوسيلة المفضلة هي استخدام أمر اتساع الأحرف الرئيسي.

<p>S</p> <p>^ Solaris</p> <p>^ Sun OS</p> <p>U</p> <p>^ HP-UX, UNIX انظر</p> <p>W</p> <p>Windows</p> <p>برامج الشبكة ^</p> <p>Windows</p> <p>مساعدة ٧</p> <p>أ</p> <p>أحجام الورق</p> <p>الأدنى ٢٧</p> <p>أحجام الورق</p> <p>الأقصى ٢٧</p> <p>أحجام الورق</p> <p>تحميل في الدرج ٢ ٣١</p> <p>أحجام الوسائط</p> <p>الدرج ١ ٢٧</p> <p>أحجام الوسائط</p> <p>الدرج ٢, ٢٨</p> <p>أحدث برامج التشغيل, الحصول على ٤</p> <p>أحرف مقطعة</p> <p>مشكلة في جودة الطباعة ٩٣</p> <p>أحرف متموجة</p> <p>مشكلة في جودة الطباعة ٩٥</p> <p>أحرف مشكلة بشكل غير صحيح</p> <p>مشكلة في جودة الطباعة ٩٥</p> <p>أداة HP LaserJet المساعدة</p> <p>Macintosh لـ ١٠</p> <p>أداة LaserJet المساعدة ١٠</p> <p>أرقام القطع ٢٢</p> <p>أساسيات, الطابعة ١ - ٢٠</p> <p>أمثلة على عيوب الصور ٩٢</p> <p>أوامر HP-GL/2 ١٤٥</p> <p>أوامر PJJ ١٤٦</p> <p>أوامر, الطابعة ١٤٥, ١٤٩ - ١٥١</p> <p>أوامر, الطابعة</p> <p>الصياغة ١٤٦ - ١٤٧</p> <p>أوامر, الطابعة</p> <p>تحديد خطوط PCL ١٤٩</p>	<p>D</p> <p>DIMM</p> <p>طلب ٢٢</p> <p>DIMM</p> <p>فحص الذاكرة المركبة ١٤٣</p> <p>H</p> <p>HP JetAdmin</p> <p>تركيب ٧</p> <p>HP JetAdmin</p> <p>شبكات الاتصال المتوافقة مع ^</p> <p>HP Printer Job Language ١٤٦</p> <p>^ HP-UX</p> <p>J</p> <p>JetAdmin</p> <p>شبكات الاتصال المتوافقة مع ^</p> <p>M</p> <p>Macintosh</p> <p>أخطاء الطباعة ١٠٩</p> <p>Macintosh</p> <p>استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٠٨</p> <p>Macintosh</p> <p>برامج تشغيل الطابعة ١٠</p> <p>Macintosh</p> <p>برامج لـ ١٠</p> <p>Macintosh</p> <p>تحديد PPD بديلة ١١٠</p> <p>MS Windows 3.1 أو ٩٥ أو NT مساعدة ٧</p> <p>MS Windows 3.1, 95, or NT</p> <p>برامج الشبكة ^</p> <p>N</p> <p>^ Novell Netware</p> <p>P</p> <p>PCL</p> <p>أوامر ١٤٥, ١٤٩ - ١٥١</p> <p>PCL</p> <p>تحديد الخطوط ١٤٩</p> <p>PPDs</p> <p>Macintosh ١٠</p> <p>PPDs</p> <p>تحديد بديلة ١١٠</p>
---	--

البطاقات البريدية	إجراء التنظيف الداخلي ٧٦
الطباعة ٣٧	إدارة المنتج
التنظيف	إصدارات الضجيج، راجع الإصدارات الصوتية ١٢٢
الخارجي ٧٣	الإصدارات الصوتية ١٢٢
التنظيف	إعادة تسمية الطباعة ١١٠
بدء عملية التنظيف ٧٥	إعادة تغليف الطباعة ١١٣
الجودة، الطباعة	إعادة توزيع مسحوق الحبر ٧١
خرطوشة مسحوق الحبر ٧١	إعداد برنامج التشغيل فقط ٦
الجودة، الطباعة	إعدادات الطباعة
إرشادات حول ١٣١	التغيير في DOS من RCP ١١
الخطوط، تحديد PCL ١٤٩	إلغاء عمل طباعة ٤١
الدرج ١	إمدادات
أحجام الورق ١٢٩	طلب ٢٢ - ٢٤
الدرج ١	إيقاف عمل طباعة ٤١
أحجام الوسائط ٢٧	
الدرج ١	ا
أنواع الوسائط ٢٧	اتفاقيات الخدمة ١١٢
الدرج ١	اختيار الورق
تحميل ٢٩	الاقتراضي ٢٧
الدرج ١	اختيار برنامج التشغيل ٦
سعة ٢٩	ازدحام الورق
الدرج ١	أسباب ٨٥
فتح ٢٩	ازدحام الورق
الدرج ٢	مناطق ٨٥
أحجام الورق ١٢٩	ازدحام الورق
الدرج ٢	مناطق الإخراج ٨٩
أحجام الوسائط ٢٨	ازدحام الورق
الدرج، الاختياري	منطقة تغذية الورق في الدرج ٢ ٨٨
أحجام الورق ١٣٥	ازدحام الورق
الدرج ٢	منطقة خرطوشة مسحوق الحبر ٨٦
تغيير حجم الورق ٣١	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
الدعم ١١٨	أضواء لوحة التحكم ٩٩
الذاكرة	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
تركيب ١٤١ - ١٤٢	رسائل الخطأ ٩٩
الذاكرة	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
توسيع ١٤١ - ١٤٣	مشاكل الطباعة في Macintosh ١٠٨
الذاكرة	استكشاف المشاكل وإصلاحها
طلب ٢٢	المشاكل العامة للطباعة ٨٠
الذاكرة	استكشاف المشاكل وإصلاحها
فحص التركيب ١٤٣	مشاكل PS ١١١
الرسوم المتجهة ١٤٥	الأزرار ١٤
الشفافيات	الإصدارات الصوتية ١٢٢
الطباعة على ٣٦	الإصدارات الصوتية، المواصفات ١٢٢
الشفافيات	البرامج
مواصفات ١٣٨	أداة HP LaserJet المساعدة لـ Macintosh ١٠
الصفحات الخاصة	البرامج
صفحة الإيضاح ٨٤	مساعدة برامج التشغيل ٧

الطباعة	الصفحات الخاصة
رشادات الجودة ١٣١	صفحة التكوين ٨٤
الطباعة	الصفحات الخاصة
إلغاء عمل طباعة ٤١	عملية التنظيف ٨٤
الطباعة	الصفحات الخاصة
إيقاف عمل طباعة ٤١	قائمة الخطوط ٨٤
الطباعة	الصوتية، الإصدارات ١٢٢
الازدواج ٣٨	الصيانة
الطباعة	الطابعة ٦٩
البطاقات البريدية ٣٧	الطابعة
الطباعة	خدمة ١١٨
التحضير لـ ٢٦	الطابعة
الطباعة	أوامر ١٥١، ١٤٩ - ١٥١
الشفافيات ٣٦	الطابعة
الطباعة	إعادة تسمية ١١٠
اللاصقات ٣٥	الطابعة
الطباعة	إعادة تغليف ١١٣
المزدوجة ٣٨	الطابعة
الطباعة	إعادة توزيع مسحوق الحبر ٧١
المغلفات ٣٣	الطابعة
الطباعة	الأبعاد ١٢١
النماذج ٤٠	الطابعة
الطباعة	الذاكرة ١٤١
الورق برأسية ٤٠	الطابعة
الطباعة بطريقة N-up ٤٨	الصيانة ٦٩
الطباعة	الطابعة
عند انخفاض كمية مسحوق الحبر ٧١	الملحقات ٢٢
القرص المضغوط ٤	الطابعة
الكفالة	برامج ٤
خرطوشة مسحوق الحبر ١١٧	الطابعة
اللاصقات	برامج المساعدة ٧
اتجاه ٣٥	الطابعة
اللغات	برامج تشغيل ٦
تبديل ٦	الطابعة
المساعدة الفورية ٧	برامج تشغيل، Macintosh ١٠
المغلفات	الطابعة
الاتجاه ٣٣	تحديد برامج التشغيل ٦
المغلفات	الطابعة
الطباعة على ٣٣	تركيب الذاكرة ١٤١ - ١٤٣
المغلفات	الطابعة
مواصفات ١٣٤	تنظيف ٧٣
الملحقات ٢٢	الطابعة
مواد التنظيف المستخدمة للطباعة ٧٣	فحص الذاكرة المركبة ١٤٣
الإصدارات الصوتية ١٢٢	الطباعة اللاسلكية
الورق ١٢٨	معلومات عامة ١٩
الورق بأحجام مخصصة ٣٧	الطباعة المزدوجة ٣٨
الورق برأسية	الطباعة على الوجهين ٣٨
الطباعة على ٤٠	

بطاقات ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة)
الطباعة ٣٧
بطاقات الفهرسة
الطباعة على البطاقات ٣٧

ت

تركيب لوحة التحكم ١١
تبديل لغات الطباعة ٦
تحديد
PPD
بديلة ١١٠
تحويل اللغة ٢
تركيب ذاكرة الطباعة ١٤١ - ١٤٣
تسليك ازدحام الورق ٨٥
تظليل خلفي على الصفحة
مشاكل في جودة الطباعة ٩٤
تغذية ورقة
رسالة ضوئية ١٦
تنظيف
المحرك ٧٣
تنظيف
خرطوشة مسحوق الحبر ٧٤
توفير الطاقة ٣

خ

خرطوشة الحبر
طلب ٢٢
خرطوشة مسحوق الحبر ٧٠
خرطوشة مسحوق الحبر
إعادة التكرير ٧٠
خرطوشة مسحوق الحبر
الكفالة ١١٧
خرطوشة مسحوق الحبر
تنظيف ٧٤
خطأ NVRAM
خطأ بيانات ١٠٣
خطأ بيانات
خطأ NVRAM ١٠٣
خطوط عمودية على الصفحة
مشكلة في جودة الطباعة ٩٤
خيارات إدخال الوسائط ٢٧

الورق

إرشادات ١٣١

الورق

البطاقات البريدية ٣٧

الورق

بأحجام مخصصة ٣٧

الورق

بطاقات ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة) ٣٧

الورق

شراء ٢٦

الورق

مواصفات الحجم ١٢٩
انسياب الحبر على الصفحة
مشكلة في جودة الطباعة ٩٤

ب

برامج التشغيل
إعداد ٦
برامج التشغيل، الطباعة
برامج المساعدة ٧
برامج التشغيل، الطباعة
تحديد ٦
برامج تشغيل PCL 5e
وظيفة ٦
برامج تشغيل PCL 6
وظيفة ٦
برامج تشغيل PS
وظيفة ٦
برامج تشغيل إضافية، الحصول على ٤
برامج تشغيل الطباعة
الوصول إلى
الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة ٤٢
برامج تشغيل الطباعة
٦ windows
برامج تشغيل الطباعة
برامج المساعدة ٧
برامج تشغيل، الطباعة
تبديل اللغات ٦
برامج
١٠ Macintosh
برامج
٦ Windows
برامج
برامج تشغيل طابعات Macintosh ١٠
برامج
متضمنة مع الطباعة ٤
برنامج تشغيل Laser Writer ١٠

شراء الورق ٢٦	ر
شفافيات أجهزة العرض	رسائل الحالة
مواصفات ١٣٨	انتباه ١٧
ص	رسائل الحالة
صفحة الإيضاح ٨٤	بدء التشغيل ١٥
صفحة التكوين ٨٤	رسائل الحالة
ع	بيانات ١٦
عملية التنظيف ٨٤	رسائل الحالة
عيوب الصور	تغذية يدوية مع إيقاف مؤقت ١٦
أحرف مقطعة ٩٣	رسائل الحالة
عيوب الصور	جاهز ١٥
أحرف متموجة ٩٥	رسائل الحالة
عيوب الصور	خطأ جسيم ١٨
أحرف مشكلة بشكل غير صحيح ٩٥	رسائل الحالة
عيوب الصور	خطأ قابل للتواصل ١٨
انسباب الحبر على الصفحة ٩٤	رسائل الحالة
عيوب الصور	معالجة ١٦
تظليل خلفي على الصفحة ٩٤	رسائل الحالة
عيوب الصور	نفاد الورق ١٧
خطوط عمودية على الصفحة ٩٤	رسائل الحالة
عيوب متكررة (عمودية) ٩٥	نفاد الورق (الدرج مطلوب) ١٧
عيوب طباعة (عمودية على الصفحة)	رسائل الخطأ ٩٩
مشكلة في جودة الطباعة ٩٥	رعاية المنتج
ف	إعادة المنتج ١١٧
فحص تركيب الذاكرة ١٤٣	رعاية المنتج
ق	استهلاك الطاقة ١٢٣
قائمة الخطوط ٨٤	رعاية المنتج
قائمة تدقيق استكشاف المشاكل وإصلاحها ٧٨	استهلاك الطاقة، انظر استهلاك الطاقة
قائمة تدقيق حل المشاكل ٧٨	توفير الطاقة ١٢٣
ل	رعاية المنتج
لرسوم، المتجهة ١٤٥	الكفاءة
لغات الطباعة ٦	القياسية ١١٦
لوحة DOS للتحكم عن بعد	رعاية المنتج
الوصول إلى ١١	الورق المكرر ١٢٨
لوحة التحكم ١٤	رعاية المنتج
لوحة التحكم عن بعد	مواصفات ١٢٨
الوصول إلى ١١	رعاية المنتج
لوحة التحكم	توسيع الذاكرة ١٤١ - ١٤٣
أضرار ١٤	ز
لوحة التحكم	زر إلغاء العمل ١٤
استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٩٩	زر المساعدة، في برنامج تشغيل الطابعة ٧
لوحة التحكم	زر تنفيذ ١٤
تأمين ١٠	س
	سرعة الطباعة ٢
	ش
	شاشات المساعدة ٧

مواصفات	لوحة التحكم
الشفافيات ١٣٨	نماذج الأضواء ١٥
مواصفات	م
المغلفات ١٣٤	مدير الشبكة
مواصفات	برامج الشبكة ٤
حجم الورق ١٢٩	مساعدة
مواضيع شبكة الاتصال	فورية ٧
استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٠٥	مساعدة
مواقع الأضواء ١٤	برامج ٧
مميزات التعامل مع الورق ٢	مساعدة
مميزات الذاكرة ٣	برنامج تشغيل الطابعة ٧
مميزات الطابعة ٢	مشاكل الطابعة
مميزات جودة الطابعة ٢	استكشاف المشاكل وإصلاحها ٨٠
مميزات لغة PCL ٢	مشاكل جودة الطابعة ٩١
و	مكاتب المبيعات والخدمة ١١٨
وثائق إضافية	ملحقات التعامل مع الورق
طلب ٢٤	طلب ٢٣
وثائق, إضافية	ملحقات الوسائط
طلب ٢٤	طلب ٢٣
ورق قانوني	ملفات وصف صفحة الطابعة, انظر PPDs ١٠
تحميل في الدرج ٢ ٣١	منفذ الأشعة تحت الحمراء
	الطابعة باستخدام ٢٠

جميع الحقوق محفوظة © ١٩٩٨
شركة هيولت باكرد
طُبِع في ألمانيا

القطعة رقم

C4170-90921



C4170-90921

طُبِع على
ورق مكرر

